

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

USCRIPTION EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCION Y ADMINISTRACION: MAR, 29. - APARTADO DE CORREOS 139

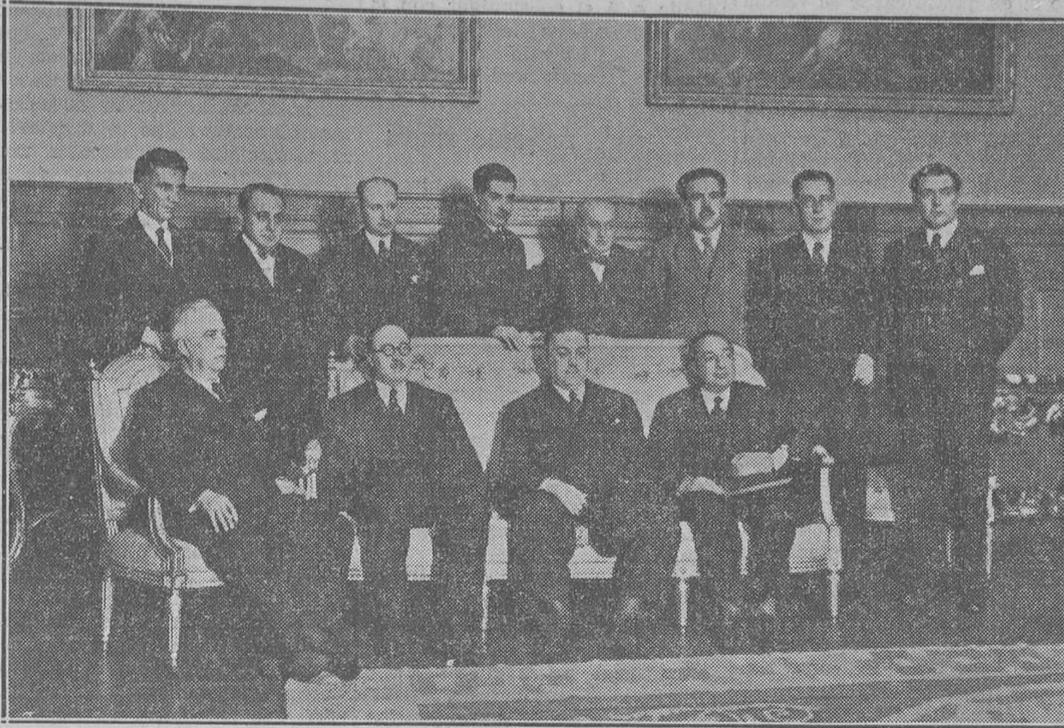
### Momentos decisivos

#### Ni monárquicos, ni republicanos

De la próxima bandera electoral ha de borrarse todo lema que aluda a Monarquía y a República. Es bien notorio que sobre este punto, entre los elementos, principalmente los directores, que mantienen los principios fundamentales de Religión, Familia, Propiedad y Orden, existe una discrepancia que puede separarles, y esa discrepancia afecta a la forma de Gobierno, cuestión, en nuestro concepto, que ni es necesario ni conveniente ventilarla en estos instantes, y un deber elementalísimo de conservación obliga a todas aquellas fuerzas mantenedoras de los citados principios básicos a prescindir por completo de ella en la lucha electoral que se avecina, sin que esto signifique, ni en unos ni en otros, claudicación de sus convicciones políticas.

Lo urgente para España es, en estos instantes, alejar de los puestos directivos de la nación a todas aquellas fuerzas que, sostenedoras o contaminadas de las doctrinas marxistas, o dejándose llevar de su espíritu demagógico intransigente, han llevado a la nación al estado de desdicha en que se encuentra en la actualidad, y esto únicamente ha de poder conseguirse mediante una unión muy compacta de todos aquellos elementos de las derechas, las cuales no sólo las constituyen la llamada burguesía, verdadera medula de la nación, sino todos los que forman la fuerza productora del país, y en este concepto abarca a las clases patronales y a las proletarias, toda vez que ambas están interesadas en que la nación descanse sobre bases constitucionales firmes que les permitan desenvolverse sin los desequilibrios anárquicos que venimos presenciando y padeciendo desde la instauración del nuevo régimen.

Todos los ciudadanos, en este trascendental período que se avecina, y del cual depende la salvación de España o su hundimiento definitivo, deben tener constantemente abierto el libro de la experiencia de los dos años en que escudaron el Poder los elementos más extremistas de España, y durante los cuales sufrieron las duras amarguras de ver constantemente hollados sus sentimientos, tanto religiosos como morales, con leyes que pugnan con su conciencia, y muy reducidos, cuando no completamente exterminados, sus intereses, y con ellos las fuentes de producción con que contribuían al



El nuevo Ministerio con su presidente señor Martínez Barrios, que ocupa el centro del sofá, teniendo a su derecha al señor Sánchez Albornoz y a su izquierda al señor Botella Asensi. (Fot. Agencia Gráfica.)

bienestar económico del país. Todo esto no han de olvidarlo un instante, así como han de pensar que en su mano está la salvación, y para ello no precisa dilucidar primero si el régimen ha de ser así o asá, sino basta con que los principios más fundamentales sean los mismos. Esos principios, a la hora presente, tanto para monárquicos como republicanos y masa indiferente en cuanto al régimen político, pero que no están conformes con todo lo actuado, o por lo menos con la mayor parte, exigen cerrar el paso por las vías legales, que les ofrece la próxima renovación de nuestro Parlamento, a todos los elementos que han realizado la funestísima labor que ha conducido a España al borde del abismo.

Nada de Monarquía ni de República en estos instantes; nada que separe a todas las grandes organizaciones políticas que en la actualidad funcionan, y que responden a grandes sectores de opinión derechista. Quede ese punto para dilucidarlo cuando se haya conseguido el triunfo de alejar de la nación la amenaza marxista y la realidad demagógica, con sus gotas de marxismo.

Lea usted LAS PROVINCIAS

### Mirador

#### Otra vez, al mar

Toda la cursilería y el romanticismo que llevamos dentro nos repiten—cuando estamos solo unas horas en Barcelona—que lo que más nos gusta de ella es la parte vieja, alada de gracia histórica, y su naturaleza circundante, en parte afeada—Tibidabo—y en parte enbellecida por el esfuerzo del hombre—Montjuich—. Por el esfuerzo de Cataluña y de España.

Nos place pasearnos por alrededor de la pura Catedral gótica, en torno de la exquisita Santa María del Mar, gozando de evocar a la Cataluña de los mercaderes y marinos, que vivían por y sobre las aguas mediterráneas, en contacto con las civilizaciones italianas, con Génova, Nápoles, Pisa, Venecia.

Y luego, no sabemos irnos sin visitar el Museo, el Archivo de la Corona de Aragón, los restos arqueológicos de la época en que Don Quijote paseó por aquí.

Ahí, en el puerto, está el altivo transbordador jugueteando con el peligro en emulación de hidroaviones que no vemos.

Colón señala el Mediterráneo, que no el Atlántico. Y un buque blan-

co, hermoso, nos invita a no irnos a Valencia vía ferrocarril.

¿Entonces?

Entonces queremos realizar la última modesta aventura. Marcharnos de la Península nuevamente, para volver. Tornar a mecemos en el Mediterráneo calmoso y fino. Pero sin costear. Mar adentro. Como con propósito de llegar a Atenas, a la isla ulisiana, donde Penélope hilaba y hilaba.

¡Guerra al tren, a sus humos, retrasos, suciedades, trepidaciones y "paraetas"!

¡Guerra al límite ya cercano de nuestra excursión!

Queremos llegar a Valencia desde el Oriente, como buenos hijos de la luz solar.

El "Ciudad de Palma" nos ha conquistado.

Sobre él estamos.

¡A la "illa daurada"!

Mientras nos separamos del muelle—es domingo—unos hombres de buen humor y no mala voz se despiden de sus familiares cantando romanzas de "Marina".

Sobre cubierta, unas muchachitas nos ofrecen la escena natural de sus gestos, movimientos curiosos y comentarios ligeramente emocionados, nacidos del bautizo marítimo.

¡Es la primera vez que se embarcan seriamente!

Espectáculo de virginidad que es una de las notas graciosas que se

### LECTURAS

CERAMICA ESPAÑOLA, por Manuel González Martí.

El doctísimo director de la Escuela de Cerámica de Manises, don Manuel González Martí, ha publicado, en la acreditada Biblioteca "Colección Labor", de Barcelona, un interesantísimo volumen sobre cerámica española, materia que conoce muy bien y sobre la cual ha hecho estudios especiales.

No se trata de una obra extensa, sino por el contrario, muy compendiada, a fin de que pueda servir de iniciación a los lectores, para enseñanzas más concienzudas y completas.

El señor González Martí es una verdadera autoridad en la materia; es muy posible que en ella pocos le igualen, pues tiene a su favor el haber dedicado buena parte de su vida artística al estudio de la cerámica, no ya sólo como director de una escuela de la importancia de la de Manises, sino también recorriendo toda España en viajes de estudio, y extendiendo su esfera de acción a buena parte de Francia e Italia, donde ha pasado largas temporadas, dedicado exclusivamente a la visita de museos, palacios y bibliotecas, siempre con el afán de hallar antecedentes de la mencionada industria artística, en cuya labor ha encontrado, en todo momento, la colaboración de la compañera de su vida, que siente, como su esposo, estas manifestaciones de arte.

Sin embargo, el volumen publicado por la "Colección Labor", con ser tan interesante y prestar un gran servicio a la cultura, apenas significa nada ante la monumental obra que está preparando para la misma editorial el señor González Martí, obra en la que éste recoge el fruto de toda la labor de su vida, tanto más fecunda cuanto que el autor de la misma es un excelente dibujante y ha ido recogiendo de sus viajes por España y el extranjero copiosísima colección de diseños de piezas de cerámica de todos tiempos, fijando exactamente la tonalidad de los colores de sus dibujos, todo lo cual le ha permitido hacer un estudio histórico crítico de industria artística que tan

perciben al salir embarcados de todo puerto.

Las luces del Tibidabo y de Montjuich nos van diciendo adiós con sus pañuelos eléctricos.

Lentamente vamos domando los caballos innumerables que son las olas.

Barcelona,

RUSTAN



Grupo de estudiantes católicos que han concurrido a la Asamblea Nacional que se celebra actualmente.—Solemne apertura de curso de "Lo Rat-Penat", presidido por la Reina de los Juegos Florales, "Na Toneta Gómez", y con asistencia del Ayuntamiento. (Fotos Sigüenza.)

Informaciones comentadas

El retorno a la vida cara

Hace cuatro años estuvo en moda blasfemar de la vida cara. La "economía dirigida", la desdichada invención de los técnicos y tecnócratas, que lleva a hundimiento seguro todos los Estados, metidos a rectores y gestores de las actividades individuales, prometía un próximo y espléndido bienestar a todos los ciudadanos, venciendo al espantable dragón de la vida cara. En toda Europa, en Francia singularmente, hubo partidos políticos que inscribieron en su bandera, como primer postulado ideológico, la reducción de precios hasta límites que tocaran los del costo de la vida antes de la guerra. Varios ministros, todos los que querían gozar el halago del elogio popular y de los ditirambos periodísticos, se mostraron como nuestro Don Quijote ante las aspas de los molinos de viento, dispuestos a arremeter contra tanto follón y malandrín, que en el tráfico de mercaderías, monopoliza y encarece los productos más necesarios al sostén de la vida humana y a la satisfacción de las demás necesidades materiales que siente el hombre. Se constituyeron numerosas comisiones de técnicos y burócratas; se organizaron oficinas de estadística; se publicaron numerosos boletines que recogían las cifras-índices del valor de todos los productos en todas las regiones del orbe; se mostraban a las gentes, gráficos demostrativos de cómo y por qué los precios subían y bajaban... Y claro es, que en esta portentosa labor de sabios economistas y sociólogos, gastaba cada Estado buena suma de millones, que había de recuperar creando o recargando impuestos, que contribuyeron, como uno de tantos factores, a encarecer un poco más la vida. Se hablaba de la guerra contra la carestía, con tal ímpetu, que parecía que no ganarla era tanto como confesar que el Estado tutor, el Estado gestor de la economía dirigida, estaba en pleno fracaso y dispuesto a ceder su poder soberano a medios nuevos de organizar las sociedades y procurar el bienestar de los pueblos. En aquella fiebre de tecnocracia burocratista, se llegó a prometer, con el concurso de la Oficina Internacional del Trabajo de Ginebra y con el asentimiento de la Sociedad de Naciones, que se alcanzaría la realización de este taumatúrgico programa: "Jornada corta, salario alto y vida barata" esto en medio de un Estado fastuoso que evitaría el paro, remediaría la adversidad, garantizaría el pan en la vejez, facilitaría la casa barata, mantendría a la mujer en su maternidad, aseguraría el porvenir de los niños, y otros bienes sin medida, como si la triste y trabajadora vida humana se convirtiera de pronto en un cuento de hadas.

Entre tanto, mientras los gobernantes y los técnicos libraban la espantable batalla, bien amparados

justo renombre alcanzó en todo el solar hispánico, y por lo que a Valencia se refiere, ya no son solo calcos y dibujos lo que posee, sino una colección muy completa de piezas que dan a las estancias de su casa todo el aspecto de un museo.

En las 200 páginas del volumen publicado, su autor, concisamente, pero sin dejar ningún rasgo general, va haciendo la historia de la cerámica española, desde aquellos lejanos tiempos del período neolítico, hasta nuestros días, sistematizando su trabajo con gran acierto y permitiendo este estudio que se consiga un concepto de conjunto muy completo y muy apto para enseñanzas más completas. Como libro elemental, ha procurado el señor González Martí escribirlo en estilo sencillo y documentado con nutridas ilustraciones, ajustándose en todo al criterio que preside esta biblioteca.

Bien puede afirmarse que este volumen merece elogios, no sólo por lo que es en sí, sino por las esperanzas que hace concebir, ya que pudiera ser considerado como esquema de su obra en preparación, que unirá a su texto copioso y bien documentado la parte gráfica, con láminas en colores, ilustraciones tan necesarias tratándose de una industria artística en que tanta importancia tienen los colores

MATEO

en los pródigos presupuestos del Estado, las gentes se resignaban a sufrir los estragos de la vida cara, de la paralización de los negocios, del aumento de impuestos, del exceso de reglamentaciones con que los curanderos en el Poder le procuraban remedio. Ni siquiera pedían explicación a contrasentidos, como el de que la carne se vendía a cuatro francos en Bruselas, a 10 en París y a casi 18 (ocho pesetas kilo) en Madrid, o el de que en el Brasil quemaran y tiraran al mar millones de sacos de café, cuando en Madrid había que pagarlo a nueve o diez pesetas kilo y numerosas familias hacían su desayuno, aprovechando el café ya hervido procedente de los hoteles y bares. Toda la vida económica del mundo era una pura antinomia y una disparatada locura hasta que alguien advirtió que los Estados estaban luchando con un fantasma, agravando los males que padecía la Humanidad en lugar de remediarlos.

La batalla no había que trazarla contra la vida cara, sino contra el envilecimiento de los precios, que era, según los nuevos doctrinarios, el origen de la perturbación económica. Durante la guerra europea, llegó a valer veinte centavos la libra de azúcar que Cuba producía; siete dólares el busel de trigo del granjero yanqui; cien pesos una vaquillona de la Pampa argentina; media peseta cada naranja de la huerta valenciana... Y claro es, con tales valoraciones todos los pueblos parecían ricos. Luego, en el reajuste de cuentas y en el saldo de liquidaciones ha resultado que todos los pueblos, en aquel desbordamiento de oro, se habían empobrecido. Mas se ha advertido esto cuando ya se ha perdido la batalla emprendida contra la vida cara. El gran productor, abrumado por sus recolecciones sin clientela compradora, tiene que quemar su café o malvender su trigo en la Bolsa de Chicago, pero el revendedor y el detallista, habían logrado en aquel período de la guerra contra la vida cara, un triunfo valiosísimo: "la doma del consumidor..." Se le ha domado como a un tigre hircano encerrado en una jaula. Se le ha acostumbrado a pagar caro. Se le ha imbuido la idea de que pagando caro contribuye al resurgimiento de la economía de su país. Y cuando se entroniza en los Estados Unidos la política del alto precio y del jornal alto y del producir caro y del pagar cara la vida, como si todo ese mecanismo no hubiera fracasado a raíz de la guerra europea, y durante la guerra misma, vemos a la nación entera disponerse a reñir una nueva guerra contra la vida barata.

En los países viejos, en Francia, en España, en Inglaterra la nueva orientación económica apenas tendrá repercusiones en la vida nacional, reducidas ya las mínimas posibilidades de cada hogar. El consumidor domado y enjaulado ha encontrado en la privación su escudo y su defensa. Aumentan los precios y desciende el consumo. Cuando el productor creía que iba a ganar más se encuentra con que vende menos. Y he aquí cómo se va forjando el cielo de la ruina. Cuando se llegue al postrer extremo, una conmoción barrerá estos Estados, que se han olvidado que su fin humano es procurar el bienestar general.

Los países nuevos, en cambio, los países de producciones abundantes que tenían por mercado el mundo y que durante la guerra europea se vieron dueños de tesoros áureos y de crédito sin limitaciones. Estaban constituidos económicamente sobre la base del precio caro, del precio abusivo, del precio de dilapidación... En el Brasil, en Uruguay, en la Argentina, por ejemplo, los géneros importados, al pasar del introductor al detallista, acrecían su valor en doscientos, en un trescientos, en un quinientos por ciento. Así Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, eran, y son aún, como inmensos bazares, donde comerciar, pasar una mercancía de una mano a otra, equivalía a enriquecerse rápidamente. En pocos años, casi en meses, cualquier humilde tiendecilla instalada en un portal, se convertía sin aumento de capital, en bazar inmenso; cualquier taller modesto, en fábrica con edificio alzado expresamente y con maquinaria costosísima.

Es el milagro de aquellos a quienes la Providencia cumple su promesa de dar ciento por uno.

La batalla contra la vida cara tuvo repercusión en estos países y perturbó toda su economía. El departamento nacional del Trabajo de la Argentina está ahora haciendo censos para demostrar que las familias obreras viven con un déficit entre cincuenta y cien pesos anuales y que los campos comienzan a despoblarse nuevamente y que las suspensiones de pagos y de quebras crecen de día en día. Volvamos a la vida cara, se dice, pero ¿dónde está el consumidor con la bolsa repleta, que ha de soportar nuevamente la revalorización de los precios y la angustiosa carestía de la pasada guerra?

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción.)

Cámara de la Propiedad Urbana

Esta entidad ha celebrado dos sesiones, una bajo la presidencia del señor Puchades, vicepresidente primero, y otra del presidente señor Corrons, acordando después estudiar detenidamente los asuntos tratados, según luego queda expresado.

Acordóse respecto al concepto mejoras alcantarillado del tercio de la ciudad, sea solicitada del excelentísimo Ayuntamiento prórroga para su pago, así como se espaciaron o dividan las cantidades a satisfacer mediante tercios de las giradas.

También se acordó relativamente a mejoras Avenida de Mariano Aser, se solicite bonificación y plazos como ha quedado dicho anteriormente para las mejoras alcantarillado, dado el precio a que resulta el metro lineal de fachada, a sea 248'65 pesetas y teniendo en cuenta que frente a las fincas afectadas al pago existe el Paseo de la Alameda y en consecuencia un servicio que beneficia a la generalidad.

Ocupóse el pleno de esta entidad de la constitución del Jurado mixto de porteros, designándose una ponencia, compuesta por los señores Alcaraz, Palop y Pérez, para que con el secretario, estudiase cuanto pueda referirse a este asunto, seguro por accidentes, etc.; acordándose también el estudio por secretaría de la resolución dictada por el Instituto de Previsión Social, para en su caso alzarse contra dicha resolución, que no reconoce necesidad de reglas referentes a la afiliación de porteros que no sean profesionales.

Hubo de acordarse gestionar cerca de la Delegación de Hacienda el pronto despacho de los expedientes con motivo de la revisión Catastral, ofreciendo si fuere útil la cooperación de la Cámara, ya que este estado de retrasos obedece a que está falto de personal el negociado Registro Fiscal.

Habiéndose cumplido los requisitos reglamentarios, incluso el de exposición pública, aprobóse el censo de electores de la Cámara para elevarlo a la superioridad, el que daba como resultado, incluidas las nueve categorías en que está dividido, ser el número de electores asociados,

Dióse cuenta de la aprobación por el Ministerio de Trabajo, del reglamento de empleados de la Cámara, con la particularidad de que se estimaba como tipo para las Cámaras que no lo tuvieren, motivo por el que a propuesta del señor Pérez, se concedió un voto de gracias para el señor presidente de la entidad don Jesús Corrons, ya que había sido inspirador de dicho reglamento.

Quedó enterado el pleno de la designación hecha por esta Cámara de los vocales vecinos de Cuart de Poblet, para formar parte de la Junta Municipal de Solares de aquel término, así como del estudio de Ordenanzas municipales del mismo Municipio.

Asimismo dióse noticia a la Cámara de los actos celebrados con motivo de la inauguración del puente de Aragón, de esta ciudad, y de la asistencia de representantes de la Cámara de Zaragoza; de las felicitaciones dirigidas a los señores presidente del Consejo de Ministros, ministro, subsecretario y director de Trabajo, y luego del estudio y acuerdos de régimen interior se dieron por ultimadas las sesiones,

«Aplech» valencianista al Puig

Como ampliación a nuestra información de ayer referente a los actos celebrados el domingo último en el histórico monasterio del Puig, nos interesa hacer patente la verdadera compenetración valencianista de todos los sectores que intervinieron en la gloriosa jornada de imborrables recuerdos para los valencianos amantes de nuestras santas tradiciones.

Por la mañana, a primera hora, llegó el tren especial organizado por el C. de O. V. de D. R. V., que con la cooperación de las demás entidades valencianistas llevaron un gran contingente de entusiastas valencianos que se dirigieron al monasterio y celebraron una misa donde los "custodios" de la "Senyera" de la Juventud de D. R. V. juraron defenderla con dignidad y honor luego de una vibrante y patriótica arenga pronunciada por el celebrante de la misa y entusiasta valencianista don Joaquín Sáiz.

Durante la misa, la novel y ya consagrada masa coral del "Orfeo Valenció", cantó admirablemente varias composiciones.

A las once tuvo lugar el "aplech" que tomaron parte por "Lo Rat-Penat" el señor Raga, quien hizo un concienzudo estudio histórico de las fechas que se conmemoraba: por la Agrupación Escolar Valencianista, un destacado miembro director que expuso maravillosamente la actuación a seguir por las masas escolares; por "Acció Valencianista", el señor Bayarri que patriótica, serena y virilmente expuso el ideario valencianista reivindicador de vuestras tradiciones; por el C. de O. V. de la D. R. V. habló el doctor Calatayud Bayá, cuya presencia en la tribuna fué una unánime eclosión de entusiasmo que continuó repetidas veces, interrumpiendo las patrióticas y sinceras frases de neto valencianismo que elocuentemente brotaban de los labios del destacado y ya consagrado valor valencianista que ya en Albaida, en ocasión del mitin pro Estatuto, se reveló como una figura nueva y que en el Puig se ha puesto en uno de los lugares de la vanguardia de nuestra juventud que trabaja por el triunfo de la idealidad valencianista; siendo muy felicitado por todos por su acertada intervención; por el C. de A. V. habló don Joaquín Reig, que abogó clara, elocuente y virilmente por la reivindicación de nuestra personalidad, haciendo hincapié por conseguir se nos reconozca nuestra personalidad económica, siendo muy aplaudido; por l'A. V. R., leyó unas cuartillas el señor Navarro Borrás. Finalmente hizo el resumen del acto el concejal del Ayuntamiento de Valencia don Ismael Barrera.

Hizo la presentación del acto en representación de la Alcaldía, un concejal del Ayuntamiento del Puig, que lanzó la idea de constituir un patronato que se encargue de la conservación del histórico monasterio.

Terminó la jornada matinal con el canto, maravillosamente interpretado por el "Orfeo Valenció", del "Cant de Renaixença", que fué unánimemente ovacionado.

FIESTA DE AVIACION EN EL CAMPO DE MANISES

Mañana, Fiesta de la Raza, el grupo número 13 de la tercera escuadra de Aviación militar de la base del Ebro, dará una fiesta en obsequio al pueblo valenciano, para corresponder a la gentileza de la señorita Monserrat Campmajó y Sallés, que se ha dignado ser su madrina de guerra, en la que será entregado a los aviadores el guión de mando del grupo, que la señorita Campmajó ha bordado a tal fin.

Se efectuarán vuelos de acrobacia, y para los aficionados o aficionadas que asistan, habrá vuelos individuales como pasajeros.

A la fiesta serán invitadas las autoridades civiles y militares.

Este grupo de Aviación, compuesto de 18 a 20 aparatos, emprenderá su vuelo desde su base del Prat en dirección a ésta, hoy miércoles, a las nueve de la mañana, y llegará al aeródromo de Manises de diez a diez y media de la misma.

VALENCIA EN BUENOS AIRES

Círculo Regional Valenciano «El Micalet»

RECIBO DE LA «SENYERA»

Buenos Aires, Septiembre 1933.

En el momento de enviar mi telegrama del 10 dando la noticia del solemne acto, nuestra casa social rebosaba de coterráneos, muchos de ellos venidos de largas distancias, para contemplar la sagrada enseña de la patria. A la hora fijada, esperaba en el escenario del salón-teatro nuestro querido embajador, acompañado del ministro consejero, secretarios y señor cónsul general de España, rodeados de los miembros de la J. D. y presidente del círculo, y presidentes de las sociedades españolas de esta capital, destacándose el señor concejal de este Concejo deliberante doctor don Carlos Edo, hijo del inolvidable don Salvador Edo, presidente que fué de nuestro primitivo Círculo Valenciano.

Preparado el ceremonial, ajustado a la tradición, a los acordes de la Marcha de la Ciudad, subióse, prendida con dorados cordones, nuestro invicto símbolo, haciéndole corte de honor cuarenta señoritas vestidas a la antigua usanza tradicional, y cada una, de su canasta, ofreció flores, que eran arrojadas al paso de la comitiva.

Los vivos a España, Valencia, Castellón y Alicante no dejaban escuchar los acordes del himno argentino y español, y entre las aclamaciones, nacidas de pechos valencianos, subióse "nostra Senyera" al escenario.

Acallados los entusiasmos, el señor embajador pronunció un concienzudo discurso, historiando, desde su principio, toda su génesis; imposible transcribir toda su bella oración; he aquí algunos de los principales párrafos:

"Ese mismo sentimiento que motivó a los dirigentes de "El Micalet" a solicitar una copia de la "Senyera" y el Ayuntamiento de Valencia a enviársela, es el que invoco en este momento al caberme la honra de hacerlos entrega de tan preciada joya; y confíarosla para que la conservéis en este círculo como el más preciado de sus tesoros, como el emblema y el símbolo de Valencia, de nuestra amadísima tierra toda encanto, toda juventud, toda plétora de energías y de actividades. Recibid, pues, la "Senyera" que el Ayuntamiento de Valencia confía a vuestra custodia, veneradla como se venera a una reliquia sagrada, como el compendio de toda vuestra historia, y que sus brillantes colores, el poderío que de ella emana, os sirvan para perseverar en vuestro esfuerzo prestando a "El Micalet" la pujanza y la vida necesarias a fin de que el círculo siga su marcha ascendente sin desmayar ante ningún obstáculo, sin presumir que habéis llegado a la meta de vuestras aspiraciones, pues siempre es posible un mayor progreso y una mayor perfección en las empresas de los hombres..."

Recibida la adorada enseña, nuestro presidente don Francisco Polo, contestó con un emocionante discurso lleno de amor y fe, y al besar la venerada reliquia, obsequio de nuestro querido Ayuntamiento, reanudáronse las aclamaciones y vivos por largo rato. Ya tenemos la "Senyera" y sólo resta decir que, el "juramento del nostre patrii, en Teodor Llorente", puesto en el programa de la fiesta, y que en esa ya será conocido, "se cumplirá"; ¿podríamos hacer mayor ofrenda a Valencia?

La clásica "Paella" fué saboreada por más de cuatrocientos comensales, y durante el tiempo largo que se precisó, a fin de la debida atención a la enorme concurrencia, reinó la tradicional alegría de los hijos de esa amada y jamás olvidada "terreta d'naixensa".

ARTURO ESPI BLANCO

Teléf. de LAS PROVINCIAS 12-5-20 y 13-8-97

# INFORMACION LOCAL

**BENZOGOMOL ELIXIR**, cura la tos, catarros, bronquitis. Farmacia Plaza Santa Catalina, 4

**TOS Y PICAZON DE GARGANTA, CALMA EN EL ACTO CON LAS PASTILLAS LORAS. CAJA, UNA PESETA. FARMACIA DE LA MORERA. BARCAS, 13. ABIERTA TODA LA NOCHE**

## NOTICIAS

Nada saliente puede consignarse del Gobierno civil con relacion a la jornada de ayer, unas multas impuestas a cinco individuos de Albuixech, invitaciones al señor Aguilera para distintos actos, y la visita que recibió del nuevo presidente de la Junta de Obras del Puerto.

Este señor puso su cargo también a disposición del alcalde, a quien visitó, como lo hizo una comisión de "L'Ateneu Valencià els XX" para entregarle el nombramiento de socio honorario, no sólo como representante de la ciudad, sino como particular. El señor Lambies dirigió telegramas al presidente del Consejo, y ministros de Agricultura e Industria y Comercio, respectivamente, para que se inicien las gestiones necesarias en los países consumidores de nuestra naranja, para atenuar las dificultades de la exportación, se estudien las conclusiones de la ponencia naranjera y se eviten las dificultades del reembolso del importe de mercancías en los mercados de la Europa oriental.

En el salón de conferencias de la Diputación provincial, bajo la presidencia de don Juan Calot, se reunió la Comisión Gestora del Estatuto Regional, acordándose, entre otras cosas, adherirse a los actos que se organicen con motivo del traslado de los restos de Blasco Ibáñez.

Con motivo de tomar parte en las escuelas de prácticas que comenzaron ayer, salieron por la línea de Utiel en dirección a Requena, trenes militares conduciendo fuerzas de Infantería.

El tren expreso de Madrid y el correo de Barcelona llegaron ayer con retraso, por haberse calentado la caja de engrase del coche-ambulancia de Correos del primero, y por la abuencia de viajeros el segundo, ya que era día de rebaja en los billetes de ida y vuelta establecidos por la compañía.

El pasado domingo, en las Termas, fué obsequiado con un banquete el director de la Escuela Superior del Trabajo, ingeniero don Rafael Cort Alvarez, dedicado por sus compañeros los profesores y maestros de taller, con motivo de la inauguración del nuevo edificio, construido en la Avenida de la República.

Ofreció el banquete el profesor don Manuel Mascareñas, al que el homenajeado contestó con sentidas palabras, agradeciendo el agasajo.

Ha recibido el señor Lambies la siguiente carta del Centro Republicano Español de Bahía Blanca (Laenos Aires):

"Distinguido compatriota: Interpretando fielmente el sentir de los liberales españoles aquí residentes, y cumpliendo lo que sabemos que es decidida voluntad de todos nuestros consocios, la C. D. del Centro Republicano Español de Bahía Blanca (República Argentina), acordó por unanimidad, en sesión de la fecha, ofrecer la más franca y entusiasta adhesión a todos los homenajes que no sólo la noble Valencia, sino el pueblo español en general, haya de tributar al ilustre literato e inolvidable luchador republicano don Vicente Blasco Ibáñez, con motivo de la repatriación de sus restos mortales.

Deseando que a la llegada de tan sagradas cenizas al hogar de la Patria, cuya organización republicana y democrática fuera el más caro ideal de su fecunda vida, se halle quien pueda unir la voz de los republicanos y demócratas españoles de Bahía Blanca a la de

todos los allí presentes, esta C. D. ruega a usted que se digne aceptar la representación directa de este Centro Republicano Español, que celebrará con la más cordial de las emociones la entrada en España de tan querido muerto.

Agradeciendo desde ya el alto honor que esperamos nos dispense aceptando la delegación que depositamos en usted, me es muy grato ofrecerle la seguridad de nuestra más distinguida consideración y saludarle con el más respetuoso afecto.—Por el Centro Republicano Español: El secretario, José Estévez Prieto.—Rubricado."

—Han visitado esta redacción unos amigos nuestros, vecinos de las calles de Almirante Cadarso y Conde de Altea, los que nos ruegan pongamos respetuosamente en conocimiento de nuestras primeras autoridades, que en la casa número 22 de Conde de Altea existen en la terraza de uno de los primeros pisos un perro con potente voz y un gallinero repleto de gallinas, gallos en abundancia... y hasta patos, que con su continua salmodia durante el día, la noche y la madrugada, hacen imposible el descanso del vecindario. Como las Ordenanzas municipales prohíben terminantemente estas granjas en la ciudad, que son un verdadero abuso, esperamos de las autoridades pongan la sanción que corresponda a los infractores.

—Ha llegado a ésta don Juan SERRA, de la firma J. SERRA, 65/67 y 67 bis, Rue Saint-Honoré, de París, el cual pasará unos días en ésta por asuntos comerciales, hospedándose en el Hotel Victoria.

Este señor, amante de esta región por la que siente grandes afectos y a la que le une los vínculos de amistad y de intereses, pues su casa viene dedicándose desde largos años a la venta de frutas y hortalizas de la misma, y especialmente en naranjas y mandarinas, tiene el gusto de saludar a todos sus amigos y clientes, ofreciéndose durante los días de su estancia en ésta para informar a los productores y exportadores de naranjas, de todo lo que se relacione con este negocio en Frascia poniendo su casa a la disposición de todos, para todo lo que redunde en beneficio de los intereses del negocio naranjero.

Demos la bienvenida a tan respetable señor, deseándole le sea grata su estancia en ésta, y que sus orientaciones puedan ser beneficiosas para nuestra exportación de agrios a dicho país.

—La Sociedad de maceros y alguaciles del Excmo. Ayuntamiento de Valencia, en junta general celebrada ayer, acordó por unanimidad contribuir a la suscripción para el mausoleo de Blasco Ibáñez, con un día de haber.

—El Montepío de Chófers organiza una gran verbena familiar para elección de "Miss Gasolina 1933-34" y a beneficio de la Caja de Invalidez y Vejez de dicha entidad.

El acto se verificará el 14 del corriente, de 10'30 a 1'30 de la madrugada. El programa presenta: Gran baile con orquestina. Elección de "Miss Gasolina", con arreglo a estas bases: Las aspirantes no serán menores de 15 años ni mayores de 23; serán solteras; habrán de mandar una fotografía de busto, con la dirección de la concursante en sobre cerrado, al presidente de la comisión de Fiestas de dicho Montepío (Avenida 14 de Abril). Se celebrará luego un concurso de feos con elección de "Mister Feo", y para lo cual se exige no ser menor de 12 años ni mayor de 69; ser chófer, y ser feo sin artificios.

Habrán también bailes, sorpresas, baile de honor y otros alicientes. La comisión se reserva el derecho de admisión.

—El profesorado y alumnos de la Escuela del Trabajo han tributado un justo homenaje a su director don Rafael Cort, quien, al frente de su cátedra de Electrotecnia hace 27 años viene mostrando sus actividades.

El domingo pasado reunieron profesores y alumnos en el restorán de Las Termas y le fué entregada al señor Cort una artística

placa de plata y cuero repujados, proyecto de don Jaime Bañuls y don Mariano Marco, y trabajo de los talleres de metalisteria artística de dichas escuelas. El profesor señor Mascareñas ofreció el homenaje, y el señor Cort, con sinceras frases, agradeció la ofrenda tan merecida. Merecen felicitaciones tanto el señor Cort como el profesorado y personal industrial de la Escuela mencionada.

—Ayer mañana estuvo en el despacho de la Alcaldía el prestigioso comerciante de esta ciudad don Santiago Juliá en visita oficial como nuevo presidente de la Junta de Obras del Puerto, acompañado por el secretario de la referida corporación don Evaristo Crespo Baixauli.

Don Santiago Juliá puso su cargo a disposición del alcalde y de la Corporación Municipal, para todo lo que se relacione con los intereses valencianos y muy especialmente su ofrecimiento para todo lo relacionado con el traslado de los restos del glorioso novelista e insigne republicano don Vicente Blasco Ibáñez.

El alcalde le felicitó por su exaltación al cargo que considera muy merecido y se ofreció también para todo cuanto la corporación pueda hacer en beneficio de esta entidad valenciana.

—"L'Ateneu Valencià els XX" ha nombrado socio honorario al alcalde, y a don Vicente Lambies Grancha como particular, nombramientos que le fueron enviados ayer por mediación de su presidente don Gaspar Polo y que están extendidos en papel especial, donde campea un artístico dibujo, motivo decorativo sobre tinta azul y oro, imitación a los auténticos azulejos de Manises.

El alcalde, como tal y como particular, ha dirigido un saludo a dicha sociedad valenciana, en el que acepta y agradece el nombramiento de socio honorario.

—Se ha publicado en el "Boletín Oficial" la siguiente circular:

"Habiendo denunciado a mi autoridad que para vulnerar las disposiciones legales a favor de la producción arrocerá dadas por el Gobierno de la República con fecha 17 de Mayo y 19 de Agosto del año actual, se verifican traslados nocturnos que originan fraudes y competencias ilícitas, he de estimular el interés de los Sindicatos Arroceros, de sus secretarios y de los agentes de la autoridad, y en especial de la Guardia civil, con el fin de que se organicen los oportunos servicios de vigilancia para comprobar la procedencia del arroz, su traslado, vendedor y comprador, exigiendo en todos los casos las correspondientes guías y levantando los atestados a que haya lugar para el ejemplar castigo de los infractores.

Valencia 4 de Octubre de 1933.—El gobernador civil, Alberto Aguilera y Arjona."

—La ponencia naranjera remitió ayer al presidente del Consejo de Ministros el telegrama siguiente:

"En nombre ponencia naranjera permítome insistir necesidad proseguir e iniciar gestiones países consumidores nuestra naranja amenazan nuevas dificultades nuestra exportación o sometencia contingentación, etc., para atenuar dichas dificultades o suprimirlas en beneficio economía nacional. También hemos de protestar por repetición caso ser agricultura española y especialmente productos agrícolas de exportación casi únicos objeto compensaciones dichos países, cuando dichas exportaciones son firmes columnas asientase balanza comercial nuestro país. Esperamos prontas determinaciones eviten pérdida riqueza naranjera sumiría miseria varias provincias. —Lambies, alcalde."

Al ministro de Agricultura se le telegrafió lo siguiente:

"Al felicitarle nombramiento, ruegole en nombre ponencia naranjera presido representada toda producción y comercio Levante, estudio conclusiones entregadas ese Ministerio y llévelas rápidamente a "Gaceta" por reflejar sentir todos interesados y representar beneficios riqueza naranjera y economía nacional.—Lambies, alcalde."

Y al ministro de Industria y Comercio, como al director general de Comercio, les fueron cursados los despachos siguientes:

"En nombre ponencia naranjera permítome insistir sobre necesidad urgente atender extremos Memoria presentada Federación Exportadores Naranja en 8 Mayo y recordatoria del 23 mismo mes, en sentido de que para evitar desaparezca nuestra exportación de agrios a los mercados de Europa Oriental por dificultades reembolso importe mercancía, Estado español, por medio Banco Exterior u otra entidad nacional sustituya al exportador en todo riesgo ulterior al desembolso de fondos efectuado por importador extranjero, procediendo inmediata entrega importe libramiento a librador español, en interés economía nacional vese mayores dificultades por no recibir dichas divisas extranjeras.—Lambies, alcalde."

—La Asociación para el Fomento de la Cultura y de la Higiene en España, celebrará junta general el próximo domingo día 15, a las diez de la mañana en el Ateneo Científico, calle del Mar, 23.

—Según los datos facilitados por la sección de Estadística del Instituto Municipal de Higiene de Valencia, durante la semana que terminó el sábado día 7 de Octubre de 1933 han ocurrido las siguientes defunciones:

Pneumonía, 8; tuberculosis, 6; tífus abdominal, 5; septicemia, 2; sífilis, 1; generales, 2; sistema nervioso, 8; aparato circulatorio 21; aparato respiratorio, 2; aparato digestivo, 8; aparato genito-urinario, 8; puerperales, 1; otros traumatismos, 1; senectud, 1; falta de desarrollo, 1; nacidos muertos, 10. Suman, 85; menos los nacidos muertos, total defunciones, 75.

—El Ateneo Filarmónico Obrero, el día 14 del actual, a las diez de la noche, celebrará en el salón de actos de la misma, la solemne entrega de diplomas a los alumnos del curso 1932-33.

En la velada tomarán parte los laureados poetas don José Peris Ceida y don Matías Ruiz y el eminente artista señor Cremades, socio de este Ateneo. Del discurso resumen está encargado el culto profesor normal don Francisco Martínez. La parte musical correrá a cargo de los aventajados alumnos señores Alcántara Hernández, Mirasol, Ruano y Galindo y finalmente la Rondalla que tan acertadamente dirige don Miguel Jesús, interpretará varias obras de su escogido repertorio. Quedan invitados los señores socios y simpatizantes.

## Militares

El general Riquelme fué ayer cumplimentado por los señores presidente y secretario de la Junta de Obras del Puerto señor Juliá Candela y Crespo Baixauli, respectivamente.

—Por la línea de Utiel, en trenes militares marcharon ayer las fuerzas de Infantería de esta guarnición que van a tomar parte en las escuelas prácticas que comenzaron ayer mismo en Requena. También han salido por carretera las fuerzas montadas.

A despedir a las primeras acudieron a la estación el capitán en prácticas de E. M. señor Gozávez; jefes y oficiales y fuerza franca de servicio.

La banda de música del regimiento número 13 amenizó el embarque de las fuerzas expedicionarias.

—La concentración de los reclutas del primer llamamiento del reemplazo de 1933 para la península se verificará durante los días 1, 2 y 3 del próximo Noviembre en la Caja de Reclutas número 26, cuartel de Santo Domingo.

Corresponden a éstos desde el número 900 (ordinal), que es José Faicós Pérez, hasta el número 1.778 (ordinal), que es Francisco Martínez González, o sean desde el 312 al 1.190 del sorteo.

—La concentración de los de África del mismo reemplazo tendrá lugar en la misma Caja el día

10 de Noviembre, y corresponden desde el número 589 (ordinal), que es Armando Cebrán Gómez, hasta el 744 (ordinal), que es Vicente Chicharro Blasco, corresponden a los 156 primeros números del sorteo.

—El sorteo de los acogidos al capítulo XVII (cuotas), se verificará el próximo día 15 del presente mes y en la misma forma que se ha efectuado el de los reclutas.

Consta la relación por orden alfabético de 903, y corresponden de éstos, al cupo de filas, del 1 al 613, y del 614 al 903 al cupo de instrucción, o sean 290 los que entran en este cupo.

—Con motivo del cambio de ministro de la Guerra entre el nuevo señor Iranzo y el general de esta división señor Riquelme, se han cruzado telegramas de salutación y adhesión inquebrantable al régimen.

## Notas de Sociedad

A MADRID

En viaje de ampliación de estudios y para cursar los del doctorado, ha salido para Madrid nuestro querido amigo el joven abogado don Vicente Vila-Belda y de Estellés.

Deseámosle muchos éxitos y grata estancia.

## JUVENTUD TRADICIONALISTA

### CONFERENCIA DE DON JOSE MARIA LAMAMIE DE CLAIRAC

Para el próximo domingo (Dios mediante), día 15, ha organizado esta Juventud una conferencia a cargo del ilustre ex diputado a Cortes por Salamanca, don José María Lamamié de Clairac, jefe delegado de las Juventudes españolas.

Las invitaciones podrán retirarse a partir de mañana miércoles, en los locales de esta Juventud, plaza del Poeta Badenes, número 4, de seis y media a nueve noche.

## En el Gobierno civil

VARIAS NOTICIAS

Visitó ayer al gobernador el nuevo presidente de la Junta de Obras del Puerto, don Santiago Juliá Candela, acompañado del secretario de la misma don Evaristo Crespo Baixauli. La visita era de ofrecimiento en el cargo. El señor Aguilera Arjona agradeció mucho la atención del nuevo presidente, nuestro particular amigo señor Juliá.

También visitaron al gobernador una comisión de la Agrupación Femenina, titulada "María Blasco", y otra de la denominada "Nuestra Señora".

La primera invitó a la autoridad gubernativa al descubrimiento de una lápida que rotulará una calle con el nombre de la Agrupación, y la otra comisión invitó igualmente al señor Aguilera Arjona y a su señora a la entrega de una nueva bandera para la agrupación.

El gobernador dijo ayer a los periodistas que en el pueblo de Albuixech se intentó celebrar una procesión sin la necesaria autorización, a lo que se opuso también el señor cura párroco, pero ello no fué obstáculo para que cinco vecinos sacaran una imagen a la calle. Los cinco que se distinguieron más han sido multados por el gobernador con 500 pesetas cada uno.

# SECCION DE ESPECTACULOS

## TEATRO PRINCIPAL

Grandes espectáculos RAMBAL

HOY MIERCOLES

A las 6'15 tarde y 10'15 noche:

### EL MARTIR DEL CALVARIO

Mañana:  
A las 3'30, 6'15 tarde y 10'15 noche, EL MARTIR DEL CALVARIO.

## TEATRO RUZAFÁ

Hoy 11 de Octubre

A las 10'15 noche

DEBUT de la gran compañía de revistas titular de este teatro, con

### LAS LEANDRAS

Tomando parte toda la compañía: BLANQUITA SUAREZ, JULITA BILBAO, ANNY FEY, VICENTIA RUIZ, IGNACIO LEON, GOMEZ ROSELL, GOMEZ BUR, PACO BERNAL, etc, etc.

Mañana, dos funciones, 6 tarde y 10'15 noche, LAS LEANDRAS.

## APOLO

Hoy, a las 6'30 tarde, MATINE POPULAR, y a las 10'30 noche.

Exito del espectáculo

### Paquita Escribano

con su orquestina

DAYTONS BOYS

Tarde, 2 pesetas butaca

Noche, 3 pesetas butaca

Mañana, gran festival patrocinado por el CENTRO ARAGONES, y despedida.

Viernes, debut del sensacional espectáculo

MAX GUIDO-JAZZ SHOW

## ESLAVA

HOY, Y TODOS LOS DIAS

A las 6'15 tarde y 10'15 noche

### Teresa de Jesús

Admirable obra en verso, del poeta

DON EDUARDO MARQUINA

¡EL EXITO DEL AÑO!



A las 6 tarde y 10 noche



¿Hombre o demonio?

Un sendero de muerte a su paso

Desde las 11 se despachan localidades para la ESPECIAL NUMERADA DE MAÑANA.

## APOLO

Viernes, debut

### Max Guido-Jazz Show

Original espectáculo

## OLYMPIA

PROGRAMA PARA HOY  
6 tarde y 10'15 noche  
UN BEBE DE REGALO (cómica)  
POPURRI NEOYORQUINO  
(Alfombra)

NOTICARIO FOX

¡¡EXITO!!

EL ARCA DE NOE

Dibujos en colores por WALT DISNEY.

¡EXITO ROTUNDO!



### JOSÉ MOJICA

TODA EN ESPAÑOL

en EL REY DE LOS GITANOS



con ROSITA MORENO

UNA PRODUCCIÓN FOX

### Salón Casa de los Obreros

Caballeros, 27 — Teléfono 12-2-65

COMPANIA DE COMEDIAS

Primeras actrices: Elena MONT-SERRAT y Modestita CALANDIN

Actriz cómica: PILAR MARTI

Función para mañana jueves, Fiesta de la Raza, a las 3'30 y 6'30 tarde.

La comedia en tres actos y en prosa, de Antonio Paso y Ricardo G. del Toro,

### Los autores de mis días

## SUIZO

Hoy, a las 6 tarde y 10'15 noche:

¡Gran éxito de la película nacional!

### Una morena y una rubia

en español, por Consuelo Cuevas, Raquel Rodrigo, Concha Cataña, Pedro Terol y Antonio Riquelme.

Aviso: Se despachan localidades numeradas para la sesión de mañana 6'15 tarde.

## TEATRO LIBERTAD

CINE SONORO

Hoy miércoles, sesión continua de 5'30 tarde a 12'30 noche.

EL EXPRESO DE SHANGHAI

Hablada en español

CIELO ROBADO

DIBUJOS SONOROS

### Cinema Goya

5 tarde y 9'45 noche

Semana de Gran Gala.

Tres películas de reestreno.

MUSIC-HALL

Opereta, por Willy Forts.

EL BARBERO DE NAPOLEON

Hablada en español, por Nelly Fernández y Manuel Paris.

NOTICARIO FOX

LA NOVIA DE ESCOCIA

Opereta, por Marta Eggert.

## APOLO

Viernes, debut

### Max Guido-Jazz Show

Original espectáculo



## COLISEUM

Hoy, a las 5 y 9'15 noche:

Programa extraordinario.

1.º

### La condesa de Montecristo

por Brigitte Helm.

2.º

### MERCEDES

hablada en español, por Carmen-cita Aubert y José Sentpere, y con la cooperación de la orquesta de JAIME PLANAS.

Completarán el programa otras películas cortas.



Viernes próximo ESTRENO

DIANA WYNYARD  
LEWIS STONE  
PHILLIPS HOLMES  
RUTH SELWYN

### LOS HOMBRES DEBEN PELEAR



FILM DEDICADO A LAS MADRES DEL MUNDO

## Cartelera

PRINCIPAL. — A las 6'15 tarde y 10'15 noche: El Mártir del Calvario.

RUZAFÁ.—A las 10'15 noche: Las Leandras.

APOLO.—A las 6'30 tarde y 10'30 noche: Espectáculos Paquita Escribano.

ESLAVA.—A las 6'15 tarde y 10'15 noche: Teresa de Jesús.

OLYMPIA.—A las 6 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

CAPITOL. — A las 6 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

LIRICO. — A las 5'30 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

SUIZO.—A las 5'45 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

COLISEUM.—A las 5 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.

MOULIN ROUGE.—De 5 tarde a 12 noche: Cine sonoro.

LIBERTAD. — A las 5'30 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

GRAN TEATRO.—A las 4'45 tarde y 9'30 noche: Cine mudo.

CINEMA GOYA.—A las 5 tarde y 9'45 noche cine sonoro.

## LIRICO

HOY A LAS 5'30 y 10 NOCHE  
COLOSAL EXITO

S. I. C. E. presenta la película más sensacional y de mayor técnica hasta la fecha.

No deje de ver la película que tan ruidoso éxito ha tenido en Madrid, y que ha llenado la sala de proyección durante varias semanas



Fay Wray - Joel McCrea - Leslie Banks



Completarán el programa Distribuida por J. Porta Talamantes, Félix Pizcueta, número 26

## TAURINAS

A BARCELONA... ¿Y POR QUE NO A VALENCIA?

Mañana, con motivo de la Fiesta de la Raza, se celebrará una corrida de toros, en la que están anunciados para actuar "mano a mano" los diestros Ortega y La Serna.

Lo extraño para los aficionados es el hecho de que esos y otros diestros no tengan inconveniente en actuar en todas las plazas menos en la de Valencia.

Precisamente aquí, en donde el público les aplaude quizá con más fervor que en ninguna otra ciudad y en donde, acaso también, la empresa les paga... todo lo que ellos quieren, es donde no les parece oportuno a ciertos toreros venir durante la segunda temporada. Realmente inexplicable.

### OTRA CORRIDA

En Barcelona, también.

Para el próximo domingo.

En esa corrida actuarán Cagancho, Enrique Torres y Fernando Dominguez.

Tres toreros de los que apocera Arturo Barrera.

Claro que al ver que en esa fecha, y en otra, es el popular apoderado valenciano quien "copa la banca", estarán los otros "taurinos" así como para que les dé la menengitis.

¡Qué se le va a hacer, señores! ¿Qué culpa tiene don Arturo de que muchos empresarios le hayan entregado la sartén taurina para que él la coja por el mango?

Ya se irán convenciendo muchos de que eso de los "vetos" a Arturo Barrera, y los "reglamentos", hechos acaso contra él, en la Sociedad de Apoderados, no tiene eficacia alguna.

### ¡YA ESCAMPA!

"Parece ser" que Vicente Barrera ha notificado que da por terminada su campaña taurina en el presente año, pues así se lo han aconsejado los médicos.

Siendo así, no va a torear en las próximas corridas de Zaragoza.

¡La gracia que le habrá hecho esa noticia al empresario!

Porque lo peor es que Barrera ha sido el primero en notificar su ausencia de las corridas del Pilar; pero puede que no sea el último.

C.

### INTERESANTE MANO A MANO PARA EL PROXIMO DOMINGO EN VALENCIA

Sumamente interesante en verdad ese mano a mano que vamos a anunciar, porque en él han de actuar dos novilleros de máxima categoría, dos toreros que durante la actual temporada en Valencia han colocado su cartel a gran altura con la fuerza evidente de sus triunfos repetidos.

Niño de la Estrella y Jaime Pericás. Estos son los dos novilleros cuyo arte destacado está ya sufi-

cientemente probado en otras actuaciones y ante toda clase de toros. Falta sólo, pues, contrastar la valía de uno y de otro en una ocasión como la del próximo domingo en que actuarán mano a mano, disputándose en noble pugna el aplauso del inteligente público valenciano.

Para dicho acontecimiento ha dispuesto la empresa que sean lidiados seis magníficos novillos escogidos en la acreditada ganadería de Sotomayor, y que si dan el juego que corresponde al cimentado prestigio de esa vacada, podrán contribuir a que el público tenga el próximo domingo una gran tarde de toros.

El cartel es realmente atrayente y ello dará lugar seguramente a que el próximo domingo se vea llena de público nuestra plaza de Toros.

Los novillos serán desenchajados hoy, a las once de la mañana.

## Noticiero teatral

La compañía titular de Ruzafa está terminando su tourné de principio de temporada. Luego de dos días de actuación en la ciudad de Gandía con motivo de sus famosas ferias, su presentación en el popular teatro de Ruzafa será el día 11 con "Las Leandras".

Como estreno se pondrá en escena por la mencionada compañía, a los pocos días de su presentación, "Las Faldas", en cuya obra tiene puesta la empresa todas sus esperanzas.

Tenemos noticias que el vestuario y decorado de esta revista es algo fastuoso y que la mencionada compañía de Ruzafa está inimitable en esta producción del género frívolo.

Se dice, que como elemento nuevo ingresa en las filas de la compañía que regenta Rafael Culla la canzonetista Carmelita Palacios, estrella del varietinesco.

Velasco, el incansable empresario de revistas que a tan gran altura ha puesto esta forma del teatro moderno, inaugurará en Noviembre un teatro con los últimos adelantos, modalidades, servicios y comodidades imaginables. Que está formando una compañía que actuará en el extranjero, presentando en género de revista "Los tapices de España".

La obra de José María Pemán, "El divino impaciente", en el teatro Beatriz de Madrid está cantando por llenos, tarde y noche, sus representaciones, y ello pone un mentis a los que dicen que la gente no va al teatro.

Siempre que una obra interesa al público, éste acude sin vacilar, así sucede en la última producción de Pemán.

Este interesante eco de la opinión descubre la causa por qué la gente no frecuenta nuestro teatro. Obras de enjundia y médula, dígame lo que se diga, es lo que ha de encauzar al respetable.

# Radiotelefonía

## PROGRAMA PARA HOY

### ESPAÑA

Valencia.  
8: Apertura de la Estación. Diario hablado de Unión Radio Valencia "La Palabra". Información de todo el mundo.  
13: Apertura de la Estación. Audición variada.  
13'30: Concierto por la orquesta Radio Valencia: "Grigri", obertura, Paul; "Aires andaluces", Luceña; "La hebreá", selección, Estela; "Rokokó", gavota, Translateur; "Chaney", fox, P. Mora.  
14: Crónica cinematográfica, por M. Benique Sellés. Cambios de moneda.  
15: Cierre de la Estación.  
18: Apertura de la Estación. Programa variado de discos: "Les fogueres de San Xuán", pasodoble, Torregrosa; "Rosalinda", canción, Fuentes; "Jardín de ensueño", Ravel; "Aria", Goldmark; "Las ruinas de Atenas", marcha turca, Beethoven; "Katiuska", romanza, Sorozábal; "Yo siempre te esperaré", Salado; "Doña Francisquita", fantasía, Vives; "Reverie", Schumann; "Un ballo in maschera", el tu, Verdi; "Las alegres comadres de Windsor", obertura, Nicolai.  
19: Cierre de la Estación.  
21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Noticias de prensa.  
21'15: Emisión del radioyente. (Este programa se compondrá de discos solicitados por los socios de Unión Radio Valencia.) Noticias de última hora, servicio directo de Unión Radio Valencia (eventual).  
23: Cierre de la Estación.

Barcelona.  
8'15 a 8'45: "La Palabra".  
11: Campanadas.  
13: Programa de discos selectos.  
14: Sección cinematográfica. El Sexteto de Radio Barcelona.  
15: Sesión radiobenéfica.  
16: Fin de la Emisión.  
18: Programa del radioyente.  
20: Programa de discos selectos. Noticias de prensa.  
21: Campanadas horarias de la Catedral. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.  
21'05: La Orquesta de Radio Barcelona.  
22: Sesión dedicada al gran poeta español Manuel José Quintana. Breve semblanza literaria del poeta, por Miguel Nieto. Recitación de poesías de dicho poeta, por la actriz Carmen Illescas.  
22'15: Velada regional. Emisión a cargo de Encarnación Bermúdez, Francisco Muñoz y la Rondalla Rejón.  
23: Noticias de prensa. Continuación del concierto. Audición de discos selectos.  
24: Fin de la emisión.

### EXTRANJERO

Roma.  
18'10: Noticias agrícolas. Cotizaciones del trigo.  
18'20: Noticiero en lenguas extranjeras.  
18'40: Periódico hablado.  
19: Señales horarias. Comunicaciones eventuales. Discos.  
19'15: Charla médica.  
19'30: Periódico hablado. Noticias deportivas.  
19'45: Concierto variado: "Canzonetta", Mendelssohn; "Cuatro líricas de Brahms"; "Al ruiseñor"; "Canción de amor"; Domingo; "Minné", Lulli; "Jiga", Vivaldi; "Allegro con spirito", Scarlatti.  
20'30: "El poeta", comedia en un acto de Dario Niccodemi. Concierto variado: "El amigo Fritz", Mascagni; "Arlesiana", Cilea. Noticiero teatral. Después del concierto: Música de baile.  
22: Periódico hablado. Cierre de la Estación.

Milán.  
18: Señales horarias. Periódico hablado del Enit. Discos.  
18'10: Noticias agrícolas. Cotizaciones del trigo.  
18'20: Noticiero en lengua extranjera.  
18'40: Discos.  
19: Comunicaciones eventuales. Periódico hablado. Boletín meteorológico.  
19'15: Charla médica.  
19'30: Comedia en tres actos. Después de la comedia: Música de baile.  
22: Periódico hablado. Cierre de la Estación.

Praga.  
18: Señales horarias. Informaciones de prensa.  
18'10: Retransmisión de Mor Ostrava: Conferencia médica.  
18'25: Media hora humorística.  
18'55: Discos.  
19: Teatro: "Napoleona", opereta en cinco actos, adaptación de la novela de Gyp.  
20: Señales horarias eventuales.  
21: Segundas señales horarias.  
21'15: Informaciones en francés.  
21'30: Cierre de la Estación.

Leipzig.  
18: Emisión del Reich. Hora de la nación. Nuestro ejército nacional en Deberitz.  
19: Música de baile.  
20: Festival Egerlander, folleto de Hans Cristóbal Kaergel.  
21: Noticias del día.  
22: Música de baile.  
23: Cierre de la Estación.

Estocolmo.  
18'30: Charla.  
19: Radioteatro.  
20: Concierto sinfónico: "Sinfonía número 4 en si mayor op. 60", Beethoven.  
21: Música de baile.  
22: Cierre de la Estación.

## TEATRO DE NIÑOS DE SAN VICENTE

El pasado domingo tuvo lugar por fin la inauguración de la instalación de cine sonoro, que tan reiteradamente habían solicitado numerosas familias de las que ayudan con sus limosnas a esta santa casa.

Grandes y numerosos han sido los sacrificios y obstáculos—tanto materiales como espirituales—que se han tenido que salvar para llevar a cabo esta mejora introducida en el cine del Colegio Imperial de Niños de San Vicente. El domingo constituyó un éxito la reprise de "Titanes del Cielo". En las dos sesiones el público llenó completamente el teatro, siendo comentadas favorablemente las condiciones acústicas y de sonoridad de dicho cine, así como lo perfeccionado del aparato sonoro.

Siguiendo la ruta marcada por la dirección, de proyectar películas delicadas y en nada atentatorias a la moral, esta tarde se proyectará la bonita y divertida película, titulada "Un yanqui en la corte del Rey Arturo"; completarán programa una revista y una cómica.

## JUVENTUD CATOLICA FEMENINA DE ESTUDIANTES ESPAÑOLAS

Mañana jueves, fiesta de la Santísima Virgen del Pilar, Patrona de nuestra Asociación, tendrá lugar una solemne misa de Comunión que celebrará nuestro bondadosísimo Prelado el doctor don Prudencio Melo y Alcalde, en la capilla del Santo Cáliz de la Santa Iglesia Catedral. La sección musical de la Asociación cantará escogidas composiciones.

Después de la misa, como es costumbre, habrá desayuno y acto seguido, en el salón de nuestra casa social, tendrá lugar la renovación de junta. Los tickets para el desayuno pueden retirarse durante el día de hoy en nuestro domicilio, travesía del Miguelete, 3, al precio de 1'75 pesetas.

## MUSICA DE CAMARA

Esta sociedad celebrará su concierto inaugural del presente curso el día 13 del corriente, a las diez de la noche, en el Conservatorio de Música; dicho concierto corre a cargo de la Orquesta Valenciana de Cámara, que interpretará el siguiente programa:  
Primera parte.—"Serenata en sol", Mozart; "Coplas de mi tierra", Palau.  
Segunda parte.—"Largo e presto", Marcello; "Serenata en cuatro tiempos", Salvador Bacarisse.  
Tercera parte.—"Del tiempo viejo", M. Asensi; "Sonata en tres tiempos", M. Asensi.

## La Asamblea de Estudiantes Católicos

Comenzó la jornada confederal de ayer oyando los asambleístas una misa en sufragio de los compañeros difuntos, celebrada en la capilla de la Inmaculada del Colegio de Corpus Christi.

A las diez, en la Casa del Estudiante, se reunieron en sesión privada. Fué estudiado con todo detenimiento el plan a seguir durante todo el curso. Las conclusiones del ponente, que lo era el presidente de la CECE, señor Benítez, establecen la creación de un curso público de Religión y recomiendan a todas las Federaciones la organización de cursillos sobre Religión, Filosofía, Economía, Concepto moderno del Estado, España y América, la Universidad tradicional y otras materias igualmente interesantes. También se trató de la representación escolar, reiterándose la conveniencia de que exista y acordándose combatir el monopolio.

El señor Benítez fué muy aplaudido y felicitado por el acierto puesto en la redacción y defensa de la ponencia.

Por la tarde, a las 3'30, en sesión pública, prosiguió en el Seminario Conciliar la discusión de la ponencia sobre las reformas en la enseñanza, aceptándose enmiendas de los señores Clavero (Valencia) y Franco y Pérez Villanueva (Valladolid). La base 10, referente a la edad de ingreso en el Bachillerato, quedó sobre la mesa para su votación definitiva. Aprobado el resto de la ponencia, su autor, señor Peláez Campomanes, fué muy aplaudido.

Seguidamente fué discutida y aprobada la ponencia de la "Reeducación de Valladolid sobre "Organización de la enseñanza religiosa en España", siendo leída por el señor Franco. Se protesta de que la enseñanza religiosa no se dé en los centros oficiales, y en la base novena se establece que los estudiantes católicos, supliendo la deseable formación religiosa que no obtienen en los centros oficiales, deberán asistir a los cursos de Religión organizados por las autoridades eclesiásticas.

A la sesión asistió el presidente de la Confederación de Padres de Familia, señor conde de Trigona, el cual, presentado a los delegados por el señor Benítez, dirigió a aquéllos breves y sentidas frases de compenetración y aliento. El señor conde de Trigona fué ovacionadísimo.

Por último, a las seis de la tarde, se celebró la segunda reunión de presidentes de Federaciones.

## PROGRAMA PARA HOY

A las diez de la mañana: En el Seminario, sesión pública. Tema: "Instituto de Estudios Superiores. Su organización". Ponentes: Juan José Pradera, de la Junta Suprema, y Carlos von Carnsten-Lichterfelde, de la Federación de Madrid.  
A las 3'15 tarde: Excursión a Sagunto.  
A las 6'30: En la Casa del Estudiante sesión privada. Ponente: la Junta Suprema.

## LA EXCURSION A SAGUNTO

Los autobuses para la expedición a Sagunto saldrán a la hora indicada, 3'15 de la tarde, de la Casa del Estudiante.  
Los no asambleístas pueden concurrir a la excursión mediante el pago de una módica cuota.

## Diario de avisos

CULLERA.—AVISO A LOS CAZADORES.—El próximo domingo, 15 del actual, y hora de las nueve de la mañana, tendrá lugar en el teatro Cervantes de esta ciudad, la venta en subasta pública de las replazas para las tiradas de aves acuáticas del corriente año.  
La duración de las mismas será hasta el día 6 del próximo mes de Enero en el vedat nuevo, y hasta el 13 del propio mes las del vedat antiguo, advirtiéndose que el terreno asignado a cada replaza será igual que en el año anterior.  
Cullera 9 de Octubre de 1933.—El alcalde, Silverio Peiro.

## De enseñanza

Hace unos días dimos cuenta a nuestros lectores de los éxitos obtenidos por la ACADEMIA SANTAPAU en los exámenes del Bachillerato en las convocatorias de Junio y Septiembre.

Nuevamente hemos de acuparnos de tan acreditado centro de enseñanza y preparaciones, por el enorme éxito alcanzado recientemente en el examen-oposición de ingreso en la Normal. De once alumnos presentados han obtenido plaza los ocho siguientes: Emilio Lloréns Ureña, Rafael Momplet García, Miguel Arnau Bernia, Anselmo Pérez Tarín, Juan Roig Soler, Emilio Martínez Marzal, Leopoldo Piles Ros y María del Pilar García de Torres.

En nuestra reciente visita a la ACADEMIA SANTAPAU, situada en el número 5 de la calle del Bisbe, hemos podido comprobar que se han introducido reformas de importancia: los locales han sido ampliados al doble, el material escolar renovado y el cuadro de profesores exquisitamente seleccionado.

Su entusiasta director don Amadeo Santapau nos mostró todas las dependencias, espaciosas aulas, departamentos para internos, y las oficinas de administración y secretaría, en donde los padres encontrarán cuantos informes necesiten para la debida orientación de los estudios de sus hijos.

Felicitemos al director y profesores de la ACADEMIA SANTAPAU, por la intensa labor que realizan y por haber sabido poner la ACADEMIA SANTAPAU a la altura que corresponde a la tercera capital de España.

## El traslado de los restos de Blasco Ibáñez

### LOS HONORES QUE RENDIRA FRANCIA

Han regresado de Menton los señores Gcerlich, arquitecto mayor del Ayuntamiento; don Angel Puig, secretario del Comité político de Unión Republicana, y don Manuel Gisbert, vicepresidente del Comité organizador del traslado, los cuales fueron a Menton con objeto de tratar del traslado de dichos restos.

El día 24 de los corrientes, a las siete de la tarde, será trasladado el féretro que encierra los restos del novelista valenciano desde el Cementerio de Menton al salón de actos de la Alcaldía de dicha ciudad, a cuyo acto asistirán las delegaciones oficiales francesas y españolas. El féretro quedará expuesto en dicho salón de actos, haciéndole guardias de honor miembros de varias entidades francesas. En el mismo salón se expondrá a maqueta del monumento que ha de erigirse en los jardines del Borigo, de Menton, a la memoria de Blasco Ibáñez, como igualmente las ampliaciones fotográficas del mausoleo que ha de construirse en Valencia.

El miércoles 25 llegarán las escuadras española y francesa, siendo recibidas las oficialidades de estas escuadras por el Concejo municipal de Menton, a las cinco de la tarde. A las ocho de la noche dicho Concejo obsequiará a los marinos con un banquete.

El jueves 26 de Octubre, a las diez de la mañana, se colocará la primera piedra del monumento a Blasco Ibáñez en el jardín de Borigo. A mediodía será depositado el féretro de Blasco Ibáñez en un catafalco que quedará instalado frente al Ayuntamiento. Grandes tribunas serán destinadas a los invitados. A las tres de la tarde comenzará la ceremonia del traslado, pronunciando un discurso el presidente del Comité francés pro restos de Blasco Ibáñez, en Menton, Mr. Laurence, al que seguirán otros discursos. Terminado este acto, doce marinos franceses y doce españoles conducirán el féretro al embarcadero del puerto. A este acto asistirá, en representación del Gobierno francés, el ministro monsieur Demonzie, varios senadores y diputados, las autoridades de Menton y nutridas representaciones de entidades de aquella ciudad y otras francesas.

## ¿Un beso?

No te vamos a hablar ahora, lector querido, de lo que es UN BESO. De esa caricia sincera y leal producida por el amor, maceta de flores que riega el cariño, no; te vamos a descifrar el jeroglífico que venimos publicando estos días.

Un beso es, tenlo presente, el mejor postre conocido hasta el día, re- posterilmente hablando. Y como el beso es la mejor caricia, he ahí el por qué bautizamos este exquisito manjar con el nombre de un beso. Niños vendedores irán ofreciendo en los cafés, en los teatros y en los paseos, allá donde abunde la gente, a las señoritas, a los caballeros, un beso por diez céntimos, y el vendedor entregará al que compre el postre mencionado.

Nada menos que la exquisita golosina está confeccionada con frutas escogidas, y que al pasar a la re- postería ganan en exquisitez, en bondad, en virtud. Este postre es delicioso para los convalecientes, para el desayuno, para postre, para merienda, etc., etc. Hasta hoy se fabrican, a guisa de pequeños bizcochos, Arlequines, Americanas, Fresas, Mandarinas, bananas grandes, bananas medianas, y todo esto sin perder el sabor del fruto al fabricarlo; antes al contrario, nos atrevemos a decir que va ganando el delicioso fruto.

Dentro de breves horas, lector, te ofrecerán un beso. Cómpralo, que te aseguramos repetirás la suerte cuando los muchachos te lo ofrezcan. Además de la venta callejera, que no tardará en ser moda, UN BESO se venderá en todos los establecimientos de comestibles de Valencia.

La misma fábrica de besos lanza a la venta y con aplauso ya de toda Valencia, el dulce de naranja natural, delicioso, rico en vitaminas y nutritivo por excelencia; alimento integral concentrado con toda la pureza del fruto fresco y lozano de nuestra incomparable y hermosa huerta. Para su elaboración se emplean productos básicos de primera calidad, y en su fabricación se observa la más escrupulosa higiene. Es un alimento perfectamente asimilable y digestivo, láxico y tonificante, muy recomendado por eminencias médicas, en los períodos de convalecencia, estómagos débiles y en los casos de inapetencia obra como poderoso estimulante y purificador de la sangre. Multitud de testimonios de hombres de ciencia así lo acreditan.

JOSE BAIXAULI

## Compañía del Ferrocarril Central de Aragón

Con motivo de las próximas fiestas del Pilar de Zaragoza, la Compañía del Ferrocarril Central de Aragón ha establecido billetes de ida y vuelta de esta capital a Zaragoza, valederos para la ida desde el 7 al 17 del presente mes, y para el regreso del 9 al 19 del mismo, con arreglo a los precios siguientes:  
Primera clase, Ptas. 70'70.—Segunda clase, Ptas. 52'60.—Tercera clase, Ptas. 35'45.  
Para más detalles consultar el folleto en la estación.

## Servicio meteorológico

10 de Octubre 1933.

El centro de una importante borrasca, que perturba el tiempo en el N. W. de Europa, se halla sobre las islas Feroe y origina vientos duros en las costas occidentales de las islas Británicas y también en el Canal de la Mancha y mar del Norte. Las presiones altas ocupan el N. de Africa. En España ha mejorado el tiempo, disminuyendo la nubosidad, si bien se observaron escasas precipitaciones. Es probable el buen tiempo. Datos de lluvias del mes de Septiembre: Carlet (Parque Escolar), 16 mm.; Esilda, 6'3. Octubre, día 9: Barracas, 15'4.

# DIABETICOS

Para vuestra dolencia comprad ALIMENTOS "SANTIVERT", únicos perfectos y garantizados por sus análisis. DE VENTA EN CAMPANEROS, 26. Teléfono 10.027. VALENCIA. Folleto explicativo gratis.

## Crónica religiosa

**SANTOS DE HOY.**—Nuestra Señora de Begonia. La Maternidad de Nuestra Señora. Santos Nicasio, Germán, Quirino, Anastasio, Piedad, Alejandro, Saulo, Placidia, Ceñada y Fitonilla.

Rito doble de segunda clase; color blanco; misa de la Maternidad de la Santísima Virgen María.

**CUARENTA HORAS.**—Terminan en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario (Marchalenes).

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de cinco y media a ocho y media, por la Hospitalidad Valenciana de Nuestra Señora de Lourdes.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno de Nuestra Señora del Pilar y San Estanislao.

**SANTOS DE MAÑANA.**—Nuestra Señora del Pilar, Santos Serafín, Dominica, Enegrío, Prisciano, Edistio, Maximiliano, Walfrido, Monas, Sabino y Eustaquio.

Rito doble de segunda clase; color blanco; misa de Nuestra Señora del Pilar.

**CUARENTA HORAS.**—Principian en el convento de San José y Santa Teresa.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de cinco y media a ocho y media, por la Asociación de San Pancracio.

**ADORACION NOCTURNA.**—Corresponde al turno del Espíritu Santo.

### CULTOS PARA MAÑANA

—A Jesús Sacramentado: En el Patriarca, a las nueve, exposición, misa solemne, Nona, ofrecimiento de ramos y Alabados. Por la tarde, a las 2'30, Vísperas, y a las cuatro, solemnes Completas con música y reserva.

En la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, a las siete y media, misa de Comunión, y a las seis de la tarde, Hora Santa.

En San Juan y San Vicente, a las seis y media y a las ocho, misas de Comunión; por la tarde, a las seis, Hora Santa.

En San Andrés, a las seis y media y a las siete y media, misa y ejercicio.

En Santos Juanes, a las ocho, misa y ejercicio.

En San Nicolás, a las diez, misa de Renovación; a las seis de la tarde, Hora Santa.

En San Agustín, a las ocho, misa de Comunión con ejercicio.

En Santa Cruz, misa de Comunión y ejercicio, a la hora de costumbre.

En Santa Mónica, a las seis y a las siete, misas de Comunión; por la tarde, a las seis, Hora Santa.

En el Temple, a las seis y media y a las ocho, misa de Comunión. Por la tarde, a las seis y media, Hora Santa.

En Santa Ursula, a las cuatro y media de la tarde, Hora Santa.

En San Antonio (Salesianos) a las seis y media y siete y media, misas conmemorativas. A las siete de la tarde, Hora Santa.

En Nuestra Señora de los Angeles (Cabañal), a las seis y media, misa de Comunión; por la tarde, a las siete, Hora Santa.

En el Cañamelar, a las siete y media, misa. A las seis y media de la tarde, Hora Santa.

—A Santa Teresa de Jesús: Novenario.—Continúa:

En San Juan del Hospital, a las 5'30 de la tarde, con exposición, Rosario, novena, sermón y reserva.

## Las fiestas del Centro Aragonés

Comenzarán hoy: El programa es el siguiente: Día 11, a las diez de la noche, saldrá de los locales del Centro una gran rondalla al estilo típico de Aragón, recorriendo las principales calles de la población; tomará parte la rondalla del Centro y el cuadro de famosos cantadores contratados par este objeto, todos ellos campeones de jota en los certámenes celebrados en Zaragoza.

Día 12, gran fiesta religiosa. A las diez y media de la mañana, en la parroquia del Pilar, misa solemne. Predicará el ilustrísimo señor don Enrique Vázquez Camarasa, canónigo magistral de Madrid. A la una y media de la tarde, banquete popular en el Club Náutico. A las diez noche, gran función organizada por el Centro en el teatro Apolo, en la que actuará la genial artista Paquita Escibano con sus famosos espectáculos, tomando parte la rondalla de este Centro, ejecutando un gran concierto dirigido por el maestro don José María Nacher, y presentación en dicho teatro del sin igual cuadro de cantadores y bailarines, bajo la dirección del maestro José Esteso.

Cantadores: Pilar Abad (extraordinaria cantadora), Encarnación García (insuperable cantadora), José Badules (famoso estilista) y Juan Antonio Gracia (campeón de la jota).

Brillante conjunto de voces a dúo.

Bailadores: Asunción García y Luis Pisón (típica jota de Calanda); Hermanos Esteso (famosos por su jota zaragozana); consueño Escibano y Francisco Palo (niños ídolos del público).

Grandiosa jota final por todos los cantadores y bailarines.

Día 13, a las diez de la noche, gran velada en los salones del Centro, tomando parte el cuadro de jota y concierto por la rondalla.

**SIEMPRE QUE QUIERA HALLAR CAMPO PARA SUS ACTIVIDADES, LEA NUESTRA SECCION DE**

**"ANUNCIOS POR PALABRAS"**

### Instantáneas valentinas

## Aureo y ático lazo hispano-francés

Quando a raíz de mi retorno a mi adorada Valencia me encaminé a la Avenida del Marqués del Turia, con el exclusivo objeto de rendir un mudo y emotivo homenaje al excelso poeta y maestro de maestros de periodistas, Teodoro Llorente y prolongar mi marcha en sentido descendente de dicha espléndida vía, quedé atónito al contemplar en su confluencia con la calle de Isabel la Católica, un mayestático edificio, cuya suntuosa fachada ostentaba aqúeste para mi sugestivo rótulo (puesto que regresaba de mi larga estancia en tierras de la Galia): "Colegio Hispano-Francés."

Mi curiosidad, cuando quedó satisfecha, pues varias destacadas personalidades a quienes interrogué, notificáronme que un ilustre adalid de la pedagogía, don Alfonso López, que tan bellos proyectos d'éditicos plasmó en la Comisión municipal de Cultura, a su paso por el Concejo de la Ciudad de las Flores, era el director de tan majestuoso centro de enseñanza; por cierto —añadieron— que como el cardo ponzoñoso de la envidia se da en todas las latitudes con tan mala fe como preconcebida inexactitud, se hizo popular que este Colegio sin rival posible hogañ, pertenecía de hecho a los reverendos Padres Dominicos y... ¡vive Dios! qué falso es semejante infundio, puesto que a mis interlocutores les consta que don Alfonso López satisface puntualmente un puñado considerable de miles de pesetas en concepto de alquiler a la entidad propietaria del estúpido inmueble denominada "Fomento de la Educación y del Arte".

Terminaron por decirme que el señor López, que fundó su colegio en el año 1917 en la calle de Isabel la Católica, invirtió sus ahorros amasados por su laboriosidad y honradez en aventurarse a tomar por su cuenta, en arriendo, este edificio, en vez, como otros hubieran hecho de plácidamente cortar cupones y altruismo tal, se ha visto coronado del más rotundo éxito, pues trasladado en el curso anterior, en el presente cuenta con seiscientos alumnos, de ellos cuarenta interinos.

Ante tan laudatorios antecedentes, yo me presenté ayer a don Alfonso López, culto maestro superior y a la vez poseedor del título de abogado, a quien expuse mis deseos de visitar su ejemplar institución y ocultándole en los recovecos del discreto silencio, lo que anteriormente transcribí, pues observé que tal conducta seguir debía, dadas las sinceras muestras de modestia que emanan de su charla efusiva, espontánea, sin retorcimientos de segunda intención, tal como brota de sus labios, tras haber nacido del maridaje de su cerebro cultivadísimo y su corazón sin reservas.

Los alumnos de ambos sexos de este su admirable Colegio, cursan la primera enseñanza, el bachillerato y toda clase de carreras especiales, contando con la fontana fecunda de idóneo y numeroso claustro de profesores especializados y en cuanto a las aulas, comedores, dormitorios, material pedagógico, etc., sólo he de consignar que por lo modernos y espléndidos, escapan a todas acepción adjetivista que se intente emplear, ante la excelencia de lo existente y por mí observado detenidamente, hasta el extremo de que al final de mi visita yo me expresé de aquesta guisa:

Mi admirado señor don Alfonso: Como resumen de cuanto acabo de ver, yo le ruego que admita como nueva alumna a mi hijita, quien por haber forzado su espíritu en el yunque pedagógico de los Liceos de la Francia, me la trueque en esta su ática forja cultural, en una española patriota para que ame a nuestra España sobre todas las cosas.

Un efusivo apretón de su diestra, fué la rúbrica a su ofrecimiento magnánimo de verdadero gran señor de la Enseñanza y... el cronista corrió feliz a su humilde hogar para comunicar tan fausta nueva a mi hijita, la que espero ver en breve con el uniforme de este soberbio "Colegio Hispano-Francés" aprender en sus aulas y

**ESTOMAGO**  
Una buena digestión asegura la salud y equivale, en la mayoría de los casos, a robustez y bienestar físico e intelectual. El

**SAIZ DE CARLOS**  
tonifica y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, etc., etc.

**INTESTINOS**  
VENTA EN FARMACIAS.

corretear en las horas de asueto bajo las tupidas enramadas del jardín de esta imponderable columna pedagógica que fundó, alienta, encauza y dirige con tanta competencia como entusiasmo profesional don Alfonso López, verdadero adalid de la enseñanza en mi idolatrada Valencia.

RAMIRO DE LA ESCOSURA

## SEGUNDA PEREGRINACION A ROMA

Desde ayer han quedado abiertas en la Librería Chirivella, calle Zaragoza, número 14, las inscripciones a la Segunda Peregrinación a Roma y Asís, que organiza el Patronato Pro Roma, del 4 al 21 de Noviembre, con visitas a Niza, Turin, Milán, Padua, Venecia, Florencia, Perusa, Nápoles, Pompeya, Siena, Pisa, Génova y Marsella.

Los interesados podrán pedir el programa detallado de dicha Peregrinación en la mencionada librería.

## Una masa coral

UN LLAMAMIENTO A LAS SEÑORITAS

La Junta de las Escuelas de Artesanos y de Artes y Oficios de esta ciudad, en su deseo de fomentar el canto de la voz humana, inicia la formación de la Masa Coral de las Escuelas de Artesanos de Valencia, y en sus conciertos, tanto en la capital como excursionistas, hermanarán las canciones populares de nuestra tierra con las de las demás regiones, haciendo sentir el alma del pueblo con las obras de los grandes maestros.

Para conseguir nuestros propósitos necesitamos, además de la voz de caballero, la voz blanca, o sea la de señoritas, y en este propósito la Junta confía al hacer este llamamiento acudirán a matricularse en la Masa Coral en número tal y sin distinción de clases, que permitan días de gloria a Valencia y a estas Escuelas.

Para obtener el mayor éxito posible, esta Junta cuenta con la dirección del prestigioso e inteligente director de las Masas Corales, don Alvaro Marzal, y la cooperación de las profesoras de solfeo de estas Escuelas, señoritas Josefina Villanova Herrero y doña Julia Jordá.

Nos congratulamos en participar que para el mayor éxito de nuestra empresa, se han creado clases especiales de solfeo para aquellas señoritas y caballeros que deseen cursar estas asignaturas en sus tres cursos, por profesorado competente.

Las horas de clase serán de siete a nueve, y podrán formalizar la matrícula, que es gratuita, todos los días laborales, de siete a ocho de la tarde, en las oficinas de estas Escuelas, Pintor Sorolla, número 12.

LA DIRECTIVA

## ASAMBLEA DE MAESTROS INTERINOS

Los maestros interinos que realizan los Cursos, en esta capital, reunidos en Asamblea magna, acordaron y al efecto cursaron telefonemas de protesta al señor ministro de Instrucción pública y al director general de Primera Enseñanza, de la reciente orden publicada en la "Gaceta de Madrid" del 5 del actual, por la cual todos los cursillistas que desempeñan interinidades deben cesar el día 12 en sus respectivos cargos, caso de ser aprobados en la primera parte del cursillo.

Las razones para tomar este acuerdo son poderosísimas, puesto que muchos de los cursillistas, maestros interinos, necesitan el sueldo para cubrir los gastos que esto ocasiona.

Hemos pedido la anulación inmediata de esta orden, por considerarla algo impremeditada y perjudicial a los que con verdadero fervor y sacrificio han servido dichas escuelas por mucho tiempo.— Por la comisión, El secretario.

Nota. Se convoca para esta tarde a las seis, en la Normal antigua, a los maestros afectados por dicha orden.

## AVISO

UNION COMERCIAL DE ULTRAMARINOS Y SIMILARES

Pone en conocimiento de sus socios, que el día 12 del corriente, Fiesta de la Raza, se cerrarán los establecimientos a las catorce horas del mismo.

## Crónica de sucesos

ATROPELLO

En la calle del Conde de Tréror, fué arrollada por un automóvil que se dió a la fuga, la anciana María Collado Vélez, de 72 años, habitante en la calle del Sagrario del Salvador, 6.

La lesionada fué asistida en la casa de Socorro del Museo, donde se le apreciaron escoriaciones y contusiones en el brazo derecho, ambos codos, muslo derecho y mano del mismo lado.

ROBO

Durante la noche de ayer penetraron ladrones en la fábrica de bordados El Arte Industrial, propiedad de don Juan Lloréns Martínez, llevándose una máquina de escribir, dos aerografos para pintar, 60 tapetes bordados y tres plumas estilográficas, valorado todo ello en unas dos mil pesetas.

LEA USTED EN ESTE NUMERO NUESTRA SECCION DE

"ANUNCIOS POR PALABRAS"

# ¡REGALOS...!

Resultado del concurso entre coleccionistas de BILLETES DEL TRANVIA CON ANUNCIOS, del mes de Septiembre, celebrado ayer ante el Notario del Ilustre Colegio de Valencia, don José López Palop.

Diez décimos de Lotería, de cinco pesetas, del sorteo 21 Octubre, 903; un magnífico paraguas, de casa Bruguera, 669; una ampliación de lujo, 18 por 24, de casa CUESTA, 3.935; otra ídem, 3.921; una ampliación de lujo 13 por 18, de la misma casa, 447; otra ídem, 634; otra ídem, 953; otra ídem, 975; un vale de cinco pesetas, de trabajo en laboratorio fotográfico, de la misma casa, 4.000; otro ídem, 3.922. una caja de bombones de DULCES HERRERO, 2.805; un vale de limpieza de traje o gabán, de la TINTORERÍA ENSENDRA, 614; otro ídem, 430; otro ídem, 2.497; un par de medias de seda, de LAS BARRACAS, 3.212; otro ídem, 643; otro ídem, 458; otro ídem, 2.718; un par de calcetines, de la misma casa, 635; otro ídem, 973; otro ídem, 138. un paquete de cuarto de kilo de MAGNESIA MATOSES, 1.004; otro ídem, 638; otro ídem, 904; otro ídem, 902; otro ídem, 943; dos butacas del GRAN TEATRO, 624; otras ídem, 606; otras ídem, 707; otras ídem, 3.060.

Los favorecidos, pueden recoger seguidamente los vales de los regalos, en las oficinas de PUBLICIDAD BILLETAJES, Francisco Semper, 4

GUARDE LOS BILLETES DEL TRANVIA CON ANUNCIOS, y podrá obtener alguno de los importantes regalos mensuales.

# NOTICIAS DE LA REGION

## De Liria

### RESULTADO DEL CERTAMEN

En el Certamen musical celebrado en ésta el sábado y domingo pasados, se adjudicaron los siguientes premios: Primera sección, primer premio, a la banda Sociedad Musical, de Moncada; director señor Cervera; segundo premio, Agrupación Musical, de Paterna, señor Medina; tercer premio, La Amistad, de Paterna, señor Cabezas. Segunda sección, primer premio, Unión Musical, de Benisanó; segundo premio, Banda Primitiva, de Benisanó, y tercer premio, Banda de Benifayó.

## De Cullera

### DE ARROZ

En el Sindicato Arrocerero de Cullera existen inscritas un centenar de solicitudes de crédito que están en tramitación y se realizan gestiones para ver si se pueden cobrar en ésta.

El arroz de la nueva cosecha puesto a la venta en ésta pasa de millón y medio de kilos, habiéndose pesado ya las primeras partidas al precio de tasa.

### AGUAS POTABLES

El alcalde ha recibido la visita de don José Olivera, concesionario de aguas potables, y el señor Castaño, contratista, para solicitar permiso para aforar el radio de la ciudad y empezar los trabajos preliminares para la instalación de las aguas potables.

### BANDO

Se ha publicado un bando prohibiendo disparar armas de fuego en los cotos de caza.

### PUERTO

Salido vapor "Río Tajo", para Bilbao y escalas, con arroz.

## De Játiva

### TIRO DE PICHON

La Sociedad de cazadores La Unión celebró tirada de pichón el pasado domingo, en su campo de tiro de los Arenales del Puig, con gran concurrencia de tiradores.

Distinguiéronse en las tiradas don Antonio Bolinches, don José Lorente y don Salvador Lledó.

### CORTE DEL AGUA

Con motivo de hacer algunas pequeñas reparaciones y limpieza en las cañerías de la conducción de las aguas del manantial de Bellús, se han cortado las conducciones de dicho manantial, durante tres o cuatro días, a partir del domingo pasado, abasteciéndose la población de las fuentes que abastece el manantial del agua Santa.

### FUTBOL

Muy interesante resultó el encuentro jugado el domingo en nuestro campo de fútbol entre los equipos I. vante F. C. (mixto), de Valencia, y el C. D. Olímpic, de nuestra localidad, saliendo victoriosos los locales por dos a uno. El público salió satisfechísimo del resultado de este partido y sobre todo por el buen juego desarrollado por ambos equipos.

## De Gandía

### EN PLENA FERIA

Gandía se halla en plena feria y fiestas.

El Tío de la Porra dió las fiestas por comenzadas y han transcurrido unos días en pleno ajetreo festivo.

En el Prado—siempre será para los gandienses el Prado—, un sin fin de atracciones. La fuente del

Paseo, iluminada; la plaza del Rey Don Jaime, engalanada.

La banda de música de Villanueva de Castellón ha hecho su presentación con el éxito de que es merecedora. Permanecerá en ésta unos días deleitándonos con sus concertadas armonías.

### TEATRO

Ya ha actuado en el Serrano, con "Las Leandras" y "¿Qué pasa en Cádiz?", la compañía de revistas Blanquita Suárez e Ignacio León, con un enorme triunfo en todos sentidos.

Para hoy y mañana 12, la compañía de zarzuela del paisano, honra de Gandía, Leopoldo Magenti, interpretará "La Labradora" y "La Barbiana", que serán cantadas por el divo Pedro Terol.

Aun hay más. Los días 13, 14 y 15, la compañía de comedias María Fernanda Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles interpretará, como saben hacerlo estos artistas, honra de la escena española, "De mala raza", "La otra honra" y "La mujer X".

Todavía una temporada teatral. Omarrementeria ha hecho de las suyas. Sea enhorabuena.

### CIRCENSE

El Circo Maravillas, una vez más llega a esta ciudad a amenizar su feria. Bienvenidos todos sus artistas.

### PROMESAS

Diariamente tendremos a nuestros lectores al tanto de los acontecimientos de feria y fiestas.

### "VALENCIA ATRACCION"

Esta simpática revista de nuestra capital ha editado un número monográfico dedicado a Gandía.

Ya dirán otros lo que el número sea. Jueces y parte no podemos ser.

### EN EL ROYALTY

Paco Espí nos da cine; eso sí, bueno, a todo pasto.

## De Villena

### ASOCIACION DE PADRES DE FAMILIA

La Asociación de Padres de Familia ha celebrado la Asamblea general ordinaria, bajo la presidencia de don Antonio Martínez, junta directiva en pleno y gran número de padres de familia.

Leídas las actas preparatorias de constitución y extraordinaria, fueron aprobadas, como también la Memoria, que refleja la actuación de la directiva y las cuentas del año que finaliza.

El vicepresidente don José García dió cuenta de las gestiones realizadas, siendo premiadas con aplausos, principalmente, cuando dió cuenta de que a pesar de los obstáculos puestos se ha conseguido abrir los tres colegios: María Auxiliadora, Carmelitas y Calvario, encontrando el número de titulares suficientes para los tres y habiendo aumentado la matrícula en relación con los años anteriores, ascendiendo el número de alumnos y alumnas hasta la fecha a mil ochocientos.

Luego por aclamación fueron elegidos secretario y vicesecretario don Juan Esquembre Hurtado y don Bernardo Postigo y Postigo.

También se nombran las comisiones encargadas para cada colegio y se anuncia la apertura de los tres colegios de primera enseñanza.

El director don José Luis comparó la diferencia de presupuesto entre la enseñanza dada por los religiosos y lo que ahora costará con titulares, ofreciéndose como maestro a trabajar con más entusiasmo, si cabe, en la enseñanza de los niños, que anteriormente como religioso, siendo muy aplaudido.

### LAS VENDIMIAS

Las vendimias no han comenzado y ya han terminado. La pérdi-

da ha sido mayor de lo que se calculaba; catástrofe tan grande en estas comarcas no se recuerda, pues hay gran número de propietarios que no han tenido nada que vendimiar.

## De Godella

### NOTAS VARIAS

En la iglesia de las Carmelitas Descalzas ha dado comienzo un solemne novenario a Santa Teresa de Jesús.

El día 15, último de la novena, a las nueve, se celebrará magnífica misa mayor, con sermón por el reverendo Padre Fernando de Santa Teresa. Por la tarde, y a la misma hora de los demás días, se cantará solemne trisagio, con exposición de S. D. M., estando encargado de los sermones el reverendo Padre Benedicto de San José.

—Se avisa a todos aquellos a quienes pueda interesarle, que continúa abierta la matrícula en la escuela católica, instalada en los locales de la Derecha Regional.

### TEATRALES

Organizada por la Derecha Regional, y como comienzo de su temporada de prácticas teatrales, el pasado domingo por la noche, por el cuadro artístico de la misma, se verificó en el teatro Godella una excelente velada, bajo la dirección del competente aficionado Luis Merás y el maestro concertador Pepe Caballer.

Se representó "L'esperit de ma cuña" y la bonita zarzuela del maestro Chueca, "El chaleco blanco", obteniendo ambas una discreta interpretación, especialmente esta última, en la que hubieron de repetirse algunos números.

El teatro estuvo completamente lleno, asistiendo distinguidas familias de la Colonia valenciana.

## De Bocairente

### ¡SE HAN MARCHADO LAS TROPAS!

El día 3 del corriente dió fin en este laborioso pueblo el ejercicio de maniobras que realizaban las compañías número 5 de Alicante y 38 de Alcoy, al mando de los coroneles don Angel Bartolomé Fernández y don Santiago Pérez Grau, respectivamente. El pueblo entero vió con pena la marcha de las tropas militares que por unos días formaron parte de su existencia dejándonos luego, en soledad y quietud y acostumbrados a su presencia.

El domingo por la tarde una corrida, que finalizó con una excelente exhibición de la Banda "El Desastre", hizo las delicias del público que llenaba la plaza.

Se han dado varios bailes a la oficialidad.

Y las audiciones musicales, a cargo del director don Ismael Granero, del Regimiento de Alicante también estuvieron muy concurridas.

Como una nota típica, los oficiales, la última noche de su estancia aquí y haciendo gala de su alegría simpática y buen humor, obsequiaron a las muchachas con una serenata, que recorrió las calles, causando alegría y satisfacción a las jóvenes, que agradecieron esta galantería fina y delicada.

El pueblo quedó satisfecho de la estancia de las compañías alcoyana y alicantina entre nosotros, y desea les haya sido grata a los que, animando sus calles y alegrando sus días fueron para Bocairente motivo de simpatía y amistad.

## De Burriana

### TRANQUILIDAD

El día de ayer transcurrió con absoluta tranquilidad.

Se practicaron varias detenciones, entre ellas la del concejal socialista señor Sanmartín.

Los detenidos fueron trasladados a Nules.

El alcalde ha publicado un bando recomendando al vecindario se retire a sus casas después de la salida de los espectáculos, para facilitar la vigilancia.

## De Denia

### TOMA DE POSESION

Ha tomado posesión el nuevo secretario del Ayuntamiento, el culto abogado don Luis Sala Carreras.

### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado vicario de esta iglesia parroquial el virtuoso sacerdote don Diego Llorca López.

### LA FERIA

El Ayuntamiento acordó celebrar la feria de los días 23 al 31 del actual y que el sorteo de castetas se verifique el día 22.

La Comisión de feria y festejos tiene en proyecto un gran programa de fiestas proponiéndose pedir rebaja a la compañía de los ferrocarriles.

### TRASLADO

El sábado fueron trasladados, desde Madrid al panteón de familia Merle Carbonell, los restos mortales de doña Vicenta Merle Carbonell de Beneito.

### BUENA IMPRESION

Ha producido muy buena impresión en ésta la formación del nuevo Gobierno, por creerse beneficiará a las proyectadas obras públicas de ésta.

### PUERTO

El miércoles cargará el vapor "Castelar" para Londres.

El viernes, el "Palacio", para Liverpool.

## De Alcoy

### EL DIA DEL EJERCITO

El sábado último, con motivo de la Fiesta del Soldado, fué un día extraordinario para las clases y tropa del regimiento de infantería de guarnición en esta plaza.

Por la tarde, a las dos, se celebró una revista en la plaza de Amalio Gimeno. A continuación desfilaron las tropas por las principales calles de la población. En el cuartel se dió un lunch para los jefes y clases, sirviéndose para los soldados comida extraordinaria.

A las tres y media de la tarde se celebró un festival taurino en la Plaza de Toros, lidiándose cuatro becerros.

Todos los matadores fueron muy aplaudidos, principalmente una troupe cómica que causó la hilaridad del público en el último becerro.

### DE FUTBOL

En el campo del Collado se celebró el primer partido de fútbol de la temporada entre el Alberique y el C. D. Alcoyano.

El partido se desarrolló con pleno dominio del once local, que venció a sus contrincantes por 6 goals a 0.

No obstante el score favorable, la afición salió mal impresionada, por entender que no es este equipo el apropiado para tomar parte en el próximo campeonato.

La Directiva del C. D. Alcoyano nos ha prometido que el equipo que ha de tomar parte en el campeonato no ha de ser precisamente el mismo que actuó ayer, sino que se introducirán algunas variaciones.

### REUNION

En la junta general celebrada por la Asociación de Dependientes de Espectáculos Públicos, en el teatro Circo, se eligió nueva junta directiva, nombrándose presidente a don Pascual Ortega. Se tomó el acuerdo de solicitar un au-

### Un buen medicamento que os dará buena salud.

Mala economía es la que se efectúa con perjuicio para la salud. Está bien no escucharse demasiado; pero hacerse el sordo, por completo, ante las debilidades del organismo, es una imprudencia. No conviene seguir tratamientos complicados o algún régimen debilitante: mas tampoco hay que descuidarse. Ahora bien, como la mayoría de nuestras pequeñas debilidades tienen por causa el empobrecimiento de la sangre o la debilidad del sistema nervioso, para ponerlo todo en buen estado bastarán, en general, unas cuantas cajas de Píldoras Pink. Estas constituyen, en efecto, un poderoso regenerador de la sangre y de las fuerzas nerviosas: un medicamento que ejerce la más saludable influencia sobre el conjunto de las funciones vitales. Las Píldoras Pink aumentan las fuerzas, dan ganas de comer, activan las digestiones y aplacan los dolores de estómago.

Con mucha razón, por consiguiente, se consideran las Píldoras Pink como uno de los medicamentos de indudable eficacia contra la anemia, clorosis, neurastenia, debilidad general, perturbaciones a causa del crecimiento o de la menopausa, dolores de estómago, dolores de cabeza, irregularidad del menstuo.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias: Ptas. 5,20 la caja; Ptas. 31,20 las seis cajas (derechos incluidos).

mento del 40 por 100 en los salarios de los porteros y aposentadores y del 25 por 100 para los operadores.

### INAUGURACION DE LA FERIA

Mañana se inaugurará el Real de la Feria de Santa Teresa, que otros años se ha instalado sobre el puente de San Jorge y en la Avenida de Blasco Ibáñez.

Son muchos los feriantes que concurrirán a la misma.

### REUNION

El próximo día 12 por la mañana se reunirá el Sindicato de hiladores mecánicos, para renovar la junta directiva y tratar asuntos de interés para el oficio.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

En la clínica municipal fué asistida Rosario Bernabeu Llorca, de 24 años, que presentaba heridas en la mano izquierda, producidas en el trabajo.

## De Castellón

### DICE EL GOBERNADOR

El gobernador se mostraba contrariadísimo por las informaciones publicadas por algunos periódicos, y la facilitada por Unión Radio Valencia, dando proporciones exageradas a lo ocurrido la noche anterior en Burriana.

—Puede desmentirles rotundamente—agregó—la noticia de que habían hecho explosión artefactos de gran potencia, como en dichas informaciones se asegura, pues se trató de cuatro petardos cargados con pólvora negra, que no causaron daño alguno.

Como era natural, los guardias de Asalto trataron de detener a los que colocaron los petardos, pero al ver que se daban a la fuga, dispararon sus pistolas.

Todo lo que viene ocurriendo en Burriana se debe a muchos elementos perturbadores que no tienen nada que ver con los interesados en el asunto que se ventila.

### LA ASAMBLEA DEL PARTIDO RADICAL

Para asistir a la Asamblea provincial del partido radical, anunciada para el próximo domingo 15 del corriente, son esperados los diputados del partido don Fernando Gasset, don Vicente Cantos y don Alvaro Pascual.

# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

La "Gaceta" inserta las siguientes:

**Trabajo.** — Decreto declarando en suspenso el orden de 19 de Septiembre último sobre convocatoria a elecciones para Jurados mixtos de médicos al servicio de consultorios, de Valencia, y abriendo por 20 días el plazo para la inscripción en el censo electoral social.

**Hacienda.** — Señala el recargo que han de satisfacer en la segunda decena del mes actual, las liquidaciones por derechos de Arancel que se hagan efectivas en morosas de plata o en billetes, que sería de 131'45 por 100.

**Gobernación.** — Disponiendo que por la Dirección general de Sanidad se convoque a concurso para la provisión de 46 plazas de médicos puericultores de centros de higiene infantil.

**Agricultura.** — Disponiendo que a partir del 11 del actual, el maíz exótico que se declare para consumir, devengue 6'65 pesetas por quintal.

### En el Palacio nacional

El presidente de la República recibió ayer mañana en audiencia a una comisión de la Sociedad General de Autores, compuesta por los señores Endérix, Serrano Anguita, Moreno Torroba y otros.

También al embajador de España en Londres, Pérez de Ayala y a varios más.

### El general Sanjurjo, candidato

Entre los elementos de la extrema derecha se ha extendido la idea iniciada por el ex ministro señor Calvo Sotelo que como las elecciones generales anunciadas serán decisivas, propone que en la candidatura de diputados por Madrid de los elementos derechistas se ponga en primer lugar el nombre del ex general Sanjurjo.

### Lo que dice Martínez Barrios

El señor Martínez Barrios ha hecho manifestaciones a un periodista.

Dice que este Gobierno se propone garantizar la pureza del sufragio y adoptará inmediatamente medidas que garanticen tal propósito.

La coalición republicana que integra el Gobierno no implica coaliciones electorales, quedando los partidos en libertad de concertar las alianzas que crean oportunas.

Respetaremos las leyes votadas por el Parlamento constituyente e iremos a su aplicación recta.

En esto, nuestro criterio es el mismo que tenía el Gobierno Lerroux, y en cuanto al orden público, iremos al restablecimiento del principio de autoridad con toda energía y serenidad, pero sin rigor.

Dentro de la ley, todas las aspiraciones; fuera de la ley, nada.

En un autógrafo dedicado a un periódico de la mañana, dice el nuevo jefe del Gobierno que en las horas actuales ha tenido como resortes interiores el servicio a España, la lealtad a la República y la obediencia a Lerroux.

Que pasada la hora de emoción dramática de los primeros momentos, se encuentra resignado con la responsabilidad que le ha proporcionado la historia y la vida.

### Una nota del partido tradicionalista

La Junta delegada del Partido Tradicionalista ha facilitado la siguiente nota:

"La Junta delegada del Partido Tradicionalista, ante el problema político que plantea la resolución de la reciente crisis con disolución de las llamadas Cortes Constituyentes y convocatoria de nuevas elecciones generales para fecha tan inmediata como la del 19 de Noviembre, se ha reunido al efecto de adoptar las resoluciones que la situación política ofrece.

Aun cuando nuestra Comunidad no es un partido electoralista que busque en el sufragio inorgánico solución para la grave crisis que vienen sufriendo los legítimos intereses morales y materiales de la nación, no puede desconocer los deberes que le impone su obligada situación opositorista y ha de acogerse a la hipótesis en que se mueve.

Ante la evidencia, por otra parte, de la trascendencia que han de alcanzar las elecciones convocadas y que la opinión nacional, atormentada en dos años largos de tiranía y de amargos desengaños ha de acoger con ansia la inesperada liberación, advierte por de pronto a sus jefes regionales y organizaciones provinciales la necesidad de desarrollar el máximo esfuerzo, a fin de aportar, en unión de las demás fuerzas de derecha, su eficaz actuación y concurso en las próximas elecciones.

Sirvan estas líneas de anticipo a más concretas y puntualizadas instrucciones."

### Los servicios de Orden público

Según nuestros informes, el señor Martínez Barrios se propone que los servicios de Orden público pasen a la Presidencia del Consejo, quedando Gobernación consagrada únicamente a las cuestiones políticas y a las de Sanidad, Beneficencia, etc.

### En el Colegio de Abogados

#### ELECCION DE VOCALES SINDICOS

Ayer mañana se verificó en el Colegio de Abogados la elección de vocales síndicos.

Se habían formado candidaturas integradas por nombres de todas las tendencias y significaciones políticas y otra de elementos de izquierda, de la que no salió ni uno solo.

Los elegidos como síndicos, son: Señores Montoya, José María Sol, Manuel Figueroa, José Majó, Miguel Martínez Acacio, Bernardo de Pablo, Enrique Prada, Mariano Soria, Pedro Martín Fernández, Jesús Ibrán, Julián de Cáceres, Luis Martínez Juárez, Emilio Novos, Estanislao Picacho, Manuel Goded, Eduardo Cobián, Angel Domínguez, Félix Gil Mariscal, José María Gutiérrez y Juan Céspedes.

### En el Instituto Rubio

Ayer por la mañana, con la solemnidad de costumbre, se celebró, presidiendo el director general de Sanidad, la inauguración oficial del curso en el Instituto Rubio.

Se verificó el reparto de premios del curso anterior.

Los concurrentes depositaron una corona de flores en el monumento al doctor Rubio.

## Una nota del presidente del Tribunal de Garantías

Don Alvaro de Albornoz, presidente del Tribunal de Garantías, facilitó ayer la siguiente nota:

"Ante la publicación de ciertos comentarios respecto a un pretendido retraso en la constitución definitiva del Tribunal de Garantías Constitucionales, me interesa hacer público lo siguiente:

El Tribunal de Garantías se constituyó el día 2 de Septiembre, y desde el día 4, y no antes, porque el día 3 fué domingo, ha venido celebrando sesiones todos los días para examinar las actas y recibir la documentación dirigida al mismo.

Ya desde el mes de Julio los vocales parlamentarios, con el vocal nato presidente del Consejo de Estado y el presidente venían celebrando reuniones al objeto de redactar un proyecto de Reglamento, que oportunamente fué elevado al Gobierno.

El expresado día 4 de Septiembre fué dirigida al jefe del Gobierno una comunicación exponiéndole las circunstancias que aconsejaban con carácter de urgencia la habilitación de un edificio donde instalar los servicios del Tribunal, indicándole al propio tiempo la conveniencia de ceder para estos fines el antiguo palacio del Senado.

Es de advertir que el decreto de 10 de Agosto convocando las elecciones para vocales del Tribunal, señaló un plazo de 48 horas para que los secretarios de las Corporaciones remitieran a la presidencia, por conducto de los gobernadores civiles, las actas, acompañadas de las reclamaciones que se hubieran formulado.

A pesar de esto y de haberse reiterado telegráficamente a los gobernadores civiles el cumplimiento de esta obligación, hasta el día 29 de Septiembre no llegó la última acta al Tribunal.

Por esta razón hubo que ampliar hasta el día 5 de Octubre el plazo concedido ya con anterioridad el día 18, para el examen de los expedientes electorales, fijándose asimismo otro plazo, que termina hoy, para admitir las reclamaciones que se presenten.

Dados estos antecedentes, es obvio que el Tribunal no ha podido constituirse definitivamente hasta ahora, ni es imputable el retraso sufrido a ninguno de sus miembros.

Asimismo contribuyeron a la demora otras causas.

El proyecto de crédito extraordinario, nuevamente informado por la comisión de Presupuestos, ha quedado pendiente de aprobación por la Cámara.

El Gobierno anterior no consideró prudente concederlo por decreto, en espera de la inmediata reunión de Cortes, y sin local, sin personal y sin medios materiales, el Tribunal de Garantías no podía funcionar, a pesar de la buena voluntad de sus actuales componentes.

No obstante estas dificultades, se han terminado las tareas legales propias, y hoy se ha acordado la constitución definitiva del Tribunal el día 20 del corriente, a las nueve de la mañana, en la confianza de que las seguridades ofrecidas por el Gobierno permitan su normal funcionamiento."

### En el Ministerio de Marina

Presentada por el ex diputado a Cortes señor Tenreiro, visitó ayer tarde al ministro de Marina una comisión de representantes de los empleados y obreros de los departamentos marítimos de El Ferrol, Cartagena y La Carraca, que peticionan el pase al servicio del Estado, en calidad de supernumerarios, del personal que hoy depende de la Sociedad de Construcciones Navales.

## Consejo de Ministros

### AMPLIACION

Breve fué la referencia del Consejo celebrado ayer mañana, y mucho más, si se tiene en cuenta la duración de aquel de más de tres horas.

Se creía, por tanto, que en la reunión ministerial se habían tratado asuntos importantes que no figuraban en la citada nota.

Sin embargo hemos podido informarnos por conducto fidedigno que en el Consejo no se trató para nada de política.

El jefe del Gobierno comenzó a informar, pasada la una y cuarto de la tarde, y decidió dejarlo para hoy.

Así, pues, el Consejo de hoy será político, aun a pesar de haberse anunciado que se dedicará a los nombramientos de nuevos altos cargos y a la posible combinación de gobernadores.

Probablemente tampoco se facilitará a la salida nota y si acaso alguno, muy pocos nombramientos.

El de ayer fué pródigo en informes minuciosos.

El ministro de Estado comenzó a hacer uno, prolijo, acerca del intercambio de divisas con la Argentina.

A continuación el de Industria y Comercio habló del proyecto de intercambios con Francia, y este informe del señor Gordón Ordax fué interrumpido por varios ministros, quienes expusieron sus puntos de vista en la interesante cuestión que se debatía.

Por último, después de algunos informes sin importancia, el ministro de Hacienda hizo un resumen complejo de la situación económica y solicitó autorización para la emisión de bonos del Tesoro y para tramitar constitucionalmente los créditos de carácter verdaderamente urgente.

Merced a una gestión realizada por la Dirección general de Ferrocarriles, tuvo conocimiento el Consejo de que los pases ferroviarios que obran en poder de los ex diputados de las Constituyentes, tendrán validez hasta el día 15 del corriente.

Realmente esta medida tiene carácter excepcional, pues el pago a las compañías se realiza por trimestres, y como han transcurrido diez días del último trimestre del año, se ha llevado a cabo un arreglo para que usen dichos carnets durante cinco días más.

Aunque desde nuestro punto de vista se da por bien empleado el gasto que origine esa prórroga de los pases gratuitos, ya que con ello podrán desplazarse a sus pueblos y ciudades los ex diputados que hemos padecido durante tanto tiempo, sin embargo, merece dicho arreglo una censura, puesto que habiendo sido convocadas ya las elecciones, aunque sólo sea en estos cinco días, los ex diputados podrán realizar a sus anchas y sin ningún perjuicio económico, visitas de propaganda electoral.

Nada más ocupó la atención del Consejo, pero conviene hacer público que en su breve informe, el ministro de la Gobernación, y como norma general de su conducta, el Gobierno está decidido a llevar a cabo una obra imparcial y justa, sin sectarismos ni influencias de ninguna clase, pues es propósito firme del Gobierno el de que los socialistas no puedan nunca echar en cara a los elementos que hicieron unas elecciones, el haber abusado de sus puestos o el pretender reprimir actos del carácter que sean.

Igualmente el Gobierno se nuestra enemigo terminante de todo lo que sean procedimientos gubernativos, tanto en lo concerniente a detenciones como en lo que se refiere a la libertad de propaganda.

También parece una decisión general del jefe del Gobierno y de los ministros, no abandonar Madrid para realizar ningún acto que pueda tomarse como de campaña electoral.

A las diez y cuarto de la mañana quedó reunido el Gobierno en la Presidencia para celebrar Consejo de Ministros.

La reunión terminó a las dos, y al salir el presidente del Consejo dijo que se había acordado nombrar secretario del Consejo de Ministros al señor Pita Romero.

Agregó que mañana se celebrará otro Consejo dedicado exclusivamente a la resolución de cuestiones políticas, y se nombrarán los altos cargos y los nuevos gobernadores.

"La reunión de hoy—agregó—ha sido puramente administrativa, y todo lo tratado en ella se refleja en la nota oficiosa que les facilitará el señor Pita Romero."

La referencia oficiosa del Consejo dice:

"Estado.—El Consejo ha examinado el cablegrama que ha de dirigirse al embajador de España en la Argentina para proseguir las gestiones conducentes a buscar una solución provisional al problema de los giros pendientes entre ambos países.

Gobernación.—El ministro ha dado cuenta de la situación del país, que acusa completa tranquilidad.

Guerra.—Decreto concediendo empleo de general de brigada honorario al coronel de Infantería don Francisco Romero Jerez.

Idem de Artillería a don Pedro Albaladejo Alarcón.

Idem la gran cruz de San Hermenegildo al general de brigada don José López Pinto Venzo.

Idem al general de brigada don Francisco Llanos Encamienda.

Guerra y Comunicaciones.—Autorizando a Líneas Aéreas Postales Españolas y al servicio de aviación militar para efectuar un intercambio de material de vuelo.

Marina.—Decreto autorizando al ministro para aprobar el proyecto de las cimentaciones en las obras del polígono de Torregorda.

Propuesta de ascenso a favor del capitán del cuerpo Jurídico don Carlos Salgueiro Spínola.

Industria y Comercio.—El ministro ha dado cuenta, y el Consejo se ha ocupado del estado de las relaciones comerciales con Francia.

Trabajo.—Decreto disponiendo que las escuelas sociales vuelvan a depender del servicio de cultura del Ministerio de Trabajo y Previsión.

El ministro de Trabajo y Previsión ha informado respecto a los antecedentes y situación del asunto de los gremios de Uso y Vestido de Madrid, y el Gobierno le ha autorizado para proseguir las gestiones iniciadas para resolver el posible conflicto.

Obras públicas.—Aprobación del expediente de subasta para ensanche del puerto de Ciudadela.

Expediente de reajuste de las cifras consignadas, para la construcción de nuevos ferrocarriles durante el año 1933.

Se intensificaron las obras de los ferrocarriles de Madrid-Burgos, Madrid-San Martín, Valdezafán-San Carlos, Huelva-Ayamonte, Zamora-Coruña, Puertollano-Córdoba, Baeza-Utiel, Teruel-Alcañiz, Talavera-Villanueva y Jerez-Almargen.

Hacienda.—Se autorizó al ministro para efectuar la emisión de bonos del Tesoro fijando la fecha para la suscripción.

Se resolvió que por el ministro se tramiten en la forma prevista por la Constitución los créditos que quedaron pendientes de aprobación por las Cortes, que tienen carácter excepcionalmente urgente, como los propuestos entre otros para el pago de extraordinarios al personal de Correos, gastos de alimentación de penados, adquisición de material ferroviario para la Siderúrgica del Mediterráneo, funcionamiento del Tribunal de Garantías Constitucionales y Ministerio de Comunicaciones."

## Una opinión sobre la interpretación del artículo 75 de la Constitución

El juriconsulto don Luis Lamana, miembro de la comisión jurídica asesora que redactó el antiproyecto de Constitución, ha explicado a un periodista el espíritu que dicha comisión imprimió al artículo 75 y a otros de la misma carta fundamental.

En primer término hizo un minucioso relato del proceso que siguió la redacción de ese documento, desde que lo redactó el señor Pedrosa, de la comisión, hasta que lo aprobó el Congreso de los Diputados.

Preguntado si puede considerarse el voto de confianza comprendido en el último párrafo del artículo 64, dijo:

—No creo que pueda establecerse la actual distinción entre el voto de censura de fórmula tradicional y la nueva expresión del voto de no confianza o de desconfianza, porque los efectos son los mismos.

Todo voto de desconfianza implica necesariamente la censura a algo, por lo menos al programa que tácticamente o explícitamente ofrece el Gobierno en su declaración ministerial.

Al redactar los artículos 64 y 75 teníamos dos preocupaciones: evitar que por una acentuación excesiva de poderes del presidente o del Gobierno, pudiera sobrevenir la dictadura, y la otra, como contrapartida, evitar que el Gobierno estuviera sin sólida garantía en la situación de verse obligado a di-

mitir por imposición de las Cortes.

Pensando serenamente, creo yo que hay que suponer que la negativa de confianza está sometida a la misma reglamentación que el voto de censura.

Lo contrario inutilizaría todas las provisiones para que dicho voto se emita con garantías de seria eficacia.

Bastaría en lo sucesivo no presentar votos de censura y sí de desconfianza.

El presidente de la República o jefe del Estado puede separar a un ministro, sin que ello alcance al presidente del Consejo.

Por estas razones también se concibe que el presidente de la República pueda separar a un Gobierno en pleno y que, sin embargo, en un Gobierno próximo inmediato, aun sin disolución de Cortes, con presidente distinto y representando, por tanto, una unidad diferente, puedan ocupar las mismas carteras algunos de los titulares que componían el Gobierno anterior.

Las diversas interpretaciones que se dan al artículo 75, obedecen a una simple omisión.

Cuando se redactaba ese artículo, alguien propuso añadir esta frase: "Salvo caso de disolución de las Cortes", pensando en que cuando el presidente de la República disuelva las Cortes, no puede estar limitado en sus facultades para ulteriores decisiones políticas de los demás órganos del Poder.

## La comisión de Responsabilidades

Hoy se reunirá la Diputación permanente de las Cortes.

El señor Baeza Medina, miembro de dicha Diputación, decía ayer tarde que la comisión de Responsabilidades ha de actuar hasta finalizar el proceso, es decir, que no obstante la disolución de las Cortes, debe continuar actuando dicha comisión.

Este será el criterio que predominará en la reunión de hoy.

La misma ley de Defensa de la República marcaba su duración hasta la disolución de las Cortes.

En cambio, la disposición creando la comisión de Responsabilidades, dice que la comisión actuará hasta terminar su cometido.

Los señores Menéndez y Peñalba, que escuchaban estos argumentos de Baeza Medina, asentían a ellos.

Únicamente existe la duda de si las nuevas Cortes habrían de designar otros vocales de la comisión, en el caso de que ésta funcionara entonces todavía.

## Revocación de sentencia

Hace tiempo fué procesado por infidelidad de custodia de documento público el arquitecto don Fernando Alcántara.

Interpuso recurso, defendiéndole el abogado don Valero Martín.

Ayer la Sala segunda de la Audiencia revocó íntegramente la sentencia recaída, absolviendo libremente al procesado.

## Lerroux no va a Valencia

Aunque la prensa de la mañana dijo que el señor Lerroux marcharía ayer a Valencia, lo cierto es que no piensa salir de Madrid por ahora.

Se consagrará a preparar la campaña electoral.

## Visita

El presidente del Consejo, señor Martínez Barrios, visitó ayer por la mañana al presidente del Tribunal de Garantías Constitucionales, señor Alborno, conferenciando ambos algunos minutos.

## Actividad política

Los radicales socialistas independientes anuncian que mañana jueves se celebrará la votación para elegir el nuevo comité ejecutivo, por dimisión de los que hasta ahora componían el mismo.

El comité nacional del partido progresista ha acordado, con relación al resultado de la última crisis, la composición del actual Gobierno y la posición política del partido, reservar la decisión sobre tan interesantes asuntos a la Asamblea nacional, que ya había sido anunciada.

Los comités provinciales y locales deben abstenerse de emitir juicios que siembren el desconcierto en la organización.

## El día del presidente

El señor Martínez Barrios estuvo ayer tarde en la Presidencia.

Despachó varios asuntos de su departamento y recibió numerosas visitas.

A las seis marchó a Palacio, para someter a la firma del jefe del Estado algunos decretos de personal.

## Una entrevista

El ex ministro de Agricultura, señor Feced, celebró ayer una entrevista con los señores Maura y Sánchez Román.

Ante los periodistas dichos señores guardaron una impenetrable reserva sobre los motivos de dicha conferencia, a la que los comentaristas atribuyen cierta importancia.

## Lo que espera Lerroux

Ayer mañana hubo bastante animación en casa de don Alejandro Lerroux.

Hablando con algunos amigos, don Alejandro manifestó que en las elecciones generales próximas no se contentará con menos de 180 diputados.

## La ley Electoral para las próximas elecciones

La ley Electoral por la que se han de regir los próximos comicios es la aprobada por las Constituyentes y publicada en la "Gaceta" el día 28 de Julio de 1931.

Según ella, pueden ser proclamados candidatos los que han sido anteriormente diputados a Cortes y los propuestos por dos ex diputados a Cortes, tres ex diputados provinciales y diez concejales de elección popular. Todos ellos de la misma provincia.

Para ser elegido diputado será necesario reunir por lo menos el 40 por 100 de los votos válidos.

Si no hay ningún candidato en este caso, entre los demás que obtuvieran más del 20 por 100 del número total de votos, cubrirá la vacante el que mayor número de votos obtenga.

Si ninguno reúne el 40 por 100 y aplicada la regla anterior no se cubre el número de vacantes, se celebrará segunda elección al domingo siguiente, no pudiendo intervenir los candidatos que en la primera no hubiesen obtenido más del 8 por 100 de votos.

Si para esta segunda elección los candidatos con mayor votación al 8 por 100 no están en mayor número de las vacantes a cubrir, quedan aquéllos proclamados sin necesidad de segunda votación.

Los diputados son elegidos por cada 50.000 habitantes. Las fracciones de 30.000 darán derecho a un diputado más.

Las capitales de provincia de más de 150.000 habitantes formarán circunscripción con los pueblos que pertenezcan a su partido judicial. Los otros pueblos de la provincia formarán circunscripción independiente.

Ceuta y Melilla elegirán un diputado cada una.

## Barrios visita a Lerroux

El señor Martínez Barrios visitó ayer tarde al señor Lerroux, para anunciarle que los ministros del anterior Gobierno le desearían a medio día con un almuerzo.

## Manifestaciones del gobernador de Sevilla

Ayer llegó a Madrid, para conferenciar con el señor Martínez Barrios, el gobernador de Sevilla, don Pascual Díaz Quiñones, que se reintegrará hoy a su cargo.

El señor Díaz Quiñones, hablando con los periodistas, manifestó que Sevilla se halla tranquila.

La feria ha resultado espléndida, haciéndose numerosas transacciones.

Hemos entrado en un periodo de paz y calma.

Ha desaparecido el turno llamado forzoso, que imponía a los patronos agrícolas determinado número de obreros, hubiera o no trabajo.

En el campo se ha establecido un turno que llaman de rotación, ya que cada veinte días se van cambiando los equipos.

He ordenado la apertura de los Sindicatos, porque prefiero que las reuniones se celebren a la luz del día.

Esta medida ha caído muy bien entre los elementos de la C. N. T. Creo que este año se sembrarán bastante más hectáreas que en el año anterior.

En la capital la tranquilidad es bien patente.

Se había llegado a una tirantez grande, y se dió el caso de que un barbero no quiso afeitar a un ciudadano, porque no pertenecía a determinada asociación.

Yo he multado a ese barbero.

La próxima lucha electoral será reñida y es difícil hacer vaticinios.

En Sevilla hay una gran fuerza de derechas y no sabemos la orientación que seguirá la C. N. T.

## El Congreso Interparlamentario

### Sesión de clausura

Ayer por la mañana continuó sus tareas el Congreso Interparlamentario en el Palacio del Senado.

Trataron de la evolución del régimen representativo parlamentario, interviniendo en el debate varios delegados.

Por la tarde se celebró la sesión de clausura.

El señor Serrano Batanero, como vicepresidente del grupo español y en ausencia de Besteiro, pronunció un discurso saludando a los asambleístas.

Resaltó la importancia de este Congreso.

Hablaron después doce delegados de distintos países.

A las seis de la tarde llegó el ministro de Estado, señor Sánchez Alborno, para clausurar oficialmente el Congreso.

El señor Sánchez Alborno en su discurso recordó que España fué el primer país que en plena Edad Media instituyó el sistema democrático representativo.

Si alguno, pues, abrigó en la primavera de 1931, ciertos temores de que la República en España viniera a complicar el arduo problema internacional, la labor de las Constituyentes, a lo largo de los años, habrá demostrado a esos países

cuál es el verdadero espíritu que anima a España.

Quizá no pase largo periodo de tiempo sin que se llegue a la formación de superestados que reviven la forma actual de las naciones, como se revisan en nuestros días las primitivas constituciones nacionales.

Prueba de ello es el hecho de que ahora mismo, al estudiar las cuestiones de la economía mundial, se ha demostrado la necesidad de una relación constante de colaboración íntima de unos pueblos con otros.

Cuando llegéis a vuestros países, pregona en ellos el espíritu que inspira los destinos de la República española.

Es lo que os pide, en nombre de España, su ministro de Estado, al saludar a los congresistas en nombre del pueblo español.

El señor Sánchez Alborno fué muy aplaudido al terminar su discurso.

Se celebró después la elección para cubrir las vacantes del Comité ejecutivo.

A las nueve de la noche los congresistas se reunieron en banquete en el Palace Hotel.

Este fué el último número del programa del Congreso.

## El próximo empréstito de Bonos del Tesoro

El ex ministro de Hacienda señor Viñuales, estuvo ayer tarde en el Ministerio de Hacienda, conferenciando extensamente con el subsecretario de este departamento don José de Lara.

El ministro recibió varias visitas a última hora de la tarde, después de su regreso del Palacio Nacional, donde estuvo a visitar al presidente de la República.

La visita del señor Lara al presidente de la República, se supone que estuvo relacionada con el decreto aprobado en el Consejo de Ministros celebrado por la mañana, autorizándole para poner en circulación los 250 millones de pesetas en Obligaciones del Tesoro, que el presupuesto en curso permite emitir en este año y que con las ya en circulación, suman 550 millones, previstos en el presupuesto.

Como se recordará, la autorización señaló el tipo de interés del 5'50 por 100, reducido al 5 por 100, ya en Abril, cuando se colocaron 300 millones y había disponibilidades suficientes, como ahora sucede.

Aunque el señor Lara no dará cuenta hasta hoy a los periodistas del contenido de este decreto, se sabe que la operación estaba ya autorizada por el anterior ministro señor Viñuales y que el interés del 5 por 100 había sido ya comunicado por escrito desde el Ministerio de Hacienda a los banqueros, manifestándoles que las condiciones serán las mismas de la emisión colocada en el mes de Abril.

Las entidades bancarias han hecho observaciones atinadas al ministro de Hacienda, sobre el privilegio que por decreto del Ministerio de Trabajo tienen ahora las Cajas de Ahorro federadas, cuyos pedidos no se incluyen en el prorateo en los empréstitos públicos, señalando a este efecto la conveniencia de que las Cajas de Ahorros declaren por anticipado la cantidad que suscriben.

Desde luego la operación que en breve se realizará, está no solamente asegurada, sino que será como la anterior, suscrita varias veces.

## Las últimas dietas

Varios diputados, al cobrar ayer en el Congreso las últimas dietas, dejaron donativos para el Montepío de Ujeres de la Cámara.

## Un llamamiento a los radicales socialistas

Los radicales socialistas de Valladolid han publicado una alocución haciendo un llamamiento a todos los grupos de este partido para que ante la próxima lucha electoral se unan inmediatamente para hacer un frente único ante la avalancha derechista.

## Ultima hora en Gobernación

El ministro de la Gobernación recibió de madrugada a los periodistas, manifestándoles que las noticias que le transmiten los gobernadores acusan completa tranquilidad.

Dijo que en el Consejo de hoy se acordarían altos cargos y gobernadores.

Acerca de la noticia, según la cual, el gobernador de Sevilla, señor Díaz Quiñones, no seguiría en el cargo, contestó que es su propósito seguir en aquella capital.

Se propone llevar hoy al Consejo el nombramiento de don Justino Argente para subsecretario de Gobernación, por pasar el actual subsecretario, señor Torres Campaña, a la subsecretaría de la Presidencia.

Dijo después el subsecretario de la Gobernación, que acompañaba al ministro en su entrevista con los informadores, que en Campillos (Málaga) se había declarado una huelga de obreros agrícolas, y que en Las Palmas continuaba la huelga de empleados de Banca y Bolsa.

También dijo el señor Torres Campaña que el sábado se celebraría en el cuartel de la benemérita, de Cuatro Vientos, una fiesta de las fuerzas de la Guardia civil, que presidiría el ministro, haciendo después entrega de los premios a los alumnos del Colegio de guardias jóvenes de Valdemoro.

## Los actores sin trabajo

Un grupo de actores sin trabajo ha publicado un comunicado anunciando que existe el propósito de formar una compañía de actores parados.

En una convocatoria publicada para lograr tal propósito, dicen que quieren iniciar un teatro nuevo que en sus múltiples formas abarque todas las modalidades de la vida y de las clases que luchan por redimirse de la miseria.

## En la Presidencia

Estuvieron reunidos en la Presidencia del Consejo, hasta las nueve menos cuarto, el señor Martínez Barrios y los ministros de Estado, Gobernación, Comunicaciones, Industria y Comercio, Marina y Justicia.

El de Gobernación manifestó a los periodistas que había sido una reunión preparatoria del Consejo de hoy, para tratar del nombramiento de personal, incluso de nuevos gobernadores.

Poco después llegó a la Presidencia el delegado del Gobierno en el Consorcio Bancario, señor Barcia, quien a preguntas de los periodistas manifestó que no iba a ningún asunto político, pues se estaba ocupando solamente del asunto del empréstito.

—¿Cuándo se hará éste?

—Creo que el día 22.

El señor Barcia salió a las nueve y media de la noche.

Interrogado sobre las características del empréstito, manifestó que eran las mismas que estaban ya convenidas, siendo el total de la emisión de 290 millones, y es sobre los 250 había que ampliar 40 millones más, importe de los buques que se están construyendo para Méjico.

Agregó que la visita había estado relacionada con el deseo que tenía ya expuesto de abandonar su cargo, lo cual no había podido realizar por negarse el Gobierno a aceptarle la dimisión.

\*\*\*

A las diez menos cuarto abandonó la Presidencia el señor Martínez Barrios, quien manifestó a los periodistas que había estado trabajando durante toda la tarde. Muchas visitas y mucho trabajo.

He recibido al señor Barcia, quien ya les habrá comunicado a ustedes que ha venido a hablarme de la emisión de Obligaciones.

De otras cosas, nada.

Mañana se reúne la Diputación permanente de las Cortes.

—¿Asistirá usted?

—Desde luego. A las cinco de la tarde.

—En el Congreso nos habían dicho que la reunión sería a las once de la mañana.

—En efecto, era a esa hora, pero yo he rogado al señor Besteiro que como mañana celebraremos Consejo, supondría un trastorno suspenderlo, y Besteiro accedió a cambiar la hora.

Y nada más.

## Casamiento de una hija de Marañón

Ayer, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia de San Juan se celebró la boda de la señorita Carmen Marañón, hija del doctor Marañón, con don Alejandro Fernández Araoz, administrador de la Unión de Fabricantes de Papel.

Concurrieron, entre otras personas, el ministro de Estado, don Santiago Alba, el conde de Romanones, la señorita Isabel Alcalá Zamora y numerosos diplomáticos.

Bendijo la unión el canónigo don Santiago Monreal, auditor del Tribunal de la Rota.

En una de las dependencias de la misma iglesia los invitados fueron obsequiados con un lunch.

## Para la reunión de la Diputación permanente de las Cortes

El señor Guerra del Río anunció que el Consejo de hoy se suspenderá a una hora oportuna para que los ministros que pertenecen a la Diputación permanente de las Cortes, puedan asistir a la reunión que por la mañana celebrará este organismo parlamentario.

Agregó que en dicha reunión ministerial se designarán las personas que han de ocupar altos cargos y Gobiernos civiles.

## EL DIA EN EL CONGRESO

La tarde de ayer en el Congreso transcurrió en medio de una gran placidez.

En los pasillos se vieron muy pocos ex diputados y en todos ellos se advertía un gesto de melancólica resignación ante el hecho consumado.

El señor Royo Villanova, que forma casi siempre un pequeño corro, bromeaba con cuantos se le acercaban, no ocultando su vivísima alegría por la disolución de las Cortes.

Otros diputados hacían cábalas sobre el porvenir que se les presenta, pues muchos se quejaban de que al ser elegidos abandonaron sus actividades y sus medios de vida, que ahora tienen que reconstruir.

Algunos se lamentaban de la forma anodina y poco brillante con que han terminado su actuación en las Cortes.

Como hasta, hacía poco había ciertas dudas sobre la validez de los pases gratuitos de ferrocarriles ayer se aquietaron los espíritus al saber que dichos documentos valdrán hasta las doce del día 15 del actual.

Con esto se disponen a apurar la colilla parlamentaria, y desde hoy pasarán muchos de ellos, algunos para siempre, a la categoría de ex diputados.

\*\*\*

El señor Salazar Alonso hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

“El partido radical no sufre ni sufrirá no sólo ninguna escisión, sino tampoco el más leve motivo para ella.

Es un partido republicano organizado como ningún otro y con una cohesión cada día más firme.

En este momento, como siempre, es consciente de su responsabilidad histórica y sabe que ante divisiones en otros partidos republicanos, él debe presentarse unido como nunca y más fuerte, por ser el de más tradición dentro de la República.

En efecto; no se puede ocultar que en los primeros momentos, el partido, ante el dolor de cuanto había sucedido con su ilustre jefe, dolor del que participa el señor Martínez Barrios, intérprete como nadie del sentimiento del señor Lerroux y del partido radical.

Lerroux sirvió una vez más a la

Patria y a la República acudiendo a las Cortes y aconsejando a Barrios que aceptara el puesto de dificultades y sacrificios que supone la presidencia del Consejo en estos momentos.

Créame—agrega el señor Salazar Alonso,—las figuras de ambos hombres adquieren relieves extraordinarios ante la historia.

El partido radical ve en este acto de verdadera abnegación de los señores Lerroux y Barrios, reflejado su espíritu, que sirve para mantener la moral indispensable para todo partido en trance de lucha.

El partido radical mantendrá ante los electores, absolutamente todo su ideario y la línea de conducta que trazó durante su actuación en la oposición y en el Gobierno, sin que considere que circunstancia alguna le obligue a modificar ni ese programa ni esa conducta.

El pueblo español sabrá que los socialistas han salido del Poder gracias al partido radical, al que corresponde el honor de haber contenido la ola marxista.

Y este pueblo sabrá también que las Cortes han sido disueltas por el partido radical, y que para evitar dificultades a la República sus hombres representativos han sabido sacrificarse.”

\*\*\*

A última hora de la tarde sostuvieron una animada conversación los señores Cordero y Bujeda.

Los diputados socialistas sostienen que debe formarse un gran partido republicano, que recoja esta aspiración nacional, integrado por todos los republicanos de buena fe.

Este partido republicano, aunque de una amplia significación, debería ser presidido por Azaña, que acabaría con las luchas intestinas de los partidos y ofrecería a la República un instrumento de Gobierno que encauzaría todos los problemas pendientes de solución y fijaría a la República el rumbo a seguir.

El señor Cordero añadió que los socialistas verían con honda y sentida satisfacción que llegase a cristalizar esta idea y que la apoyarían decidida y resueltamente.

El señor Ramos consideraba igualmente la necesidad de que se forme este gran partido, al que se llegará seguramente pronto, en beneficio de la República.

## DE BARCELONA

### Ayer se reanudaron las sesiones del Parlamento catalán

Reemprendió ayer sus tareas el Parlamento catalán.

Con este motivo se inauguraron las obras realizadas en el salón de sesiones, que ha quedado notablemente mejorado.

Presidió el señor Casanovas.

A la sesión asistió todo el Consejo ejecutivo de la Generalidad, ocupando la cabeza de la minoría el señor Companys.

A las cinco y veinte minutos dió comienzo la sesión.

Se dió lectura a varios decretos presidenciales en los que se explica a la Cámara la solución dada a la crisis del Consejo y la formación del nuevo Gobierno de Cataluña.

A continuación se lee una proposición incidental de los diputados que forman el grupo de L'Opinió, pidiendo que el señor Maciá comparezca ante el Parlamento para responder de los actos de gobierno realizados durante la tramitación de la última crisis.

El consejero delegado señor Santaló habló para combatir la proposición.

Añadió que el nuevo Consejo ejecutivo de la Generalidad atrae para sí toda la responsabilidad que pueda derivarse del pasado movimiento político.

La petición del grupo de L'Opinió, dijo, por la que se quiere obligar al señor Maciá a que comparezca ante el Parlamento, sólo tiende a restarle prestigio.

El señor Xirau, en representación de los firmantes de la proposición, defendió la misma, diciendo que lo que se persigue con esto es solamente hacer cumplir uno de los

del Estatuto catalán, según el cual se puede requerir al presidente de la Generalidad a que comparezca ante las Cortes.

Ante esta afirmación, el señor Santaló contestó con evasivas diciendo que como estaba poco tiempo en el Consejo ejecutivo, no había tenido tiempo de leer el Estatuto.

Esta afirmación produjo gran hilaridad en toda la Cámara. Luego el señor Santaló procedió a la lectura de algunos artículos del Estatuto, encontrándose con la sorpresa de que la mayoría de ellos coincidían con lo expuesto por el representante del grupo de L'Opinió.

Después de varias rectificaciones de unos y otros diputados, la proposición fué sometida a votación, siendo rechazada por 44 votos contra 27.

A continuación el primer consejero señor Santaló hizo la declaración ministerial, pero expuso un programa lleno de vaguedades, diciendo que en Sanidad sólo podía adelantarse lo contrario de lo que habían hecho los elementos de derechas.

En cuanto al traspaso de servicios que han de corresponder a la Generalidad, dijo que se procurará intensificar dichos traspasos y acelerar sus funciones.

El señor Serra y Moret, por los socialistas, dijo que el señor Santaló sabía presentado un programa de Gobierno con el que nadie sabía a qué atenerse.

Continuó diciendo que es absolutamente necesario que el Consejo de la Generalidad cambie de poli-

tica, pues de lo contrario el pueblo que se siente engañado no le seguirá otorgando su confianza.

Hicieron uso de la palabra algunos otros diputados, que arremetieron contra el Consejo de la Generalidad.

A continuación se leyó un proyecto de ley relacionado con la suspensión de las elecciones en vista de que en la misma fecha se han de celebrar las elecciones generales por el Gobierno de la República.

Se acordó pasara este proyecto a comisión para que ésta dictaminara.

En vista de que la comisión tardaba en reintegrarse a la Cámara, se suspendió la sesión 15 minutos para reanudarla después, pero transcurridos los 15 minutos, como la citada comisión no tuviera nada acordado, se levantó definitivamente la sesión a las diez de la noche.

## Otras noticias

### RIÑA SANGRIENTA EN LA CÁRCEL

Esta tarde ocurrió en la cárcel un sangriento suceso entre dos reclusos.

Cuando salía de la celda número 582, de la galería sexta, el recluso Mariano Aguilera, se vió acometido por otro recluso, que sin mediar palabra, le propinó varias cuchilladas, causándole heridas gravísimas.

El herido fué rápidamente trasladado a la enfermería de la cárcel, donde el médico de guardia le apreció varias heridas producidas por arma blanca, y calificando su estado de pronóstico grave.

Practicadas las oportunas diligencias, se procedió a detener como presunto autor de la agresión al recluso Juan Pelegrín, de 46 años de edad. Este negó terminantemente ser el autor de la agresión, aunque reconoció el cuchillo como de su pertenencia.

Dijo que mantenía buenas relaciones con la víctima, aunque de algunos días a esta parte se habían enfriado ligeramente por haberle reclamado una cantidad que le adeudaba.

El herido cuenta 28 años de edad y no pudo prestar declaración ante el juez por impedírsele su estado de extrema gravedad.

El juzgado practicó algunas diligencias para descubrir al autor de esta agresión.

### EXPLOSION DE UN PETARDO

Anoche, cerca de la una, estalló un petardo que había sido colocado a la puerta de una lechería de la calle de Espolsasachs, propiedad de Emilio Chiquillo.

La explosión produjo daños de poca importancia, sin que hubiera que lamentar ninguna desgracia personal.

Al lugar del suceso acudieron algunos agentes de la brigada social que hicieron las oportunas investigaciones, aunque sin lograr obtener indicios de quién o quiénes hubieran podido colocar allí el artefacto explosivo.

### EL ASUNTO DE LA LUZ Y GAS

El gobernador dijo a los periodistas que seguían las negociaciones entre los representantes patronales del gas y la electricidad y los de los obreros del frente único.

### LLEGADA DEL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

En el expreso de Madrid llegó esta mañana el embajador de los Estados Unidos, Mr. Bowers, a quien acompañaba el cónsul de dicha nación.

Cumplimentaron a las autoridades.

### CAJERO INFIEL

En una casa de la calle de Valencia la Policía detuvo al cajero del Banco Comercial, que había desaparecido de dicho Banco dejando un descubierto de 28.000 pesetas.

## MANIFESTACIONES DEL CONSEJERO DELEGADO

Ayer mañana recibió a los periodistas el señor Santaló, y les dijo: —Hoy tengo que ser breve, pues sólo hace dos días que estoy aquí y no conozco todavía los problemas de este departamento.

Mi actitud en él será la misma que seguía en el Gobierno de la República, pues he acatado la designación del presidente de la Generalidad como hombre disciplinado.

En el Consejo de ayer se trató de asuntos de trámite y se acordó en líneas generales la declaración ministerial.

Dijo que el Consejo acordó presentar un proyecto de ley aplazando las elecciones municipales.

Añadió que en la cuestión de traspasos de servicios en el anterior Gobierno, había criterio cerrado de traspasarlos lo antes posible.

Acerca del aplazamiento de las elecciones municipales en Cataluña, tenemos noticias particulares según las cuales serán aplazadas hasta el 17 de Diciembre, para dar lugar a que se celebren antes las elecciones generales convocadas por el Gobierno de la República.

Esto hace cambiar por completo el aspecto de las cuestiones políticas que actualmente apasionan tanto a Cataluña, en un sentido que no puede preverse de modo concreto, pero se habla de hacer un frente único con la República, haciéndose también algunas conjeturas.

Se habla de una candidatura de coalición, encabezada por los señores Azaña, Bello y Valera.

### TRASLADO DE PRESOS

Ayer mañana fueron trasladadas varias expediciones de presos de la Cárcel Modelo de Barcelona a diferentes cárceles de los pueblos cercanos.

### OBRA FILMADA

En los Estudios de la R. U. T. A., de esta capital, ha sido filmada la comedia titulada “El faba de Ramonet”, estrenada en el teatro Novedades, de Valencia. La filmación de esta película ha sido dirigida por su propio autor, don Luis Martí Alegre.

### LA XIRGU, HIJA PREDILECTA DE BARCELONA

Ayer a mediodía se celebró en el salón de Ciento del Ayuntamiento de ésta el acto de hacer entrega a la eminente actriz Margarita Xirgu de un pergamino por el que se le nombra hija predilecta de Barcelona.

Fuó recibida en los salones de la Alcaldía por el alcalde señor Arguadé y varios concejales.

Seguidamente pasaron al salón de fiestas, donde se celebró el acto. Asistió también a la ceremonia el consejero de Cultura de la Generalidad señor Ventura y Gassols.

El doctor Ayguadé hizo una exposición de los merecimientos artísticos de la Xirgu y del orgullo que siente Barcelona, por ser la cuna de tan eminente actriz.

El acto terminó en medio de gran entusiasmo, siendo la homenajeada muy felicitada.

### EMPRESAS BOICOTEADAS

El Sindicato Único del ramo de Construcción ha declarado el boicot a las empresas de extracción de arena de Barcelona.

En lo sucesivo no se podrá descargar ni transportar arena que venga de dichas empresas, salvo en casos especiales en que el sindicato facilite una autorización.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Vapores entrados: “Cristóbal Colón”, de Veracruz. “Mere Ametza”, de Livorno. “Amazonia”, de Dairent. “J. de Palma”, de Palma. “Turia”, de Casablanca. “Tano”, de Alejandria. “San Eduardo”, de Palma. Salidos: “Ciudad de Tarragona”, para Valencia. “Etruria”, para Marsella.

# DE PROVINCIAS

## Niégame local para un mitin

Badajoz.—En Zafra los socialistas proyectan un mitin, en el que tomarán parte Largo Caballero y la señora Nelken.

Con este motivo el alcalde socialista solicitó de los propietarios de la plaza de Toros la cesión para dar en ella el proyectado mitin.

Sometido este asunto a votación de la junta propietaria de la plaza de Toros la petición, fué rechazada por 18 votos contra 7.

## DESGRACIA POR IMPRUDENCIA

Pamplona.—En Santa Agueda, Angel Martínez y Fructuoso Rubio, de siete y ocho años, respectivamente, entraron en una bodega para coger racimos de uva, pero las emanaciones del mosto en fermentación les produjo la muerte por asfixia.

## DESPUES DE UNOS ATENTADOS

Bilbao.—La Policía trabaja activamente por conocer el nombre de los individuos que dispararon contra el fascista Ignacio Bezo, matándole; pero hasta ahora no ha obtenido resultado ni tampoco se han efectuado detenciones de los individuos que atentaron contra otro fascista llamado Francisco Pradas.

Algunos testigos aseguran que Pradas y Bezo dieron vivas al fascismo, pero otro testigo que dice estaba junto a las víctimas, asegura que éstas no dieron grito alguno al producirse la agresión.

## ACCIDENTE DE CAZA

Sevilla.—La Guardia civil de Real de la Jara comunica que en la finca La Estrella, término de Monasterio, cuando se hallaban cazando tres amigos, al disparar dos de ellos, resultó muerto Alfonso Espinosa.

Se cree que el causante involuntario de la muerte de Alfonso es José Ballesteros.

## ATERRIZAJE FORZOSO

Sevilla.—Ayer mañana aterrizó forzosamente un aparato procedente de Tablada, pilotado por Miguel Herrera.

El aterrizaje lo motivó la rotura de los mandos.

El aparato quedó custodiado por la Guardia civil.

De Tablada salió personal para reparar la avería y proceder al traslado a su base del avión.

El piloto resultó ileso.

## AGRESION A LA GUARDIA CIVIL

Almería.—En Macaen se produjo una agresión a la Guardia civil, resultando herido el cabo del referido puesto.

Se han concentrado fuerzas.

## FUNERALES

Bilbao.—Organizados por el Centro Español se celebraron ayer en la Basílica de Santiago funerales en sufragio del alma de Ignacio Pazos.

Hubo numerosa concurrencia.

## Campaña comunista

Zaragoza.—Desde hace dos días se están repartiendo proclamas comunistas, especialmente entre los soldados.

El gobernador facilitó una nota diciendo que va a poner en práctica las más enérgicas medidas de que dispone para acabar con esta propaganda ilícita, castigando severamente a cuantas personas se les encuentre proclamas.

Excita el celo de los ciudadanos para que denuncien los casos que conozcan.

## Los conflictos sociales

Almería.—Los periodistas preguntaron al gobernador sobre la verdad de unos rumores que aseguran que ciertos elementos preparaban la huelga general.

El gobernador dijo que no sabía nada, añadiendo que por ser la huelga revolucionaria e ilegal si se declaraba, procedería con todo rigor.

Gijón.—En el pueblo de Muñío, donde hay planteada una huelga de acheros, Constantino Castelles discutió con varios individuos sobre el precio de la leche.

El grupo le quitó la mercancía que llevaba, y entonces llegaron a las manos.

Hubo una batalla campal, en la que resultó muerte Constantino.

La Guardia civil detuvo al agresor.

Las Palmas.—Los empleados de Banca y Bolsa siguen la huelga.

Las gestiones del delegado de Trabajo y del gobernador, para encontrar solución, resultaron inútiles.

El delegado de Trabajo considera ilegal la huelga.

Los Bancos hicieron público que los empleados que hasta ayer no se reintegraron al trabajo, quedarían despedidos.

Ayer mañana entraron ya al trabajo varios empleados.

Se tiene la impresión de que los Sindicatos obreros declararán huelgas parciales hasta llegar a la general.

Desde el sábado por la noche, el Sindicato gráfico ordenó a los obreros abandonar los talleres, declarando la huelga, incluso los periódicos, que no se publican desde el domingo.

No se comprende la actitud de los obreros gráficos.

La intervención de los representantes de prensa cerca de los obreros y del delegado de Trabajo y aun del gobernador, resultaron inútiles por la intransigencia de los obreros.

Se celebraron diversas reuniones y parece se llegará a una solución en la reunión que celebrarán hoy patronos y obreros gráficos.

El público protesta de verse privado de información en estos días.

Huelva.—En Palma del Condado y por haberse reanudado los trabajos de la vendimia en las principales bodegas, hay gran efervescencia en los obreros que están en huelga.

El gobernador ha ordenado la clausura del Sindicato de la C. N. T. y en el caso de que los obreros persistieran en no acatar el fallo del Jurado mixto, ordenará la detención de los directivos.

La huelga de campesinos en Paterna del Campo, continúa. No hay alteración de orden público.

Málaga.—La huelga de obreros del muelle, pertenecientes a la C. N. T., sigue igual, a pesar de una nota del Jurado mixto del Transporte marítimo, conminando con el despido a quienes no se reintegren al trabajo.

Palma del Río.—Continúa sin resolverse el paro obrero campesino.

Una comisión de obreros y patronos, con el alcalde de Palma, visitaron al gobernador.

Se acordó enviar un ingeniero del Instituto Agronómico para que inspeccione las tierras y compruebe si procede el laboreo inmediato, lo que facilitaría la resolución del conflicto.

Pamplona.—Quinientos labriegos de Villafranca se reunieron ante el Ayuntamiento en actitud levantada, pidiendo determinadas bases para el reparto de las tierras.

Se registran hechos análogos en Peraita y otros pueblos donde centenares de campesinos salen al campo para proceder a las faenas de siembra en propiedades particulares y comunales.

Ante la simultánea repetición de estos hechos que parece obedecen a una táctica preconcebida, el gobernador ha ordenado a los alcaldes y a la Guardia civil procuren por todos los medios evitarlos.

Huelva.—En Palma, por celebrar una reunión sin autorización, induciendo a ejercer coacciones para una huelga ilegal, el gobernador dispuso la detención de todos los directivos, los cuales han pasado a disposición del juzgado.

Huesca.—En Binefar se ha concentrado la Guardia civil para mantener el orden con motivo de la huelga allí planteada por coacción.

El conflicto se ha planteado en las obras de construcción de los grupos escolares.

A última hora reinaba tranquilidad.

Ciudad Real.—En Argamasilla de Calatrava, reunidas las representaciones patronal y obrera, bajo la presidencia del gobernador, después de una laboriosa discusión, se acordó realizar las faenas de la vendimia.

El orden es completo.

Málaga.—La huelga del puerto sigue en el mismo estado.

Trabajan 214 obreros en nueve buques.

Logroño.—En Calahorra, ante el anuncio de un acto agrario, las sociedades obreras han amenazado con la huelga general.

Bilbao.—Continúa la huelga en la fábrica de cementos de Ciurruena, en Sestao.

## Las fiestas del Pilar

Zaragoza.—Con motivo de las fiestas del Pilar llegan los trenes atestados de forasteros.

Se ha inaugurado oficialmente la feria y las iluminaciones en el centro de la capital.

Por el mal estado del terreno se suspendió el Concurso hípico.

Han llegado muchos aviadores de Logroño.

## ASALTO A UNA FINCA

Granada.—En Fenelas 200 individuos de la Casa del Pueblo invadieron la finca Benijacar, propiedad de Luis Ruiz Serrano, apoderándose de la cosecha de esparto, después de amenazar de muerte al guarda jurado.

Intervino la Guardia civil, deteniendo a 15 individuos.

## AGRESION

Sanlúcar de Barrameda.—Al dirigirse a su domicilio el guardia José Velázquez y atravesar la carretera de Chipiona, dos desconocidos le hicieron varios disparos.

El guardia contestó en igual forma y los agresores huyeron.

No resultaron heridos.

## ULTIMA HORA

### La «Gaceta» de hoy

Publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Señalando la fecha del 20 de Octubre para la constitución del Tribunal de Garantías constitucionales.

Autorizando la subasta de las obras a realizar en el puerto transversal de Castellón.

## PUBLICACIONES

### «RENOVACION ESPAÑOLA»

Ha comenzado a publicarse en Madrid este periódico, órgano de la comunión política que lleva el mencionado título de Renovación Española. En dicho número, y en primera plana, se inserta el retrato del ilustre jefe de dicha organización don Antonio Goicoechea y los de otros personajes de la misma comunión. Publica gran número de artículos políticos en defensa de la ideología del periódico, todos ellos muy interesantes, y en donde hay gran vibración de entusiasmo.

Deseamos larga vida al nuevo colega.



D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

LA NIÑA

## Conchita Bea Carrasco

QUE FALLECIO ANOCHE

A LOS 6 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus aflijidísimos padres don Rafael Bea Belloch y doña Esperanza Carrasco Roig, hermanos Rafael y María, tíos, primos y demás familia, participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan asistan al acto del entierro, que se verificará hoy, a las doce, desde la casa mortuoria, calle Caballeros, 49, hasta la iglesia de los Santos Juanes, por lo que les quedarán muy reconocidos.

## Crónica veraniega

Todos los años, al llegar el verano, dejamos la capital y nos vamos en busca de un rincón sano, pintoresco, agradable; porque sabemos que el cambiar de atmósfera es muy recomendable y más en la época de verano.

Por esto salimos, pues se necesita fuerza de voluntad para salir de Valencia, aunque sea para poco tiempo.

Dejar la ciudad de las flores, el florón de España, la perla del Turia y del Mediterráneo, aparte de algún rincón querido, únicamente por la salud es por lo que la mayoría de las personas se deciden a hacerlo; ahora que, a los que tenemos la suerte de vivir en esta hermosa ciudad, nos es muy difícil encontrar un lugar ameno donde pasar el verano a gusto.

Por esto hemos de buscar pueblos donde haya mucha vegetación, mucho arbolado y por fortuna los tenemos en nuestra región.

Nosotros nos dirigimos todos los años al incomparable Beniatjar, pueblo de esta provincia, correspondiente al precioso valle de Albaida.

En este pueblo, de vegetación tan exuberante, que en él no se nota tanto la falta de las palmeras, de los naranjos y de las rosaledas... ¡Rincón delicioso es éste! ¡Sí, delicioso, pintoresco, admirable! Me parece un rincón de Tierra Santa. Su campiña poblada de olivos, me parece el Huerto de los Olivos; el monte Benicadell, me parece el Monte Carmelo. En una palabra, me creo en Tierra Santa; por eso paso los días extasiada, llenos de placer y se me hace el tiempo sumamente corto, y cuando llega el día de nuestra partida, me parece que he estado un solo día en este bendito rincón, por haber estado con la confianza del que está en un sitio inmejorable. Esto es el Paraíso Terrenal. Monte con infinidad de árboles frutales, manantiales riquísimos, caza variada y abundante, todo cuanto se apetece.

Debía premiarse este pueblo por el amor que tiene al árbol. Salimos del caserío y nos vemos rodeados de árboles por todas partes; dejamos nuestro jardín de flores (Valencia) y nos encontramos en un vergel. Nos despedimos de nuestra excelsa Patrona la Virgen de los Desamparados, para postrarnos a los pies del Santísimo Cristo del Consuelo.

Dichosa idea la nuestra que nos conduce a este delicioso pueblo, donde el personal es inmejorable, el agua buenísima, el panorama encantador y la temperatura agradable. El ambiente purísimo, puesto que los árboles purifican la atmósfera, y hay infinidad de pinas muy cerca del pueblo; además, es pueblo limpio como los chorros de sus cristalinas fuentes, y con el forastero son atentos y delicados. Por eso al despedirme siempre se me ocurre la misma frase: Volveremos al año que viene, Dios mediante, con la misma ilusión de siempre. ¡Sí volveremos, Dios mediante, el año que viene! ¡Cómo olvidar tanta dicha.

Esas suculentas paellas en el monte, en plena Naturaleza, en medio de un pinar, embriagados por los trinos sonoros de innumerables pajaritos. La gran obra de la Creación es en este monte donde mejor la he observado yo, pues estando en Benicadell, a la salida del sol, se aprecia esta hermosa visión de un modo incomparable, viendo salir este gran disco y ob-

servar cómo se extiende por aquella llanura inmensa, a la vez que podemos, con unos gemelos de campaña, contemplar nuestro mar y nuestro inolvidable Miguelete.

Mientras, se ensanchan nuestros pulmones con la saludable brisa embalsamadora, con el aroma del tomillo, romero y otras mil hierbas aromáticas (como que no bajaríamos de este precioso monte, tan a gusto se está en él). Pasamos todo el día, hasta que los últimos rayos solares nos obligan a emprender el regreso, y pronunciamos la misma frase que al despedirnos del pueblo: ¡Dios mediante, volveremos! ¡Sí, monte glorioso de Benicadell, pueblo bendito, volveremos! ¡Seríamos unos descuidados si olvidáramos tantos beneficios.

JOSEFINA H. BORONAT

## DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO DE VALENCIA

Convocatoria para la constitución del Jurado mixto de médicos al servicio de consultorios y clínicas de carácter particular, Compañías de Seguros, etc.

En la «Gaceta» de Madrid de 23 de los corrientes, se ha publicado una orden ministerial de 19 de los mismos, que dice así:

«Ilustrísimo señor: Transcurrido el plazo señalado en la orden de este Departamento de 5 de Agosto último, que dispuso la constitución de un Jurado Mixto de Médicos al Servicio de Consultorios y Clínicas de carácter particular, Compañías de Seguros (accidentes, etc.) en Valencia.

Este Ministerio ha dispuesto:

1.º Que la elección para la elección de los seis vocales efectivos e igual número de suplentes de cada representación que han de integrar el mencionado Jurado Mixto, se verifiquen dentro del plazo de 20 días, contados a partir del siguiente al de la publicación de esta orden en la «Gaceta de Madrid».

2.º Que por no figurar ninguna entidad patronal que a dichos profesionales se refiera inscrita en el censo electoral social, la representación de esta clase se designe de conformidad con lo prevenido en el artículo 15 de la ley de 27 de Noviembre de 1931.

3.º Que la representación obrera sea designada por el Sindicato Médico de Valencia y Provincia, con 21 socios.

En consecuencia, y para su cumplimiento, se convoca por el presente anuncio a todos los elementos que puedan considerarse como patronos con arreglo al espíritu de esta convocatoria para el próximo martes, día 10 de Octubre, a las cuatro y media de la tarde, para que mediante documentos justificativos de su condición, se proceda a la elección de los vocales que han de formar parte del citado Jurado Mixto, advirtiéndose que será válida la votación cualquiera que sea el número de asistentes a la misma.

Valencia 30 de Septiembre de 1933.—El delegado de Trabajo, Antonio López Rodrigo.

SIEMPRE QUE QUIERA HALLAR CAMPO PARA SUS ACTIVIDADES. LEA NUESTRA SECCION DE

«ANUNCIOS POR PALABRAS»

- «Harriet», para Rosas.
- «Vesla», para Valencia.
- «Friesland», para Rotterdam.
- «Livorno», para Marsella.
- «Ciudad de Palma», para Palma.
- «Cabo Qullates», para Cádiz.
- «Cabo Sacratif», para Bilbao.
- «San Eduardo», para Palma.

# DE TODO EL MUNDO

## La vista del proceso contra los incendiarios del Reichstag

Berlín.—El proceso contra los supuestos incendiarios del Reichstag se reanudó ayer por la mañana en Berlín, en uno de los salones del Parlamento, especialmente reparado para este caso.

En las sesiones que se celebren en Berlín continuará el desfile de testigos.

En la sesión de ayer mañana, el estudiante Flocier declaró que había visto, al pasar ante el Palacio del Reichstag el día del incendio de éste, sobre las nueve de la noche, a un hombre que desde el balcón del edificio rompía un cristal y era portador de objetos inflamados.

Dicho testigo inmediatamente puso el hecho en conocimiento de un agente de la Policía.

Seguidamente el testigo agente de Policía, señor Buivert, que rué a quien dió cuenta de lo que ocurría el testigo anterior, declaró que notó una antorcha que había en el interior del piso bajo del edificio del Reichstag, y que había hecho un disparo en dirección de la llama.

Este testigo terminó diciendo que poco después llegaban ante el Reichstag los bomberos y fuerzas de la Policía.

A continuación prestó declaración el cajista de imprenta, Thaler, quien manifestó que el día del incendio vió dos individuos, cada uno con un objeto inflamado, entrar en el Palacio del Reichstag por una ventana que había sido forzada y situada cerca de la entrada principal del edificio.

Añadió que inmediatamente dió cuenta a un agente de Policía que

se hallaba al otro lado del edificio, y que al volver vió que ante el Reichstag se hallaba un Policía con otra persona, y que el fuego se había declarado ya en el salón del restorán.

El testigo dice que tiene la impresión segura de que las personas portadoras de antorchas andaban por dicho salón.

Poco después—agregó—llegaron los bomberos y después de apagar el fuego se retiraron; pero al darse cuenta el testigo de que el fuego continuaba en la cúpula del edificio, volvió a llamar a los bomberos.

El presidente propuso a continuación que se reconstituya la escera del incendio una de estas noches.

Seguidamente se interrogó nuevamente a Van der Lubbe.

Preguntado si penetró en el edificio por una ventana situada cerca de la entrada principal, el acusado contestó afirmativamente en voz baja.

Preguntado si antes de penetrar en el edificio encendió el mechero, Van der Lubbe contestó afirmativamente.

Preguntado acerca de si persistía en mantener que había obrado solo, Van der Lubbe dijo que no podía decir si fué ayudado por otros.

Finalmente declaró el negociante Kuhl, quien dijo haber visto reflejos a través de las ventanas del Reichstag, cuyas cortinas ardían.

La próxima sesión se celebrará hoy miércoles.

## La Cámara filipina rechaza también el proyecto de independencia elaborado por los Estados Unidos

Manila.—Por 58 votos contra 22, la Cámara filipina ha rechazado el proyecto estadounidense relativo a la independencia de las islas.

Anteriormente el citado proyecto había sido rechazado también por el Senado.

### COMBATE DE BOXEO

Nueva York.—El campeón surafricano de los pesos pesados, Max Corkindale, venció anoche, por puntos, al boxeador italoamericano Perroni en un match concertado a diez asaltos.

## Lluvia de estrellas errantes

París.—En el Observatorio nacional comunicaron ayer tarde que la lluvia de estrellas errantes observada durante la noche pasada por distintos Observatorios de Francia y del extranjero, ha sido también observada por los puestos astronómicos de París y Meudon.

Los astrónomos dicen que por su intensidad y belleza, así como por el tiempo en que se ha producido esta lluvia luminosa, es particularmente notable.

Los astrónomos franceses esperan recibir los informes que han de enviarles los puestos y Asociaciones astronómicas del mundo entero, para comenzar los trabajos de conjunto sobre este fenómeno.

## Asesinato

Casablanca.—Comunican de Mequinez, que se ha descubierto un crimen cometido por el español José Romero, en la persona de su compatriota Julián Asensio.

José Romero alquiló un taxímetro para trasladar efectos a cierto lugar.

Colocó en el coche un colchón, que al ser depositado por el chofer en el lugar de llegada, le infundió sospechas.

Esto determinó que avisara a la Policía, que descubrió que liado en el colchón iba un cadáver que presentaba una terrible cuchillada en el cuello, hallándose la cabeza casi separada del tronco.

El muerto era Julián Asensio, y Romero se declaró autor del crimen.

A Romero se le encontraron 5.000 francos, cuya procedencia no supo justificar.

## Los ministros franceses se reúnen en Consejo

París.—En el Consejo de Ministros celebrado ayer, el señor Daladier puso a sus colegas al corriente del estado de las negociaciones entre París y Londres, relativas al desarme.

La deliberación del Gobierno versó después sobre el problema económico, y los miembros del Gobierno examinaron las modalidades de un vasto plan de utilaje nacional, quedando encargado de elaborar el plan de conjunto el ministro de Obras públicas, señor Paganon.

## Una medida eficaz contra los diputados

Santiago de Chile.—116 diputados han sido multados con una cantidad equivalente a cinco dólares americanos cada uno, por haber estado ausentes del Parlamento sin motivo justificado.

La ausencia de dichos diputados hizo fracasar una sesión por falta de "quorum".

Aunque las multas impuestas están legalmente previstas, es la primera vez que se aplican.

## Reunión de la VI comisión de la Asamblea de la Sociedad de Naciones

Ginebra.—La Asamblea de la Sociedad de Naciones no celebró ayer ninguna sesión plenaria.

En cambio los trabajos de la sexta Comisión, presidida por el señor Madariaga, presentaron un interés especial.

En primer término el presidente presentó, en nombre del señor López Olivan, la ponencia sobre el problema de la esclavitud.

Los representantes de Inglaterra, Dinamarca, China e Italia, se adhirieron a las conclusiones de la ponencia del señor López Olivan, que fué aprobada por unanimidad.

La Comisión examinó luego con detenimiento la ponencia sobre las minorías presentada por el delegado finlandés, señor Holsti.

En el momento de votar la resolución, el representante de Alemania hizo constar que formulaba unas reservas a la segunda resolución, pues entendía que el trato dado a los judíos en Alemania es una cuestión de orden interior.

El presidente, señor Madariaga, hizo constar que a reserva de la declaración hecha por el delegado alemán, la Comisión había aprobado la ponencia presentada por el delegado de Finlandia.

Antes de levantarse la sesión, el señor Berenguer, representante de Francia, felicitó públicamente al señor Madariaga por el tacto que había empleado en los difíciles debates de la Comisión política de la XIV reunión de la Asamblea.

## Las relaciones rumanorrasas y rumanopolacas

Varsovia.—Ayer por la mañana el ministro de Rusia en Varsovia visitó al señor Titulescos, que se encuentra en esta ciudad.

Después ambos comieron juntos. Al terminar la comida celebraron una larga entrevista, durante la cual comunicaron telefónicamente con el comisario de Negocios Extranjeros soviético.

El señor Titulescos declaró que su visita a Varsovia estaba relacionada con la ratificación del Convenio de 3 de Julio, firmado en Londres, y que había tratado también del relativo a la definición de agresor.

Agregó el señor Titulescos que Rumania desea hacer toda clase de esfuerzos para que sus relaciones con la U. R. S. S. sean cordiales.

De las conversaciones que he tenido he sacado el convencimiento de que este deseo es recíproco.

El señor Titulescos celebró después una entrevista que duró dos horas con el señor Pildski y conferenció más tarde con el ministro de Negocios Extranjeros, señor Beck.

Después de esta reunión fué facilitado un comunicado diciendo que ambos ministros de Negocios Extranjeros habían comprobado la identidad de puntos de vista sobre las cuestiones examinadas, felicitándose de los resultados que podrían obtenerse de la colaboración rumanopolaca y de los que esta colaboración ha producido.

### CASAMIENTO

Varsovia.—El presidente de la República contrajo ayer mañana matrimonio con la señora Maria Doeler Zauska Nagorna.

La ceremonia tuvo lugar en la intimidad más absoluta.

### ESTADISTICA DE LOS SIN TRABAJO

Berlín.—El número de obreros sin trabajo que reciben el subsidio de los Ayuntamientos ha disminuído considerablemente, pasando de 303.344 a fines de Agosto a 282.150 a fines de Septiembre.

## Llegada de Carnera a Génova

Génova.—La llegada de Carnera ha dado lugar a una entusiasta manifestación de simpatía por parte del público, que aplaudió al campeón del mundo.

Carnera fué recibido por el postestá y sus familiares y amigos personales.

La ex novia de Carnera, señorita Ternini, que se decía había salido de Londres para hallarse presente a la llegada, no estaba presente.

Carnera asistió por la tarde a un partido de fútbol, siendo aclamadísimo por el público.

Por la noche Carnera marchó a Sequals.

## La ayuda formulada por Liberia

Ginebra.—Ayer por la mañana se reunió, bajo la presidencia del vizconde de Cecil, el Comité encargado de examinar la petición de ayuda formulada por el Gobierno de Liberia.

A propuesta del representante de España, señor Pedrosa, el Comité pidió al representante de dicho Gobierno que formule de una manera concreta las enmiendas al plan de ayuda elaborado por los órganos competentes de la Sociedad de Naciones.

### REGISTRO EN UN LOCAL NAZI

Praga.—En un registro practicado en el local del partido nacional socialista checoslovaco, después de su prohibición, la Policía no ha hallado más que cantidades insignificantes de dinero.

## El problema de las deudas

Washington.—Las conversaciones angloamericanas relativas al problema de las deudas se celebraron ayer en la tesorería y se prolongaron por espacio de dos horas.

La Gran Bretaña estaba representada por el señor Lindsay, embajador; por el señor Ross, principal consejero económico, y por el señor Bowley, consejero financiero.

Los Estados Unidos se hallaban representados por el señor Acheron, secretario del departamento del Tesoro; por el señor Liborey, consejero adjunto económico del departamento de Estado, y por el señor Well, comisario de cuentas y depósitos de la tesorería.

Al terminar la reunión los delegados se negaron a hacer declaraciones.

Según el corresponsal en Washington del "New York Evening Post", si la Gran Bretaña ofreciese el pago simbólico del 10 por 100 del vencimiento de 15 de Diciembre, los Estados Unidos se negarían a aceptarlo y entonces podría ser que Inglaterra ofreciera un pago único de mil millones de dólares como saldo de la deuda.

## Extralimitaciones hitlerianas

Berlín.—Un israelita nacido en Franckfurt sur Main, establecido desde hace muchos años en el África del Norte, donde se hizo naturalizar inglés, ha sido atacado y herido por un miliciano nazi de uniforme, por no haber saludado levantando el brazo.

El prefecto de Policía ha presentado sus excusas al consúl británico y le ha prometido castigar al agresor.

En Duseldorf, un súbdito norteamericano ha sido atacado por iguales razones.

El consúl de los Estados Unidos ha protestado energicamente contra el hecho cerca del ministro prusiano del Interior.

### EL AVIADOR SMITH

Surabaya.—Ha llegado el aviador Kinsford Smith, que prosiguió su vuelo hacia Australia.

### A GINEBRA

París.—El señor John Simon, que llegó ayer por la tarde a París, marchó a las diez de la noche con dirección a Ginebra.

## Noticias de Cuba

La Habana.—El coronel Bautista ha pasado una revista militar.

Se dispararon 19 salvas de cañón para conmemorar el LXV aniversario del grito "Yara".

El director del hotel Nacional ha declarado que todas las habitaciones del edificio habían sido retenidas cablegráficamente por millonarios americanos.

Al objeto de que puedan examinar las huellas de la batalla dichos americanos, el director ha ordenado que no sean reparadas las habitaciones.

El coronel Bautista se propone efectuar una vasta reforma en el ejército, reduciendo a un coronel, dos tenientes coroneles y ocho comandantes, los cuadros superiores del ejército.

Además de los 10.000 hombres, actualmente bajo las armas, serán reclutados entre los elementos fieles 20.000 milicianos.

Por los países de Oriente

# El crepúsculo del Islam

## Una noche entre nababs

Bagdad.  
Por la noche el cónsul de Francia y su encantadora esposa, que viven a dos pasos de mi hotel, en una clara mansión con "serda" y jardín sobre el río, me llevan en su auto.  
—Vamos aver los "nauabs"—me dicen.

Estos "nauabs" son príncipes indios que profesan la religión musulmana; fueron desposeídos de sus territorios y se han instalado en Bagdad. Antaño fueron fabulosamente ricos y nuestra palabra "nabab" no es más que una corrupción de su título de "nauab". Bien que mucho menos prósperos ahora, todos los años dan una "tazié", una representación teatral, repartida entre los diez días de la "Achura", la decena santa del mes de Moharram, dedicado por entero a la que me atrevere a llamar "Pasión" de los tres grandes mártires del Islam: Ali, Hassán y Hussein. Es una conmemoración de los Cheites (o, si se quiere, de los Alides), compuestos, sobre todo, de antiguos persas, cuyo instinto místico ha introducido en un islam sobrado tradicional una especie de fúnebre voluptuosidad. Recordaré con pocas palabras el drama, que alcanza en horror al de los Atridas:

Ali, el califa legítimo (aquí le llaman "Imam") fué combatido por el califa usurpador y luego muerto en la mezquita. Su hijo Hassán fué envenenado; el otro hijo Hussein y toda la familia (compuesta principalmente de mujeres y niños) fueron abandonados en el desierto de Kubela y entregados durante dos días a las torturas de la sed; los demás supervivientes del sexo masculino murieron uno tras otro combatiendo contra un ejército de 4.000 hombres; las mujeres quedaron cautivas. Estas pudieron substraer a la matanza un niño de dos años, hijo de Hussein, que perpetuará la raza de los imanes, pero que morirá también de una manera trágica, así como todos sus descendientes, incluso el que hace doce, que desapareció misteriosamente. Ya sabe usted que los Alides no creen en la muerte de este personaje y lo veneran bajo el nombre de "el Imám escondido", o también el "Mahdí", y fundan en él una esperanza mesiánica, punto esencial de su cisma respecto de los demás musulmanes que usted ha conocido en Siria, en Turquía y en Afrida.

Pero volviendo a nuestros nababs y a su "soirée" diré que el "tazié" persa se parece a nuestros Misterios de la Edad Media, tales como se celebran cada cinco años en Oberammergau. Sólo que aquí el espectáculo teatral va acompañado de procesiones salvajes, de mortificaciones expiatorias y de mutilaciones sangrientas. Los antiguos Shás dedicaban grandes sumas al entretenimiento de sus compañías de "taziés" y a lo fastuoso de las representaciones. El Shá actual ha suprimido los dramas y ha prohibido las procesiones. Por eso se van a Irak los persas que quieren satisfacer su necesidad de sufrir y sus delirios de llanto...

Cada barrio, cada corporación, cada gran señor, tienen su "tazié"; los senadores y diputados halagan a sus electores ofreciéndoles un espectáculo, como hacían los tribunos romanos antiguamente. Las representaciones teatrales se verifican por la mañana y se escalonan divididas en diez actos, por la "decena" sagrada. Por la noche, principalmente, se celebran las procesiones, y la recitación del drama por el "rozé", personaje muy importante, a menudo autor de la elegía.

Los grandes "taziés" se dan en las mezquitas. Inútil decir que la entrada está prohibida. Pero en casa de los nauabs se ve lo mismo y estaremos allí al abrigo de los fanáticos.

Bajamos del auto en una pequeña plaza de un rico barrio de Bagdad. Merced a sabios rodeos llegamos a una bella casa barrada por una franja negra que ostenta en letras blancas arábigas esta in-

vitación: "Que todos los que quieran llorar a Hussein con nosotros, entren".

En el umbral están dos hombres de edad vestidos de impecables redingotes y llevando a la cabeza una especie de solideo negro. Dan la bienvenida al cónsul y nos conducen a un gran salón del primer piso, lleno de hermosos muebles y objetos antiguos, al lado de bisutería barata de Alemania.

Estaban también allí algunos representantes de la colonia europea y parientes jóvenes de los principales indios, pero, naturalmente, no había ninguna señora de la casa.

Nos hicieron los saludos de cortesía, sirvieron refrescos, contemplamos un instante el Tigris por el balcón; en la orilla opuesta, Bagdad, como una Venecia asiática flota sobre las aguas.

La cadencia de unos tambores y un rumor vivo nos llevan al balcón interior, que da a un ancho patio en donde se ve un pequeño jardín con naranjos y un trozo de viña. Esta sonriente decoración no parece dispuesta para el drama. Sin embargo, vemos que entran lentamente unos estandartes negros precedidos de tamborcillos de forma octogonal, los cuales son golpeados con delirio.

De pronto aparece un caballo lanzado al galope, cuyo jinete agita una gallardete de luto y anuncia a la multitud que va a oír una historia "abridora del Paraíso". El "roze" sube a la tribuna (es un pequeño "mollah" con gran turbante negro), mientras que los niños que le rodean cantan al pie del estrado un lamento fúnebre. Por último se levanta el "rozé" y comienza el relato "tal como jamás el mundo no ha oído nunca ni oír otro tan doloroso".

Pero no va muy aprisa, porque a cada instante le interrumpen procesiones precedidas de estandartes y tambores.

Aparece luego una furiosa mezcla de torsos desnudos levantando al cielo los brazos, y dejándolos caer violentamente con la palma abierta sobre el pecho, gritan:

—¡Ya Ali, Ya Hassán, Ya Hussein!

Se paran ante la tribuna, en donde un hombre que lleva turbante verde (su "entrenador"), subido junto al "rozé", marca un ritmo al que cien brazos obedecen con un conjunto impecable, repitiendo la misma gimnástica, subiéndolo y cayendo después con ruido de pilón golpeando en asfalto blando.

Esto dura diez buenos minutos, con sus palmadas alucinantes y sus gritos roncados. Luego, cuando los tórax están bien marcados de rosetas rojas y bien tumeficados, el montón de torsos desnudos se va corriendo para dar paso a otro equipo que avanza pesadamente, gravemente, precedido también de banderas enlutadas pero atadas dos a dos por una banda verde.

Llevaron trajes y turbantes negros estos lúgubres penitentes que se flagelan con unas disciplinas que tienen diez cadenas de hierro (una por cada día de la santa decena) y hacen pensar en los flagelantes negros de la Edad Media. También ellos tienen su entrenador que estimula con sus gritos a tres tiempos los golpes que hieren el hombro izquierdo, luego el derecho, luego otra vez el izquierdo: ¡Ali, Hassán, Hussein!, y esperan un tiempo de descanso.

Entonces me fijé que todos los flagelantes llevan desnudo el torso, cortada la tela de su traje en un gran trozo cuadrado.

—Como nuestras elegantes en las playas—me insinúa al oído el cónsul.

Cala vez más aprisa vuelan las disciplinas manejadas por ambas manos a la vez, y agitadas con tal velocidad, que sólo se ve un torbellino blanco por encima de las cabezas. Mas he aquí que llegan unos soldados y gritan:

—¡Eh!, ¡basta! Estáis aquí fastidiando a los otros que esperan a la puerta.

Y vivamente empujados hacia afuera los penitentes negros, se van con un paso lento y fúnebre, mostrándonos un descote dorsal

que se ha vuelto de color de plomo.

Aparece un tercer equipo escoltado por jinetes que blanden sendos sables. Me pregunto: ¿qué pensará de todo esto el suave jardinillo de naranjos en medio del patio? Los que entran ¿son penitentes blancos? No hacen nada sino salmodiar los nombres de la dolorosa trinidad, y de modo tan triste, que arranca a la multitud hondos gemidos, hipo y sollozos.

Me explican: Son los "compañeros del sable", los que el décimo día de la Achura se golpearán el cráneo y derramarán la sangre sobre sus camisas blancas, que son sus sudarios.

Llevaron delante niños, como si fueran corderillos destinados al sacrificio. Una madre lleva a horcajadas en su espalda un chiquitín vestido con un lienzo blanco que va chupando una barrita de alfeñique, mirando a todas partes con sus ojitos redondos y mostrando un cráneo afeitado de mártir.

—Las madres, cuando sus hijos están enfermos los entregan al sable; pero no les hacen mucho daño.

—Así quiero creerlo. De todos modos no es muy cuidadosa la serie de los nababs, querido cónsul.

—No. Pero espere usted aún.

El "rozé" ha vuelto a subir a la tribuna y reanuda su letanía acentuando los inflamados apóstrofes:

¡Ali, león del Señor: adiós!

¡Hassán, puerta del Paraíso: adiós!

¡Hussein, lis silencioso: adiós!

Y la multitud repite sollozando:

—¡Oh, león del Señor! ¡Oh, puerta del Paraíso! ¡Oh, lis silenciosa, adiós, adiós!...

Pero ¿qué es eso? El patio se ve invadido por una mascarada, una verdadera mascarada. Linternas, lámparas encendidas, jarrones con flores, platos con dulces, espejos, cromos de bazar, tapices, todo llevado sobre las cabezas y llega rodeando a dos caballos cubiertos de collares de oro y montados por sendos muchachos de grandes ojos que se disimulan bajo un velo verde que cae sobre sus trajes de terciopelo bordado, uno verde y carmin el otro, y ceñida la cintura por una faja magnífica en donde va cruzado un puñal revestido de pedrería.

Se ayuda a los bellos adolescentes a bajar de sus caballos y luego los sientan juntos en un diván puesto en el estrado. Ante ellos se depositan los mencionados objetos, que son regalos de boda. Y ante ellos vienen a azotarse los otros dos grupos de procesiones; vienen niños en traje negro, recortado también, y se flagelan con unas disciplinas de muñeca; parece que espantan moscas. Los dos jovencitos, con las manos cruzadas, miran con sus bellos ojos graves de mártires los regalos y los suplicios que les ofrecen. Porque ellos representan, el uno, a Kasem el prometido, y el otro a Abdallah, su paje de honor.

El "rozé" recita la escena de las bodas (la novia no se presenta) entre Kassem y Zeinab (la hija de Hussein) en el desierto. Y la multitud rompe en sollozos, porque sabe que los dos adolescentes van a morir, y que Kassem no tendrá más lecho de voluptuosidad que la tumba, ni más camisa nupcial que un sudario...

Pero he aquí que anegado en lágrimas llega el niño de la casa que había olvidado su regalo de bodas; sube al estrado y deposita ante los mártires un recipiente con pececillos rojos. ¡Es el regalo que tiene más éxito! Todo el mundo aplaude y en los rostros graves de los jóvenes actores se nota un estremecimiento de alegría.

—La ceremonia de las bodas—me explica el cónsul—es prematura; es una de las últimas escenas. Pero es tan popular, que la representan con cualquier pretexto.

Hay que decir que los dulces se los comen casi todos los espectadores, y que cuantos objetos figuran en el cortejo se los lleva el público...

MIRYAM HARRY

("Le Journal")

Lea usted LAS PROVINCIAS

## MADRID-VALENCIA

# La semana teatral

"EL DIVINO IMPACIENTE", DRAMA DE JOSE MARIA PEMAN, QUE NO ES OBRA POLITICA Y SI UN CANTO A LAS VIRTUDES RACIALES, ALCANZA UN GRAN EXITO EN EL BEATRIZ.—EN LARA, "ROMANCE CABALLERESCO", DE LOPEZ ALARCON, SE APLAUDE.—Y EN EL CHUECA GUSTA "REDENCION", DE SOFIA BLASCO

—¿Respondió la acogida dispensada por los espectadores a la expectación que había despertado el estreno de la obra de Pemán titulada "El divino impaciente"?

—El drama de Pemán satisfizo muy cumplidamente las esperanzas que crítica y público habían cifrado en la producción del notable poeta. Y agradó tanto más cuanto que "El divino impaciente" no está inspirada por ninguna idea política de mayor o menor acomodamiento o más o menos alusiva a las luchas de nuestros días.

—¿A pesar de estar de moda este género teatral?

—Sí. Y a pesar de ser el señor Pemán un político de actuación muy conforme con el régimen político gubernamental. El señor Pemán, espíritu cultivado, lector de buenos libros, y prendado de las magnificencias y excelencias de la raza española, ha tenido el buen gusto de elevarse sobre la vulgaridad ambiente de esta España, que huele, que apesta a comité partidista—sea de derechas o de izquierdas, que para el caso tanto monta—, y, poeta ante todo, ha conseguido remontar el vuelo sobre las sempiternas mezquindades de la política en nuestro país. Se ha desligado en esta ocasión de todo convencionalismo; ha cantado lo que sentía y los espectadores le han podido oír con placer, unos y otros, los de la derecha y los de la izquierda, facultad sólo reservada a los artistas, que, al elevarse desinteresadamente sobre todas las pasiones, son a su vez elevados por el pueblo, eterna víctima de la pasión y eterno enamorado de la belleza y de la verdad.

—¿Y qué es, en suma, "El divino impaciente"?

—Una bella exaltación de las virtudes de la raza. Una obra patriótica, pero llena de patriotismo del bueno, del que inspiró las grandes realizaciones históricas que tejieron la rica malla de brocados con que aparece ante la faz del mundo la Clío ibérica, con talla y con talle de clásica diosa, digna del cincel de Praxíteles o de las estrofas de Homero. Así vemos a España los poetas. Los políticos la ven de muy distinto modo. Y el pueblo también la ve, quiere verla como los poetas. no como símbolo de ninguna idea política determinada, sino como símbolo de algo que ha de estar en esa altura adonde no pueden llegar las peroratas plebeyas de un orador de mitin ocasional. He aquí por qué en esta ocasión nosotros, que no siempre coincidimos con el modo de pensar del señor Pemán, nos sentimos completamente identificados con él. Decía Pericles que el amor a la patria es el único que no envejece. Nada más cierto. De ahí que un flamante republicano de ahora nos vaya pareciendo viejo y caduco ideológicamente y nos parezca un espíritu moderno, ultramoderno, el buen Rodrigo Díaz de Vivar, porque el Cid luchaba por los destinos de España, y a ciertos republicanos no les dejan luchar los destinos...

—Estamos acordes.

—Y como hemos de reseñar otras novedades escénicas, terminemos ésta aplaudiendo la tendencia del señor Pemán, quien además nos ha confirmado en "El divino impaciente" que es un poeta de contenido y de continente, ya que el fondo y la forma de su nueva producción así nos lo muestran gallardamente.

—¿Algo más?

—Que los espectadores aclamaron al autor y le hicieron pisar el escenario múltiples de veces al acabar los actos y también durante ellos. Ricardo Calvo y Alfonso Muñoz, que encarnaron a Iñigo de Loyola y a San Francisco Javier, acertaron de lleno en su cometido; Rosarito Iglesias, Tarsila Criado y Josefina Santolaria secundaron cumplidamente a los actores.

—¿También en Lara hubo estreno de categoría?

—Otro buen poeta, Enrique Ló-

pez Alarcón, nos dió a conocer su nueva obra en verso "Romance caballeresco". Ahora bien, la fortuna no acompañó sino parcialmente al aplaudido autor de "La tizona".

—Es lástima, porque López Alarcón es asimismo un espíritu recio, que siente a España a través de su "Romancero" y a través de la propia obra. Además, sus versos resuellan bríos raciales y clásicas armonías.

—Cierto. Y de ello se brindan felices testimonios en "Romance caballeresco". Pero el drama se pierde entre el laberinto de escenas y cuadros no siempre encajados oportunamente, ni tampoco trazados con el suficiente colorido para prender o captar, como ahora se dice, el interés del espectador. El poeta raya a mayor altura que el dramaturgo. Aquél absorbe a éste y a ratos lo anula. No obstante, se aplaudió "Romance caballeresco" por las bellezas que en él se contienen. En cuanto a la interpretación, la señora Montoya no reveló el dominio del papel ni de la dicción y el gesto dramático como en otras obras. Jorge Mondragón y Ramón Martori lograron singular acierto en la encarnación de sus respectivos personajes.

—¿Queda algo más?

—Anotemos complacidos la buena acogida dispensada en el teatro Chueca al drama de Sofía Blasco, la hija del celebrado escritor Euzebio, titulada "Redención". Se trata de un drama de carácter popular, que llega a interesar y a veces a conmover a los espectadores. Se aplaudieron los tres actos y la autora recibió afectuosos testimonios de adhesión y simpatía, tanto por su apellido, bienquisto en el ambiente literario, como por la cordialidad hacia el pueblo que en su obra se manifiesta.

MIGUEL DE CASTRO

Octubre 1933.

## Notas falleras

COMPONENTES DE LA FALLA DE LAS CALLES DE BALMES-TORNO, PLAZA DE LAS ESCUELAS PIAS Y ADYACENTES

Falleros mayores, don Julio Sabarbit y don Juan Gonzalbo.

Presidentes honorarios, don Roberto Gil, don Vicente Gascó, don José María Miralles, don Manuel Ferris, don Miguel Gimeno, don Vicente Carnicer, don Manuel Galbes, don Agustín Martínez y don Manuel Bayo.

Comisión ejecutiva: Presidente, don José Monzó; vice, don Salvador Pardo; secretario, don José Ferris; vice, don José García; tesorero, don Manuel Villanueva; contadores, don José Monzó, hijo, y don Salvador Pardo, hijo; colaborador, don Luis Marco; vocales, don Francisco Gomes, don José Lluç, don José Pardo, don Carlos Cholvi, don Salvador Bendicho, don Francisco Torres, don Juan Pastor, don Nicolás Barea, don Vicente Gascó (hijo), don Enrique García, don Joaquín Sancho, don Vicente Sahuquillo, don Miguel Edo, don Rafael Salavert, don Vicente Mari, don Salvador Mari, don Francisco Gallego, don Manuel Toledo, don Leodegario Mocholí, don Cristóbal Manselgas, don Ramón Torres, don Ricardo Cholvi, don Jerónimo Marqués, don Vicente Ferragut, don José Sancho, don Juan Toledo, don Manuel Bargas y don Ramón Martí.

Comité Central Fallero: Delegado, don José Ferris; subdelegado, don Salvador Bendicho.

Los actos a realizar por esta Comisión serán amenizados por la renombrada banda Centro Instructivo Musical de Monteolivete.

## En la Diputación

LA SESION DE ANTEAYER

La presidió el señor Calot, y dejaron de asistir los señores Gisbert, Marco Miranda y Villena.

El primer término decía: "Informe emitido por el señor arquitecto provincial referente a los trabajos de alumbramiento de aguas que se están realizando en Portaceli", informe que fué leído.

Intervino el señor Montes, que dijo que sobre este asunto no tenía más antecedentes que el informe leído en aquel momento, pues la Corporación, en ninguna de sus reuniones, había acordado nada que pudiera haber dado a luz a la realización de un contrato para esta clase de trabajos, y por ello afirmaba que no existe compromiso alguno contraído por la Diputación y pidió que ésta se inhiba de esta cuestión.

Le siguió en el uso de la palabra el señor Donderis, quien manifestó que no era el momento de discutir el contrato, sino el de saber quién lo suscribió, y, por lo tanto, pidió quedase el asunto sobre la Mesa.

El señor Calot, después de dar varias explicaciones, recogió la petición del señor Donderis, añadiendo que se nombrara una comisión, accediéndose a ello.

La comisión quedó nombrada, constituyéndola los señores Galán, Llerendí, Donderis y el diputado ponente señor Gisbert, los cuales se reunirán el próximo viernes, para resolver el asunto.

El señor Donderis pidió a la Presidencia, que diera las órdenes necesarias para que el interesado retire de Portaceli la máquina perforadora, y así evitarse las 150 pesetas que hay que abonar si se trabaja con ella y las 85 si no se trabaja. El señor Calot contestó que como el viernes quedará resuelto el asunto definitivamente, dicho día se acordará también lo que proceda en relación a este asunto.

Terminado el orden del día en que fueron aprobados varios dictámenes, y la comisión ejecutiva quedó enterada de otros, se dió lectura a una comunicación del diputado director del Hospital provincial referente a petición de habilitación de crédito que su autor señor Llerendí defendió razonadamente, tomándose en consideración y que pase a estudio de la comisión de Hacienda.

Fuó aceptado el fallo del tribunal para el pensionado de música a favor de don José Roca Coll, que percibirá 6.000 pesetas anuales si los estudios los hace en Francia o Italia y mil más en otros países.

Se acordó adherirse al "Día de lucha contra la mortalidad infantil", y quedó enterada la Comisión gestora de que la Academia de Medicina ha designado a don Francisco Brugada Mira, vocal para el tribunal de oposiciones a una plaza de médico numerario del Hospital, Sección de Ginecología.

Se desestimó por falta de consignación un premio solicitado por la F. U. E. para las pruebas de natación que celebrarán durante el presente mes.

En el período de ruegos y preguntas, el señor Donderis pidió que se habilite una dependencia en la que tenga su despacho el arquitecto provincial y puedan trabajar los delineantes y que éstos se sujeten al horario de las oficinas de la casa y otro para que se lleve a la próxima sesión el asunto de la subasta para la recaudación de las cédulas personales en la capital.

El señor Calot contestó cumplidamente al señor Donderis y se levantó la sesión.

POR ERROR DE COPIA

El presidente accidental de la Diputación, don José Llerendí, nos ruega hagamos constar que por un error de copia se hizo figurar en la relación de Ayuntamientos morosos publicada días pasados, al de Sedavi, siendo así que dicha Corporación municipal se halla al corriente en todos sus pagos para con la Diputación, lo que se complace en publicar para general conocimiento y satisfacción de los interesados.

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

## Desde Rótova

CANALIZACION DE AGUA POTABLE

El pueblo de Rótova progresa de una manera considerable. Hállase situado alrededor de pintorescas montañas, por un lado, y de la extensa pinada del convento de San Jerónimo de Cotalba, por otro.

Debido a estas inmejorables condiciones de situación, todos sus habitantes ensanchamos nuestros pulmones, respirando un aire completamente puro, el cual, después de recoger los aromas de los jardines y pinada del convento antes mencionado, y de las perfumadas montañas, llega tamizado por las fosas nasales a nuestros pulmones, exento de todo microbio maleante.

Con todo esto no podíamos decir nunca, desgraciadamente, que Rótova reunía la condición de ser un pueblo sano y saludable. Faltábale el agua, elemento de capital importancia para la salud. Necesitaba evadirse de que sus habitantes bebiesen el agua encharcada, impura y asquerosa que hasta hoy han bebido, en tan pésimas condiciones.

Para remediar este mal, busca por las montañas una fuente que nos pueda suministrar el agua tan sana y pura como el aire que respiramos. Afortunadamente convienen las autoridades y el técnico respectivo, en canalizar la riquísima agua de la llamada "Font blanca", con tubería de hierro, y a un metro bajo tierra, recorriendo una distancia de siete kilómetros, casi todos por montaña, lo cual ha sido un gran esfuerzo para un pueblecito de unos 1.500 habitantes.

El pueblo, entusiasmado por ver realizada una mejora de tan alto valor higiénico, celebra con alegría grandes fiestas con motivo de la inauguración, celebrada el viernes 6 de Octubre del corriente año.

Digno de admiración y elogio es el afán e interés que en pocos años ha despertado en este pueblo por evolucionar y dotar a Rótova de todas aquellas mejoras de gran necesidad.

Todos 'os proyectos que siempre nos han parecido sueños, los vemos hoy en poco tiempo convertidos en realidades. Solamente una cosa de capital importancia falta aún realizar. "La construcción de un grupo escolar de cinco grados". Esto es también un hecho.

Las activas autoridades de gran abolengo republicano moderado, no han olvidado esta necesidad ineludible, que ya tienen solicitada de la autoridad correspondiente. Una vez conseguido esto último, ¿qué más puede desear Rótova? ¿Qué pueblo de igual categoría podrá compararse con éste? Aire completamente sano; agua potable y pura; teléfonos, farmacia, calles decentemente arregladas, magnífica Casa Consistorial, reloj en la torre, envidiable cementerio, de los mejores del distrito de Gandía: soberbia construcción de un barrio de casas baratas, que hasta hoy han conseguido muy pocos pueblos, etc., etc. ¿No es digno de aplauso el que todo esto se haya realizado en tan poco tiempo y con grandísimo esfuerzo?

Pueden ya venir veraneantes a Rótova a respirar esta atmósfera saludable, con la seguridad de que no tendrán que marcharse a los pocos días por falta de agua, como les ha ocurrido otras veces. Rótova reúne ya todas las condiciones higiénicas de capital de importancia. Rótova progresa. En Rótova parece que va tomando incremento ya la generación perfectamente educada e instruida por el digno maestro don Juan Gimeno y Gallur, a quien dedicábamos hace unos días una artística lápida en prueba de agradecimiento.

JUAN PENALBA GARCIA

Rótova 6 Octubre 1933.

## "MINIATURAS"

por I. Llorente Falcó

De venta en las oficinas de LAS PROVINCIAS y principales librerías.

Precio: 2 pesetas

## La celebridad de «Los Maestros cantores»

Hablar de los famosos Maestros Cantores de Nuremberg es traer a la memoria la magnífica comedia musical de Ricardo Wagner, pero se desconoce algo verdaderamente curioso de otros Maestros Cantores de Nuremberg, que no son precisamente los del inmortal compositor alemán.

Se trata de otros Maestros Cantores que alcanzaron merecida celebridad por el método eficaz que emplearon para hacer cumplir inexorablemente la ley de pesas y medidas en la bella ciudad alemana.

En una jaula metálica de respetables dimensiones, que hoy se conserva como verdadero documento histórico, encerraban a los vendedores de cualquier artículo cuando se demostraba que lo habían vendido falto de peso, sumergiéndoles en la corriente del río tantas veces cuantas unidades de peso se advertían de menos en la mercancía vendida.

El empleo de tan suave como higiénico procedimiento dió justificada fama a Nuremberg de ser la ciudad de Alemania en la que más exactamente se aplicaba la ley de pesas y medidas, fama que sigue mereciendo, no obstante haber cambiado con los tiempos el procedimiento para obligar a cumplir las leyes.

Si posible fuera el empleo de la jaula, éstas se multiplicarían para aplicarlas a vendedores poco escrupulosos de las lámparas eléctricas que gastan más electricidad de la que deben con más consumo del que les corresponde.

Los Verificadores Oficiales, ajustándose a las disposiciones vigentes y haciendo cuanto pueden para cortar los abusos, no lograrán cumplidamente su cometido mientras el público siga en su ignorancia aceptando lámparas malas que producen mala luz y la pérdida irreparable de muchas pesetas, por consumo indebido de fluido eléctrico.

Comprando bombillas de marca conocida y garantizada es el único procedimiento para tener luz buena y barata.

Todo el que compra lámparas OSRAM adquiere la seguridad de haber resuelto el problema del alumbrado eficaz y barato, asegurando, además, el no hacerse digno de que le metan en la jaulita, por protector de los que venden artículo averiado y falto de peso.

## ESTACION DE VITICULTURA Y ENOLOGIA DE REQUENA

Como se viene haciendo sin interrupción desde el año 1920, se hace saber a cuantos pueda interesarles la adquisición de los conocimientos teóricos y prácticos necesarios para cultivar racionalmente la vid y elaborar los vinos en las mejores condiciones, que la Estación de Viticultura y Enología de Requena, abre la matrícula para el curso de Capataces de viticultura y enología, finalizando el plazo para la presentación de documentos el día 31 del corriente mes.

Igualmente, se manifiesta que las clases darán comienzo el día 1 del próximo mes de Noviembre, continuándose sin interrupción hasta el 31 de Mayo.

No se admite la enseñanza libre, por ser incompatible con la asistencia a las clases prácticas.

Las condiciones exigidas para ser matriculado, son las siguientes:

- 1.ª Instancia escrita de puño y letra del interesado, dirigida al ingeniero director del centro solicitando ser matriculado.
  - 2.ª Tener 16 años cumplidos, lo cual se acreditará con la partida de nacimiento.
  - 3.ª Ser de compleción sana y robusta para los trabajos de campo, según certificado del reconocimiento médico.
  - 4.ª Certificado del alcalde, acreditando buena conducta.
  - 5.ª Saber leer y escribir, y conocer las cuatro reglas fundamentales de aritmética, probándose estos conocimientos por medio de examen.
  - 6.ª 50 pesetas en metálico en concepto de derechos de matrícula.
- El ingeniero director, Manuel González.

# Sección comercial

## Movimiento del puerto

10 de Octubre 1933.

### VAPORES ENTRADOS

"Río Francolí", español, de Alicante, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
 "Susanna", noruego, de Alicante, con bacalao, de Enberg.  
 "Betis", español, de Gandía, con cargo general, de Maycas.  
 "Ciudad de Valencia", español, de Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
 "Muirton", francés, de Tarragona, con cargo general, de Consignaciones Marítimas.  
 "L. A. Christensen", worg, de Tarragona, con cargo general, de Consignaciones Marítimas.

### VELEROS ENTRADOS

"María", español, de Altea, con piedra, de A. Fos.

### VAPORES SALIDOS

"Arnabal Mendi", español, para Bilbao, con cargo general, de Peset.  
 "Río Francolí", español, para Las Palmas, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
 "Atxuri Mendi", español, para Liverpool, con cargo general, de Peset.  
 "L. A. Christensen", noruego, para Nueva York, con cargo general, de Consignaciones Marítimas.  
 "Muirton", francés, para Port Gentil, con cargo general, de Consignaciones Marítimas.  
 "Nordsoen", danés, para Bristol, de Lauritzen.  
 "Susanna", noruego, para Liorna, con cargo general, de Enberg.  
 "Betis", español, para Barcelona, con cargo general, de Maycas.  
 "Spingbonte", inglés, para Santander, con cargo general, de Milara.

### VELEROS SALIDOS

"Cala Falcó", español, para Castellón, con lastre, de M. Gabarda.  
 "San Pedro", español, para Torreveja, con lastre, de Lillo.

### VAPORES DESCARGANDO

"Campoamor", gasolina, de Campsa.  
 "Victor de Chavarri", carbón, de Crespo.  
 "J. M. Osorio", carbón, de Crespo.  
 "Ciudad de Valencia", cargo general, de la Trasmediterránea.  
 "Mar Caribe", madera, de Aguirre.

### VELEROS DESCARGANDO

"Carmen Carter", cemento, de Lillo.  
 "Cala Llamp", cargo general, de Gabarda.  
 "María", piedra, de Fos.

### VAPORES A LA CARGA

"Ciudad de Valencia", para Barcelona, de la Trasmediterránea.

## Notas bursátiles

BOLSA DE MADRID

Información del Banco de Bilbao

10 de Octubre 1933.

INTERIOR 4 POR 100 Series F, 67'25; E, D, 67'35; C, B, A, 67'50; G y H, 65.

EXTERIOR 4 POR 100 Series F, E, 80'40; D, 80'65; B, 81'75; G y H, 80'50.

AMORTIZABLE 4 POR 100 Series D, C, B, A, 78.

AMORTIZABLE 5 POR 100 1920 Series F, E, D, C, B, A, 92'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1928 Series C, B, A, 87'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1927 CON IMPUESTO Series C, B, A, 85'90.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1927, SIN IMPUESTO Series F, E, D, C, B, 98; A, 98'50.

AMORTIZABLE 3 POR 100, 1928 Series F, E, 72; D, 72'10; C, B, 72'25; A, 72'75.

AMORTIZABLE 4 POR 100, 1928 Series E, D, B, A, 84'50.

AMORTIZABLE 4'50 POR 100, 1928 Series C, B, A, 81'25.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929 Series E, D, C, 97'90; B, 98'10; A, 98'50.

FERROVIARIA 5 POR 100 Series B, A, 86.

BONOS ORO TESORERIA 6 POR 100 Series B, A, 204.

OBLIGACIONES TESORO 5 POR 100 Serie B, 102.

Banco Hipotecario Español: Cédula 4 por 100, 84; 5 por 100, 90. Banco Crédito Local 6 por 100, 100.

### ACCIONES

Banco de España, 530. Telefónica, 107'65. Duro Felguera, 40. Azucareras ordinarias, 43'75 fin. Alicantes, 210. Nortes, 236. Explosivos, 660. Metropolitano Alfonso XIII, 123.

### OBLIGACIONES

M. Z. A. primera hipoteca 3 por 100, 215; Serie I 6 por 100, 88. Norte especiales 6 por 100, 88.

### Cambios Bolsa Madrid

Franco franceses, 47'00 y 46'90. Idem suizos, 233'00 y 232'75. Belgas, 167'75 y 167'50. Liras, 63'30 y 63'10. Libras, 37'10 y 37'00. Dólares, 7'91 y 7'89. Marcos oro, 2'875 y 2'86. Escudos portugueses, 0'3660 y 0'3620. Florines, 4'855 y 4'845.

### Bolsa de Barcelona

Nortes, 47'00. Alicantes, 42'20. Andaluces, 14'00. Transversal, 29'50. Explosivos, 133'00. Aguas, 147'00. Colonial, 47'00. Petróleos, 5'60.

## Viejos agotados,

sea por el trabajo, por excesos o por enfermedades recuperan su vitalidad con el Jarabe Salud. Combate la poststración nerviosa; da energías a la sangre y rejuvenece rápidamente el organismo. Está aprobado por la Academia de Medicina y puede tomarse en todas las épocas del año. Al sentir cualquier manifestación de debilidad tómesese inmediatamente el poderoso regenerador

## HIPOFOSFITOS SALUD



Hay personas que no toleran los purgantes. El LAXANTE SALUD jamás irrita; siempre es eficaz.

# LOS DEPORTES AL DIA

## NOTAS de mi BLOK



También la gente del pueblo tiene su corazoncito. Creían todos que el Burriana era el pan comido del campeonato valenciano.

Llegar y besar el santo del marcador.

Pues no y no. Esto se acabó, dijo el Burriana el domingo.

Y se acabó; pueden ustedes, si lo dudan, preguntárselo a Berrondo.

Ha venido a demostrarnos el Burriana, un poco tarde, aunque al Gimnástico le ha parecido demasiado pronto, que está por derecho propio en la primera categoría.

No aspiraban ellos a ganar el campeonato.

Pero si se permiten el lujo de quitárselo a alguien.

Cumplen la noble finalidad deportiva de todo club modesto.

Mañana jueves el Valencia visitará Hortoláns.

Cuando las barbas del Gimnástico veas pelar, pon las tuyas, me rengue, a remojar.

Este es un proverbio árabe traducido, que va bien en este caso.

El Levante está de Dios que tiene que padecer con el Burjasot.

Es su cenizo. Como lo es el Palafrugell para el Español.

El domingo, en la segunda parte, había sudores de muerte en las gradas levantinas.

Un tres a dos apretando el Burjasot, era para acordarse de Santa Bárbara.

Y pasó lo de siempre. Que el árbitro iba teniendo la culpa.

Menudeaban las broncas a Gómez Juaneda, inmerecidas en su mayor parte.

De repente de la preferencia salió un vozarrón imponente. Y apostrofó al árbitro.

"Juaneda, Juaneda, tienes nombre de mujer."

Convengamos en que el insulto es versallesco.

Escartín es un buen árbitro.

Eso lo saben hasta las madres.

Pero Escartín es además un tío que se pone a hablar de política y deja en pantalón corto a un profesor de Derecho político.

El domingo, a eso de las ocho, en el City Bar, puso cátedra el excelente nazareno del Centro.

Hablaba del agro en Andalucía.

De los enlaces ferroviarios.

Del artículo 75 de la Constitución. Del ferrocarril de Ontaneda a Santander.

Sanchis Orduña, que siempre está a las caídas, le preguntó:

—Oye, Pedro — porque Sanchis Orduña desde que se desplaza le habla de tú a Marañón; —oye, Pedro, y ¿qué es el quorum?

—Pues... off-side.

El domingo tampoco derrotaron a Sharkey ni a Maier.

Hemos preguntado en Telégrafos si hay algún despacho detenido.

Tanto tiempo sin ser derrotado, no puede ser.

Aquí hay trampa.

SINCERATOR

## FUTBOL

### Desde mi grada

Lo de Conde, saben, arreglado. Hoy firmará.

Que sea enhorabuena.

Lo de Molina, no saben, medio arreglado también.

Nos alegramos. De veras.

Camorera arbitraré en Burriana. Tienen suerte los aficionados de la Plana.

Tendrán arbitraje y cine.

Lo de Caballero, el Gimnástico y el Valencia está a punto de hacerse.

Que aproveche.

Santomá, el voluminoso vicepresidente de la Federación, anda por Madrid.

Ya les contaremos una gran labor que está llevando a cabo, por iniciativa del más grande de todos los presidentes de Federación que han habido, hay y habrán en España, incluyendo Andorra y las Hurdes.

A nosotros no nos achica nadie poniéndole adjetivos superlativos al mejor fabricante de muebles curvados que hay en la calle de San Vicente, número 69. (No cobramos el anuncio.)

Llaman a formar. Para el sábado, a las 3'30, en Mestalla, quedan convocados todos los amateurs inscritos en el Valencia, cuyos apellidos empiecen por los letras A y B.

Se advierte que han de llevarse cada uno su equipo.

Y que no se dan meriendas ni globos.

El Valencia presentará en Burriana la siguiente tontería de once:

Nebot, Torregaray, Pasarín, Bertolín, Iturraspe, Villagrà, Torredeflot, Picolin, Vilanova, Costa y Trabanco.

Si el Burriana no sube el precio de las entradas es que no entiende de negocios.

EL INDISCRETO

## En Vallejo

### BURJASOT-GIMNASTICO

Mañana, a las 3'45 de la tarde, se jugará el encuentro de campeonato regional, segunda vuelta, entre el C. D. R. Burjasot y el Gimnástico F. C.

Hay enorme expectación por presenciar este partido, pues los muchachos del Burjasot llevan este año una buena serie de brillantes e inesperadas actuaciones que le han consagrado como temible rival de los favoritos.

Obvio es decir que esta formidable valla de entusiasmo, el Gimnástico habrá de oponer su juego emocionante que tanto ha paladeado ya la afición valenciana.

Si al natural interés que ambos equipos tienen en conseguir la victoria, añadimos la poderosa circunstancia de la puntuación, podemos afirmar sin temor a equivocarnos, que este match será el más decisivo del campeonato.

También por la mañana se celebrará un encuentro entre el U. D. Grao y el Gimnástico amateur, a las once de la mañana, para este encuentro la entrada será por donativo.

### Fútbol modesto

Campo de los Salesianos: C. D. Bosco, 4; Macarrón, 5.

Campo del Norte: A. C. Valenciá, 1; C. D. Racing Turia, 5.

Campo del Comercio: Comercio, 3; Racing Turia (reserva), 3.

Campo de Arrancapinos: C. D. Cuenca (R.), 1; C. D. Racing Turia (R.), 4.

C. D. Arrancapinos, 0; C. D. Racing Turia, 1.

Campo de la Malvarrosa: C. D. Orgía, 3; A. D. Playa, 3.

Vulcano, 3; Patronato, 0.

## TENNIS

### DRIVES Y BOLEAS

Sección de retos. Vamos a inaugurar hoy una sección de retos.

Sucede con frecuencia que un jugador quiere meterse en la pista con otro, y no vé la manera.

Aquí estamos nosotros.

Es el caso de Piris. El amigo Piris está rabiendo de ponerse—red por medio—con Tramoyeres.

Y Tramoyeres sin hacerle caso.

Desde estas columnas, pues, con toda solemnidad reta Piris a Tramoyeres en la forma y condiciones que quiera. Duelo a muerte.

Tres, cinco o diez sets. Los que sean.

En Alirós están tomadas todas las fechas para los ases.

Si alguien quiere, por ejemplo, jugar con Rodríguez, tendrá que esperar hasta el día 17 de Agosto del año 1935. Día en que es fácil

## VALLEJO - Campeonato regional

JUEVES 3'45 TARDE

## BURJASOT-GIMNASTICO

que se juegue la Copa Davis 1938.

Los ases cruzaron el domingo todas sus fechas a base de la rubia cerveza.

Calculamos que median en apuestas unos doce barriles.

Esto plantea un grave caso de profesionalismo.

Un doble no es más que un refresco.

Seis dobles pueden ser el principio de un tablón.

Pero 18 dobles son un bar.

Este será el caso de Marqués si gana todos los dobles que tiene apostados en sus 18 partidos.

Y que Marqués los gana, es viejo.

Para algo se ha cortado los pantalones.

Mañana les contaremos una cosa de Julio Pascual.

EL FALSO COCHET

## HOCKEY

"OJOS Y OIDOS" DEL HOCKEY

El jueves pasado celebró sesión ordinaria la F. L. H.

Acordó:

Dar como término del plazo para inscribir equipos para la próxima temporada el 14 del corriente.

Celebrar el lunes 16 una Asamblea de clubs federados, con vistas al campeonato y a diversos interesantísimos problemas.

### SABEMOS QUE...

...el campeonato no empezará hasta el último domingo de Octubre y aun, puede, el primero de Noviembre.

...el lunes mismo se procurará constituir ya el Comité valenciano, para poner en marcha el campeonato.

...se procurará tenga más solvencia deportiva que la que en el año anterior le puso en entredicho, alcanzando el "barrillo" incluso a la Federación.

...con esto ganarán todos, menos esta sección, que se estaba poniendo la mar de interesante.

...el Deportivo tropezó con algunas dificultades para formar once.

...se reunió y, en "sesión patriótica" nombró directiva nueva.

...las gestiones de esta directiva—aunque mantenida en secreto—van a constituir un éxito.

...puede que el Deportivo no se contente con presentar un once al campeonato.

...el Marítimo puede que "se haga".

...ya hay varios "cazadores de elementos" que se han echado a temblar.

...es muy probable que no se forme.

...será interesantísima la distribución de sus ex elementos.

...el Racing, el Grao y el Deportivo saldrán ganando.

...ha producido sensación la noticia sobre el paso de Rafael Lambies al Racing.

...al Deportivo le produjo, en su día, más.

...el Grao H. C. recogerá del Marítimo—si su disolución tiene efecto—a Germán Schluter, a Juanito Tortajada y a Antonio Foix.

...con ello el Grao gana bastante y los demás equipos pierden otro tanto.

...este campeonato va a resultar interesantísimo.

...por hoy ya hay suficiente.

STICK

## BOXEO

### EN UTIEL

El pasado domingo celebró en la plaza de Toros de Utiel una interesante velada de boxeo.

El resultado técnico de los combates fué el siguiente:

El combate preliminar terminó empatados a golpes, a puntos y a juicio del jurado.

Timor venció a Bayo en el primer round por inferioridad de éste.

El campeón de España, Sangchili hizo una exhibición a dos rounds con el valiente boxeador Sarrión, demostrando Sangchili hallarse en inmejorable forma.

Carrascosa y Zamorra hicieron match nulo, siendo ambos aplaudidos.

Y por último, el ex campeón de España, Félix Gómez, fué enfrentado al duro boxeador Diógenes, tan conocido de nuestro público, venciendo Félix Gómez por abandono de su contrincante en el sexto round de los ocho a que estaba concertado el match. El ex campeón fué ovacionadísimo por sus paisanos.

El público salió satisfechísimo de tan excelente velada.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 ptas.

— Cada palabra más 0'10 ptas.

— El impuesto del timbre a cargo del anunciante

<b>ALQUILERES</b> SE ALQUILAN DOS ESPACIOSAS plantas bajas, para tienda o despacho Simón Bolívar 2. Detalles, portería. <b>AUTOMOVILES</b> SE ALQUILAN DOS PLAN-TAS bajas propias para comercio, en sitio muy céntrico, una de ellas con vivienda. Razón en esta Administración. <b>CALZADOS</b> ENTRESUELO Y PRIMERO lujosamente decorados. Cuarto baño y secensor Avenida 14 Abril, 60.	<b>ALQUILAMOS MAQUINAS</b> de escribir desde diez pesetas al mes. Casa Orbis. Mar, 8. <b>AUTOMOVILES</b> NEUMATICOS DE OCA sión 11 Maximino Orts, Colón, 31. Teléfono 12.361 <b>CALZADOS</b> CALZADOS BATALLER Gran lujo. Caballeros, 6 Sucesor Blas Cerdá 7a. lencia.	<b>CLINICA</b> CONSULTORIO CLINICO. Vías urinarias. Visita, 3 pesetas. San Vicente, 98, principal. <b>COLEGIO</b> BUENA MATRICULA. UR-ge traspasar. Razón: Ca-billeros, 6, portería. <b>DROGUERIAS</b> DROGUERIA CATALANA Piñol y Rafecas. Molino Robella, 5. Teléfono 14.500	<b>ENCUADERNA-CIONES</b> PRECIOS ECONOMICOS M. Aguilar, calle Barcelo-na, 11, Valencia (junto Comedias). <b>HIGIENE</b> GOMAS HIGIENICAS. LAS mejores en «La Inglesa». San Vicente, 98. <b>HOTELES</b> HOTEL PENSION RIBBE-ra. Todo confort. Pensión, 7 a 10 ptas. Ribera, 6. <b>LUBRIFICANTES</b> LUBRIFICANTES ORLOW Suprema calidad. P. Vives Conde Salvatierra Ajova, 4	<b>FAMADOS LUBRIFICAN-tes</b> «Chimax». Siempre se rán los preferidos. Cirilo Amorós. 79. <b>MAYOLICAS</b> MOMPALAR. LOZA, CRIS-tal, Artículos para regalos Periodista Azzati, 5 (esqui-nas Arzobispo Mayoral). <b>MUEBLES</b> MAS Y MONTESINOS, AVE-nida Nicolás Salmerón, 3. Teléfono 14.743 (frente Gran Teatro).	<b>LAS AMERICAS FABRI-ca y Exposición: Gonza-lo Julián. 10. Teléfono 12.093.</b> <b>OCASION</b> VENDO CITROEN B. 12, cabriolet 10 HP. Razón: Colón, 1. Neumáticos. <b>OFERTAS</b> TENEDOR DE LIBROS IN-mejorables referencias, to-do el día o por horas Luis Vives, 8, bajo casa Colón.	<b>PELETERIA</b> EL MAYOR SURTIDO EN Renards. Precios increí-bles. Almacenes Cuadrado. Pi y Margall. <b>PENSIONES</b> GRAN PENSION AVILA Espaciosas habitaciones. Cuarto de baño y aguas corrientes. Lauria, 2. Te-léfono 12.579. Valencia. <b>PERSIANAS</b> TRANSPARENTES FANTA-sia. Mínimos precios. Uni-ca casa Masía. Calatrava. 1-3. Teléfono 14.120.	<b>SACERDOTE</b> CON TITULO PROFESIO-nal, ofrécese para lec-ciones y repaso asignaturas Bachiller. Razón: Montor-nés, 17, 2.º <b>SOMBREROS DE SENORAS</b> DE TODOS PRECIOS. Re-formas, 5 ptas. Avenida Blasco Ibáñez, 3, entresue-lo. <b>TAPICES</b> ALFOMBRITAS, ESTERAS, Mpiabarros, persianas. Economía. Sucesor Ramos. Colón, 18. Teléfono 12.060
--	---	--	--	--	---	---	--

# PROPIETARIOS:

Si sus huertos están atacados de "Serpeta", "Poll-roig", etc., no deje de fumigar con

# CYANOGAS

durante el día.

No perjudica al árbol ni al fruto

El CYANOGAS se emplea de Septiembre a Diciembre

Fumigadores Químicos, S. A.

PINTOR SOROLLA, 23

APARTADO 72

## URINARIAS (AMBOS SEXOS)

Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado y económico

Sin lavajes, inyecciones, ni otras molestias, y sin que nadie se entere sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas cuatro o cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a A. García, Alcalá, 85, Madrid. Precio: 17 pesetas.

## MATERIALES DERRIBO Pisos y bajos

Se venden en el mismo convento los materiales procedentes del derribo del convento de Jerusalén, chafalán calles Játiva y San Vicente.

Baratos, con cinco habitaciones fachada, baño y galería. Chafalán Roberto Castrovidó, 17.

## Personas acostumbradas

a visitar domicilios ofrezco asunto con inmejorables comisiones y otros beneficios de obtener negocios. Escribir con todo detalle dando amplias referencias de ocupaciones anteriores, al número 8.860, Publicitas, S. A. Apartado 128, Valencia.



El uso de la faja de caucholina «Madame X» produce un masaje que derrite la grasa, cuya acumulación provoca la deformación del cuerpo. Al recuperar su silueta, recobrará inmediatamente el vigor y la belleza, que todo esto no es más que fuerza, juventud y optimismo.

## Madame X

Paz, 3

## En Segorbe

Por no poderlo atender en dueña, traspasa comercio acreditado Ferrería, Paquetaría, etc., sitio céntrico población.

Dirigirse: Colón, 54, Segorbe.

## TINTORERIA

### ALBIÑANA

LIMPIEZA Y PLANCHADO TRAJE CABALLERO, 4 PSETAS. TRINCHERA, 5 ABRIGO, 5

Derechos, 13. Taller de medias. Se suben puntos y plantillan medias.

## ALQUILO

con ascensor, baño, termo, todo confort, habitaciones nuevas, por 145 y 160 pesetas mensuales, y bajo para tienda o despacho. Avenida 14 Abril, 50.

## CONTABILIDAD

Regulamos libros atrasados. Iniciación de contabilidad. Formación de balances. Le llevaremos la contabilidad de su casa por módico precio. Le evacuará consultas de todas clases.

### «Centro Mercantil»

Sección CONTABILIDAD DES a cargo profesor mercantil, titulado oficial, don LUIS LATORRE FORNES. Grabador Esteve, 16. Teléfono 16.396.

## Compro muebles

de todas clases y mobiliarios completos, por importantes que sean; cuadros pintados, cajas de caudales, máquinas de coser y escribir, papeletas del Monte de Piedad y cuantos géneros y objetos convengan. Calle del Mar, 10, prel.

## SEÑORA

Reforma sombreros a 4'50 reforma. Periodista Castell, número 3, principal, entrada por Pi y Margall y calle Ribera.

## DESEO CHALET

con huerto, por años, en Bétera o pueblo cercano a Valencia

Escribir: San Vicente, 16, 6.º 1.ª

## Pagaré 30 duros mensuales

A NODRIZA con leche abundante, criar casa de los padres. Dirigirse a doctor don Federico Ballester, calle de Batán, Paterna (provincia de Valencia).

## CARIDAD

La implora matrimonio de setenta y cinco años el marido y sin trabajo, y la mujer de sesenta y cinco, enferma de gravedad. Ripalda, 29, segundo, cuarta puerta.

## Roma a la vista

De venta:

En esta Administración

## Versos de la Juventud

Por

TEODORO LLORENTE

De venta:

En esta Administración

## PALACIO DEL MUEBLE

(NOMBRE REGISTRADO)

Entra libre para ver las grandes exposiciones de muebles y el edificio que fué construido en el siglo XIV, donde existen todos los artesanos y puertas de dicho Palacio.

Al contado y a plazos. Ventas a fecha fija sobre toda clase de cosechas, dando toda clase de facilidades de pago.

CASA CANIZARES. Esta casa no tiene sucursales. CORREJERIA, 41. Teléfono 12.235

## PARA TODOS SANTOS

En LA ROSALEDA encontrará usted gran surtido en flores de NACAR, demás clases, así como coronas y pensamientos, a precios fuera de toda competencia.

VENTAS POR MAYOR Y DETALL. EXPORTACION A PROVINCIAS.

Fábrica, exposición y venta: Gonzalo Julián, 8, entre-piso, VALENCIA.

Esta casa no tiene sucursales.

No compre sin comparar precios y calidades.

## ENGLISH ACADEMY

Inglés, Francés, Alemán, Italiano, etc. Por profesores nativos. Matrícula abierta todo el año. Traducciones.

PLAZA RODRIGO BOTET, 1

## Compañía Trasmediterránea



Relación de los servicios que presta esta Compañía

### SERVICIO FIJO QUINCENAL MEDITERRANEO - CONTINENTAL

Salida quincenal los viernes para Almería, Ceuta, Melilla, Málaga, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Cádiz, Murcia, Santander y Bilbao.

Además admite cargo en este servicio para Villanueva de la Jirga, con trasbordo en Melilla y para Ayamonte e Isla Cristina con trasbordo en Huelva, y el efecto se entregarán conocimientos directos con flete corrido.

SERVICIO FIJO BISEMANTAL CON BALEARES Salidas de Valencia los lunes, a las 20 horas, para Palma-Mahón.

Salidas de Valencia todos los jueves a las 20 horas, para Ibiza-Palma.

Llegadas los lunes y jueves, a las 7 horas, de Palma e Ibiza, respectivamente.

SERVICIO FIJO BISEMANTAL CON BARCELONA con salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 7 de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves, a las ocho de la noche.

SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.

NUEVA LINEA DE FERNANDO POO con salidas el día 16 de cada mes, a las 21 horas, para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativa), Monrovia, Santa Isabel y demás puertos del continente, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Muelle de Poniente, letra A. Teléfonos números 30.980 y 30.989.

## Ahorrad



El ahorro es fuente de bienestar

Folleto de LAS PROVINCIAS

## Quintín Durward

el escocés en la Corte de Luis XI por Sir Walter Scott

Interpelado así personalmente el Cardenal de la Balue, cogió el guante con la precaución con que cogiera una víbora; tanta era su aversión a este símbolo de guerra; y partió inmediatamente en busca del Embajador.

Luis extendía silenciosamente la vista sobre sus cortesanos, cuya mayor parte, excepto los que nombramos, eran hombres de oscuro nacimiento, que debían los altos empleos a que el Rey los había elevado en su palacio, no a su valor ni a sus hazañas, sino a habilidades de muy distinto género. Mirábase unos a otros perdido el color, y era evidente que las escenas de que acababan de ser testigos hicieran en ellos una impresión poco agradable. Echóles Luis una mirada de desprecio, y dijo en alta voz:

—Por más que el conde de Creve-Cœur sea presuntuoso y soberbio, ello es fuerza confesar que tiene en él el Duque un servidor que no cede en osadía a ninguno de los que cualquier otro príncipe haya podido encargar de un mensaje. Deseara yo saber dónde podría encontrar otro tan fiel para enviar mi respuesta.

—V. M. agravia a la nobleza francesa, señor, dijo Dunois; cada uno de nosotros es muy capaz de llevar un cartel de desafío al Duque de Borgoña en la junta de la espada.

—Y no ofende menos V. M., señor—dijo el viejo Crawford—a los caballeros escoceses que tienen el honor de servirnos. Ni yo ni ninguno de mis subordinados, como que somos de la clase que para ello se requiere, vacilaríamos en pedir cuenta de su conducta a ese orgulloso Embajador. Mi brazo conserva todavía bastante vigor para castigarle, si V. M. se digna permitirlo.

—Pero V. M.—añadió Dunois—no quiere emplearnos en ningún servicio que sea honorífico para V. M., para nosotros y la Francia.

—Dí más pronto, Dunois—respondió el Rey—, que no quiero ceder a esa impetuosidad temeraria con que por una fruslería, a fuer de caballeros andantes, pondriais en peligro vuestro honor, el trono y la Francia. No hay ninguno entre vosotros que ignore cuán preciosa es cada hora de paz en esta ocasión para curar las heridas de un país que tanto ha sufrido; y, sin embargo, todos os pondriais a guerrear a la primera aventura que os proporcionara una gitana vagabunda o una dama errante, cuya reputación no vale mucho más. Pero aquí vuelve La Balue; espero que nos traerá nuevas más pacíficas. Y bien, señor Cardenal, ¿habéis restituído al Conde el juicio y la calma?

—Señor—respondió La Balue—, mi comisión era espinosa y difícil. He preguntado a ese soberbio Conde cómo tuviera atrevimiento de dirigir a V. M. la presuntuosa reconvención que puso fin a la audiencia; temeridad que debía atribuirse, no a su amo, sino a su propia insolencia, lo que por consiguiente le ponía a discreción de V. M. y le sujetaba a todo castigo que fuera del agrado de V. M. imponerle.

—Hablasteis muy bien—dijo el Rey—; y él, ¿qué respuesta dió?

—El Conde—continuó el Cardenal—tenía el pie en el estribo para montar a caballo, y al oír mis palabras ha vuelto la cabeza sin variar de posición. "Aunque me hubiese hallado a cincuenta leguas—me dijo—si llegara a mi noticia que el Rey de Francia hiciese una pregunta humillante para mi Príncipe, volviera las riendas a mi caballo para venir a desahogar mi corazón con la respuesta que acabo de darle."

—Ya os manifesté, señores—dijo el Rey echando una mirada en derredor suyo sin la menor señal de cólera ni aun de agitación—, que mi primo el Duque posee en Felipe de Creve-Cœur tan digno servidor como el mejor que otro Príncipe alguno haya podido tener a su diestra. Pero ¿le habéis decidido a quedarse?

—Sí, señor, por veinticuatro horas—respondió el Cardenal—; y empeñé también a recobrar interinamente la prenda de desafío. Se ha aposentado en la posada de Flor de lis.

—Procurad que le traten esplendidamente y a mis expensas—dijo el Rey—. Un servidor como éste es una perla digna de la corona de un Príncipe... ¡Veinticuatro horas!—añadió en voz baja hablando consigo mismo y abriendo los ojos como si quisiese penetrar en lo porvenir... ¡Veinticuatro horas! El plazo es de los más cortos; sin embargo, veinticuatro horas, cuando se saben mañosamente aprovechar, equivalen a un año entre negociadores indolentes e inhábiles. Vamos, señores, a la caza, al bosque. Primo de Orleans deja a un lado esa modestia, por bien que te sienta, y no te dé cuidado el aire de reserva de Juana. Primero cesará el Loira de recibir las aguas del Cher, que ella de amarte—añadió en tanto que el desgraciado Príncipe seguía con lentos pasos a su futura esposa—.

Tome cada cual su venablo, señores; pues Alegre, mi cazador, ha descubierto un jabalí que dará que hacer a hombres y a perros. Dunois, troquemos los venablos; éste es harto pesado para mí, y acuérdoma de que nunca encontraste semejante defecto en tu lanza. A caballo, señores, a caballo.

Y toda la corte partió para la caza.

## CAPITULO IX

### LA CAZA DEL JABALI

Sin embargo, de cuanto experiencia podía tener el Cardenal del carácter de su amo, cometió en esta ocasión una imprudencia política. Indújole su vanidad a creer que desempeñara mejor su comisión persuadiendo al conde de Creve-Cœur a quedarse en Turs, de lo que hubiera hecho probablemente cualquiera otro negociador de que se valiera el Rey; y como no ignoraba la importancia que daba Luis a cuanto contribuyera a alejar un rompimiento con el duque de Borgoña, quiso significarle que estaba en la inteligencia de haberle prestado un importante servicio que debía serle sumamente agradable. Colocóse, pues, más inmediato a la persona del Rey de lo que acostumbraba, y procuró entablar conversación con él sobre los acontecimientos de aquella mañana.

Esto era obrar inconsideradamente por muchas razones; pues no les gusta por lo común a los Monarcas que se les acerquen sus vasallos como para hacer valer los servicios que creen haberles prestado, a fin de arrancarles la expresión de su gratitud o una recompensa; y Luis, el Monarca más celoso de su autoridad de cuantos han existido, mostrábase especialmente inaccesible y reservado para los que intentaban valerse de un servicio, o pene-

trar sus ocultos pensamientos.

El Cardenal, sin embargo, muy satisfecho de sí mismo y abandonándose a la alegría del momento, como suele suceder algunas veces al hombre de más prudencia, continuaba permaneciendo a la derecha del Rey y hacía caer la conversación siempre que podía sobre Creve-Cœur y su embajada. Acaso era éste el objeto que en aquel momento ocupaba más el entendimiento del Rey, y acaso por esto mismo era el de que menos le gustaba que le hablasen. Luis, por último, que le escuchara atentamente aunque sin darle respuesta que pareciese dirigida a prolongar la conversación, hizo señas a Dunois, quien se hallaba a poca distancia, para que viniese a colocarse a su izquierda.

—Salimos para hacer ejercicio y divertirnos—le dijo—; pero este reverendo Padre quisiera que celebrásemos un Consejo de Estado.

—Espero que V. M. me dispensará de tomar parte en él—respondió Dunois—; yo nací para pelear por la Francia; mi corazón y mi brazo están consagrados a su servicio; pero mi cabeza no es muy a propósito para los consejos.

—Pues la del Cardenal sólo es buena para esto—replicó el Rey—. Acaba de confesar a Creve-Cœur a la puerta del castillo, y nos ha referido toda su confesión. ¿No me lo habéis dicho todo, todo, todo?—añadió cargando el acento sobre estas últimas palabras y lanzando al Cardenal una mirada penetrante que se escapó de sus largas cejas negras como brilla la hoja de un puñal al sacarle de la vaina.

Tembió el Cardenal esforzándose a responder a la pulla del Rey, y díjole que aunque su ministerio le imponía la obligación de guardar los secretos de sus penitentes en general, no había "sigillum confes-

(Continuará.)